


THE

BUKHARIAN TIMES

WWW.BUKHARIANTIMES.ORG ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ
 Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



ТОРЖЕСТВО В ПОСОЛЬСТВЕ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН В ВАШИНГТОНЕ
СТР. 6



ЖРЕБИЙ ПУРИМА: ФИЛОСОФИЯ И ТРАДИЦИЯ ПРАЗДНИКА
СТР. 18



АМНОН КОЭН: ЕВРЕЙСТВО В ИЗРАИЛЕ ОПРЕДЕЛИТ РАВВИ-НАТСКИЙ СУД
СТР. 22



ЮБИЛЕЙ: АЛЬБЕРТУ ЯКУБОВУ-АРОНИ – 70 ЛЕТ
СТР. 42



ВМЕСТЕ С НЕЙ УШЛА ЭПОХА... ПАМЯТИ ТАМАРЫ ПИНХАСОВОЙ
СТР. 38



РАДОСТНОГО ПУРИМА! PURIM SAMEAN!



PURIM FAMILY CARNIVAL
THURSDAY MARCH, 8 4:00-6:00
 MEGILLAH READING 3:15
TWO JUGGLERS
 ADMISSION IS \$8.00 & YOU'LL RECEIVE HOT DOG, SODA & 5 TICKETS FOR THE CARNIVAL
 PARTAKE IN THESE 4 MITZVOT: MEGILLAH READING, MISHLOACH MANOT, GIVE TZEDAKAH, PURIM SEUDAH
 DON'T FORGET YOUR COSTUME
 CARNIVAL BOOTH, FACE PAINTING, NAMENTASHEN
FUN FOR THE WHOLE FAMILY!
 @ Bukharian Jewish Community Center
 106-16 70 Ave 3rd Fl, Forest Hills, NY 11375



ЖЕНСКИЙ ДЕНЬ
МИЦВА АЛЕКСАНДРЫ ХАИМОВОЙ

Вечером 7 марта и утром 8 марта приглашаем всех совершить мицву: прочесть Мегилат Эстер - Свиток Эстер в Главной синагоге Центра бухарских евреев.
 8 марта, с 3 часов дня до 6 часов вечера, - Пурим-карнавал. В программе - чтение Свитка Эстер, подарки, веселье и застолье! Будьте с нами! Приходите всей семьей! Билеты - \$8.

«Доктор Александра Хаимова не приемлет положения, когда люди страдают от разрушающихся зубов, болезней десен или резкого неприятного запаха изо рта только потому, что они не могут позволить себе посещение дантиста, - пишет Daily News. – Доктора огорчает, что в столь финансово сложное время, все больше безденежных родителей отдают последние средства на осмотр детей, вынужденные отказаться от заботы о собственных зубах».
 Надо сказать, в общине бухарских евреев в помощи бедняку не откажут многие специалисты: врачи, юристы, учителя... Для них это – мицва. К тому же, от материальных потерь никто не застрахован, а поднимется семья на ноги – отблагодарит: доброе дело не остается незамеченным ни на небесах, ни на земле.
Продолжение - на с.13

* реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама *




ON SO SWEET - ОГРОМНЫЙ ВЫБОР ПОДАРКОВ НА ВСЕ СЛУЧАИ ТОРЖЕСТВ
(718) 275-2040, с.50



COLUMBUS MEDICAL CENTER - МНОГОПРОФИЛЬНОЕ МЕДУЧРЕЖДЕНИЕ: СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ
(718) 261-9100, с.23



BRAMSON ORT COLLEGE - ПУТЕВКА В АМЕРИКАНСКУЮ ЖИЗНЬ
ЗВОНИТЕ ЗОЕ ЯКУБОВОЙ
(718) 261-5800 с.41



УРОЛОГ ДАВИД ШУСТЕРМАН: МУЖСКАЯ И ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ
(718) 360-9550, с.5



РЕСТОРАН "ВИКТОРИЯ": ЛЮБЫЕ ТОРЖЕСТВА НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ, ПРЕКРАСНАЯ МУЗЫКА, СЕРВИС, ЦЕНЫ
(718) 830-4574, с.26

Under supervision  STAR-K

GLATT KOSHER



Royal Caterers

Представляет эксклюзивный свадебный дворец
CREST HOLLOW COUNTRY CLUB

**К сведению членов общины
 ROYAL CATERERS
 находится под супервижен**


STAR-K


**Вы не найдёте лучшего места для проведения Ваших торжеств!
 ШМОКС БАР у бассейна с фонтанами в стиле South
 Beach, Miami, а ХУПУ - в английских садах.**

**Мы также, по желанию заказчика, проводим Бар (Бат) Мицвы, поминки в залах синагог:
 "Бет-Гавриэль", "Hill-Crest Jewish Center", "Shaari Tova" Kew Gardens Hills и т.д.**

А также к Вашим услугам самые престижные дворцы Нью-Йорка:

- Rockley Country Club •Terrace on the Park •Jericho Terrace •Cipriani •Sand Castle
- Astoria World Manor •Pier 60 •Marriot Marquis •Floral Terrace •Oheka Castle

Борис Устаев: (917) 559-6590

Абраам Миеров (917) 807-5278

Алекс Аксакалов: (917) 559-2942

Гиршон Миеров (917) 846-2425

Офис: (718) 591-2777, (718) 268-3308

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, NY 11366 www.cateringroyal.com



Доктор
Григорий Машкевич, MD

Austin ENT & Plastic Surgery

Институт Уха Горла и Носа
Центр Пластической Хирургии

Профессора Нью Йоркского Института

NEW YORK EYE AND EAR INFIRMARY

Доктор Геннадий Украинский, MD, DDS и

Доктор Григорий Машкевич, MD

ОТКРЫЛИ НОВОЕ ОТДЕЛЕНИЕ В КВИНСЕ



Доктор
Геннадий Украинский,
MD, DDS

- Лечение гайморитов и хронических заболеваний носовой полости
- Коррекция носовой перегородки
- Онкологические образования в области головы, лица, шеи и щитовидной железы
- Проблемы сна (храп)
- Проблемы слуха и баланса
- Пластическая хирургия лица, шеи, бровей и век
- Реконструктивная хирургия в области головы и шеи
- Реабилитация паралича лицевого нерва
- Лазерная коррекция морщин, удаление нежелательных волос и пигментных пятен, лечение варикозного расширения вен

ЧТОБЫ БЫТЬ ЗДОРОВЫМ, НУЖНО ЛЕЧИТЬСЯ У ПРОФЕССИОНАЛОВ!

МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПО-НОВОМУ ОЩУТИТЬ МИР!



Наши адреса:

108-12 72nd Avenue, 3rd Floor
Forest Hills, NY 11375
Tel: (718) 544-9300
Fax: (718) 544-9301

310 East 14th Street
New York, NY 10003
Tel: 212-979-4200
Fax: 212-979-4532



ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В НАШ ОБНОВЛЕННЫЙ ОФИС!



**Олег
Фузаев
M.D., Ph.D.**

ФИЗИОТЕРАПИЯ RAIN MANAGEMENT ПСИХИАТРИЯ

ИГЛОТЕРАПИЯ ПРИ: • заболеваниях опорно-двигательного аппарата • невралгии тройничного нерва • последствиях инсульта • неврозах, бессоннице, депрессии • головных болях • недержании мочи • поражении лицевого нерва (Bells palsy)



**Маргарита
Фузаева
M.D.,
психиатр**

Лечение бессонницы, неврозов, депрессии, стресса, мигрени, состояния тревоги, психических расстройств, головных болей и т.д.

✓ ТОЛЬКО У НАС!

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ –

- Уколы при болях в шее, спине
- Лечебные уколы в крупные и мелкие суставы (боли в пятке – пяточная шпора)
- внутривенные капельные вливания витаминов, микроэлементов, антибиотиков для лечения инфекции, хронической слабости, потери веса

МЫ МОЖЕМ ВАМ ПОМОЧЬ ПРИ:

- искривлении позвоночника (у взрослых и детей)
- нарушении походки и баланса
- болезни Паркинсона
- спортивных травмах
- болезнях мышечно-суставной системы
- диабете и осложнениях, вызванных диабетом

ВОССТАНОВИТЕЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ

- после операций на позвоночнике и суставах (замена коленных, тазобедренных суставов)
- после ортопедических процедур или операций

ЕСЛИ ВЫ ПОЛУЧИЛИ ТРАВМУ:

- на работе
- в быту
- дорожно-транспортных происшествиях.

Мы Вас не только вылечим, но и поможем правильно заполнить документы и выбрать адвоката.

ЧАСЫ РАБОТЫ:

Понедельник, Вторник, Среда,
Четверг: 9 am - 8 pm Пятница: 9 am - 5 pm
Воскресенье: 9 am - 3 pm

97-01 66 Ave, Rego Park, NY 11374

(718) 275-5200

ПРИНИМАЕМ MEDICARE
1199 FIDELIS AETNA HIP SIGNA
WELL CARE И ДР.

Дмитрий Рабкин, M.D., F.A.C.S., F.A.A.O.

Ведущий специалист по заболеваниям УХА, ГОРЛА, НОСА

Member, American Academy of Otolaryngology-Head and Neck Surgery
Member, American Academy of Pediatrics Member, American Academy
of Otolaryngic Allergy Fellow of American College of Surgeons

- Общая отоларингология
- Острые воспалительные заболевания уха, горла, носа
- Проверка слуха
- Диагностирование и лечение аллергических расстройств
- Лазерная хирургия
- Опухоли головы и шеи
- Лечение храпа и нарушений дыхания во сне



BROOKLYN

202 Quentin Road, 1st Fl.,
Brooklyn, NY 11223
Tel.: **718.339.6800**

QUEENS

62-59 108th Street
Forest Hills, NY 11375
Tel.: **718.830.0877**

Toll Free:

888.368.6923

Main Fax: 718.375.4187

NEW JERSEY

19-21 Fair Lawn Avenue
Fair Lawn, NJ 07410
Tel.: **201.794.7566**

www.entnynj.com

УРОЛОГ ДАВИД ШУСТЕРМАН

BOARD CERTIFIED

МУЖСКАЯ И ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- ЛЕЧЕНИЕ РАКА ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ АДЕНОМЫ ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ НАРУШЕНИЙ МОЧЕИСПУСКАНИЯ
 - ЧАСТОЕ
 - БОЛЕЗНЕННОЕ
 - ЗАТРУДНЁННОЕ
 - НОЧНОЕ МОЧЕИСПУСКАНИЕ
 - НЕДЕРЖАНИЕ МОЧИ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРОГО И ХРОНИЧЕСКОГО ПРОСТАТИТА
- ЛЕЧЕНИЕ ИНФЕКЦИЙ И КРОВИ В МОЧЕ



Привилегии в госпиталях:
Lenox Hill, Methodist,
NY Hospital, Maimonides

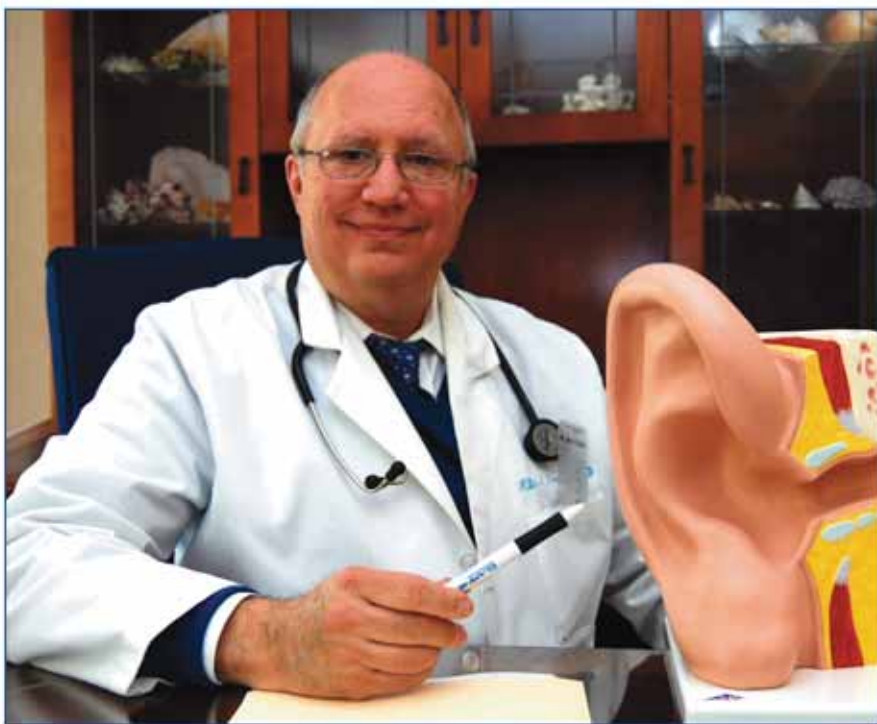


- САМОЕ СОВРЕМЕННОЕ УРОЛОГИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- САМЫЕ СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ УРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- РОБОТИЗИРОВАННАЯ ЛАПАРОСКОПИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ
- ЛАЗЕРОТЕРАПИЯ
- МИКРОВОЛНОВЫЙ МЕТОД

**ТЕПЕРЬ МЫ ПРИНИМАЕМ
МЕДИКЕЙД**

www.drshusterman.com
718.360.9550

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills NY 11375



ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ УХА • ГОРЛА • НОСА

- ЛЕЧЕНИЕ СИНУСИТОВ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРЫХ И ХРОНИЧЕСКИХ ЛАРИНГИТОВ
- ПРОМЫВАНИЕ НОСОВЫХ И ГАЙМОРОВЫХ ПАЗУХ
- ЭНДОСКОПИЧЕСКАЯ ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ПОЛИПОВ, АДЕНОИДИТА
- УШНОЙ ШУМ
- ПОТЕРЯ СЛУХА
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР ДИАГНОСТИКИ ПАТОЛОГИЙ СЛУХА
- ЭФФЕКТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ ХРАПА
- ПОМОЩЬ ПРИ ПОТЕРЕ ГОЛОСА
- ЛЕЧЕНИЕ СИНДРОМА НОЧНОГО АПНОЭ

**ЛЕЧЕНИЕ
ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ**

АВРААМ ЛЕВИН, MD

MOUNT SINAI EDUCATED
**EAR, NOSE AND THROAT
FACIAL PLASTIC SURGERY**

КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ЛИЦА И ШЕИ

РИНОПЛАСТИКА • ОТОПЛАСТИКА • ПЛАСТИКА ЛИЦА
ПЛАСТИКА ШЕИ • ПЛАСТИКА ВЕК • ПЛАСТИКА ГУБ

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills

718-360-9550

20 ЛЕТ СПУСТЯ

Рафаэль
НЕКТАЛОВ

24 февраля в Посольстве Республики Узбекистан в Вашингтоне прошло знаменательное событие: отмечалось 20-летие установления дипломатических отношений между США и Узбекистаном.

У парадного входа в посольстве за столиками регистрации нас встретили две очаровательные девушки-американки в узбекских национальных костюмах. Они приветливо улыбнулись и сразу же внесли ощущение ташкентской весны, которая чем-то напоминает вашингтонскую. Правда, в Ташкенте зимой было холодно, а в Вашингтоне – тепло. Но это никак не отражается на отношениях двух стран.

Свидетельство этому факту также – приветливо улыбающиеся двое военных, узбек и американец, дружелюбно пожавшие нам руки. В фойе организована выставка фотографий организаторов Узбекистана, посвященная родному краю.

Красоты Самарканда и Бухары, бескрайних степей, белоснежных горных вершин, лица актеров и художников, тружеников сел и детей...

Посол Узбекистана в Вашингтоне Ильхом Нематов встречает каждого входящего как личного друга. Сам по природе великодушный и очень светлый человек, он несет в себе дух и культуру гостеприимства, свойственные узбекскому народу.

Мы вместе с Борисом Кандовым – частые гости вашингтонского посольства. Нам довелось стать живыми свидетелями зарождения узбекско-

ТОРЖЕСТВО В ПОСОЛЬСТВЕ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН



Кажется, это было недавно: торжественное открытие красивого здания на посольской Massachusetts Avenue американской столицы, официальный визит в США президента Узбекистана Ислама Каримова в 1996 году, сотрудничество с послами Узбекистана Тешабаевым, Садыковым, Камилловым...

Первые встречи в верхах, флаг Узбекистана в ООН, совместные праздники Дня независимости Узбекистана в Нью-Йорке, Вашингтоне и Ташкенте, первый Навруз в гостинице «Хилтон», проведение международных конференций, круглых столов, фестивалей, концертов. Всего и не перечислишь.

Одной из первых американских неправительственных иммигрантских организаций, открыто повернувшихся

к Узбекистану, стал созданный в 1999 году Конгресс бухарских евреев США и Канады.

Мы понимали, что, несмотря на эмиграцию, должны продолжить и развивать наши вековые связи с узбекским народом, нашей родиной. Невозможно оставить без внимания кладбища, памятники материальной и духовной культуры бухарских евреев, которые жили и продолжают жить в Узбекистане, этой прекрасной и сказочной стране, - сказал при встрече с послом Узбекистана И. Нематовым Борис Кандов и вручил ему памятный подарок.

Фотоальбом, в котором запечатлены недавний визит посла в Центр бухарских евреев, иешиву Квинс-гимназия, а также панорамный групповой снимок участников ставшего историческим международным фестивалем Shashamaqam Forever в Карнеги Холл произвели на посла и присутствовавшего Генерального консула РУ в Нью-Йорке Дурбека Аманова большое впечатление.

В мероприятии приняли участие сопредседатель Кокуса по Центральной Азии в Палате представителей конгрессменов Э.Фалеомаваега, директор отдела по России и Центральной Азии Совета национальной безопасности В.Прайс, старший заместитель помощника госсекретаря по Южной и Центральной Азии Дж. Пайат (Р.Блейк отсутствовал из-за внезапной кончины тестя), директор Офиса Центральной Азии Дж. Андеррайнер, заместитель директора Офиса Центральной Азии П.Полетес, командующий национальной гвардией штата Миссисипи бригадный генерал Л.Коллинз, помощник командующего Транспортным командованием США по меж-

дународным связям полковник Ш.Остров, бывший посол США в Узбекистане Дж. Прессел, директор Юридической библиотеки Конгресса Д.Мао, а также ведущие представители экспертно-аналитических и деловых кругов, сотрудники аппарата обеих палат Конгресса и госучреждений США – более ста гостей.

- Это прекрасная страна, - сказал конгрессмен Э.Фалеомаваега, - и я рад видеть среди гостей бухарских евреев – уроженцев Узбекистана. Кстати, среди моих друзей немало конгрессменов-евреев. Это, в частности, Гарри Аккерман, Чак Шумер, с которыми я всегда нахожу много общих точек соприкосновения по различным аспектам внешней и внутренней политики США.

Он удобно расположился на топчане и, выражая восторг экспозицией Музея узбекского прикладного искусства, находящегося в одном из залов посольства, расточал любезность и добродушие.

В другой части зала расположились представители Госдепартамента США, тесно работающие со странами Центральной Азии.

Всех пригласили в зал. После исполнения гимнов Узбекистана и США выступил Чрезвычайный и Полномочный посол Республики Узбекистан в США Ильхом Нематов.

- Я хотел бы с глубоким удовлетворением подчеркнуть, что сегодня Узбекистан и США наладили как дружеские взаимоотношения, так и взаимовыгодное сотрудничество, - сказал он. - Мы достигли значительного прогресса за последние несколько лет в укреплении политического

диалога между нашими странами, в то же время расширяя экономическую кооперацию и культурное взаимодействие. Правительство Узбекистана – и в особенности президент Ислам Каримов – придает большое значение развитию двусторонних отношений. За последние два года мы обменялись более чем 80 делегациями на высоком уровне между нашими странами.

Посол Нематов отметил два визита Госсекретаря США Хиллари Клинтон и ее конструктивные переговоры с президентом Исламом Каримовым, которые стали важным шагом в деле укрепления политического диалога между Узбекистаном и Соединенными Штатами и открыли новую страницу в наших двусторонних отношениях. - Узбекистан высоко ценит обязательства США укреплять и в дальнейшем наше взаимовыгодное партнерство в духе дружбы, уважения и открытости. Все еще есть большой потенциал в этом, который предстоит изучить нашим странам, и я искренне надеюсь, что наши отношения достигнут новых высот в грядущие годы.

Так завершил свое выступление Ильхом Нематов под аплодисменты зала.

Затем посол пригласил на сцену своих коллег – послов США, работавших в разные годы в Узбекистане, а также лидеров узбекских и бухарско-еврейских организаций Абдуллу Ходжи и Бориса Кандова, руководителя ансамбля Silk Road Dance Company Лоурел Грей и торжественно преподнес каждому из них красивые узбекские халаты.

Американский конгрессмен, сопредседатель Кокуса по Центральной Азии в Палате представителей США Эни Фалеомаваега в своем выступлении отметил, что сегодня Узбекистану удалось добиться значительного прогресса во всех сферах: политике, экономике и международных отношениях.

«Работая над созданием фундамента на основе состоявшейся законодательной, исполнительной и судебной власти, Узбекистан идет к демократии и, таким образом, восстанавливает уникальное историческое наследие и национальную идентичность», - заявил он и выразил благодарность Узбекистану за помощь, оказываемую Афганистану - в частности, строительство железных дорог и мостов, поставку электроэнергии по льготным ценам, что весьма важно для Соединенных Штатов Америки.



американских дипломатических отношений, развития культурных контактов между двумя странами.

лицом к Узбекистану, стал созданный в 1999 году Конгресс бухарских евреев США и Канады.

МЕДИЦИНА

Совершенно случайно, при стечении определенных обстоятельств, я познакомилась с доктором Кимом, реабилитационный центр которого находится в Риго-Парке (63-60 102 Str.).

Доктор Ким – большой знаток своего дела, владеющий глубокими знаниями и прекрасной душой, главной целью которого является помочь человеку излечиться. За всего несколько месяцев работы с больными он избавил сотни людей от мучительных болей костно-мышечной системы. Это центр по лечению центральной нервной системы.

У доктора прекрасные руки. Делая ассиранче, он снимает своими волшебными руками нестерпимые боли, изнуряющие пациентов. Помещение медицинского офиса, хотя и находится в полубейсменте, довольно светлое,



чистое, с разными видами тренажеров, которые необходимы наряду с лечением.

Лично я лечилась у этого молодого чудесника, который не только избавил меня от болей, но на встречах консультировал по правильному своевременному питанию, по главным канонам правильного образа жизни, без которого невозможно иметь хорошее здоровье. Очень важно, что его консультации базируются на самых новых достижениях мировой медицины.

Общаясь с этим неординарным человеком, понимаешь, насколько глубоки и последовательны его знания, объяснения методов лечения и насколько совершенно само лечение в его центре.

К нему рвутся изо дня в день все больше и больше

больных, но жаль, конечно, что ему не позволяют принимать ряд страховок. Надеемся, что это ограничение в будущем будет пересматриваться, потому что больных с пораженной костно-мышечной системой и патологией центральной нервной системы из года в год, к сожалению, прибавляется – и подобные центры нужны, как воздух. Пожалуй, нет человека, не испытывавшего болей в шее. По статистике, четыре из пяти американцев страдают болями в шейном отделе. «За 15

лет своей практики, – говорит доктор Ким, – я очень часто сталкивался с больными, испытывающими боли в шее, плече, страдающими радикулитом и это вызвано сдавливанием нерва позвоночника, часто из-за грыжи межпозвоночного диска, которая запущена до уже нестерпимых болей. Зачем терпеть боль, и стоить

ЛЕЧИТЕСЬ У ДОКТОРА КИМА!

ДОКТОР ХАРРИ КИМ – НАСТОЯЩИЙ КУДЕСНИК В КВИНСЕ!



свою нервную систему?». Далее доктор Ким рассказал, что часто сильные боли возни-

лечные упражнения, терапевтические манипуляции, акупунктура, акупрессура и т.д. Прошло несколько недель интенсивного лечения, пока потихоньку стали утихать боли и она излечилась.

Другой пациент пришел с острой болью в спине и онемением конечностей. Оказалось, что имеет место воспаление седалищного нерва, вызванное грыжей межпозвоночного диска в поясничном отделе. Нелегко поддавалась болезнь излече-

нию, но, благодаря знаниям и умению доктора Кима и его большому желанию помочь пациенту, болезнь отступила.

Доктор призывает всех, кто страдает от боли, не игнорировать ее. Болеутоляющие таблетки не спасут, а лишь прибавят новые болезни...

От имени многих пациентов очень рекомендую лечиться у доктора Кима.

Адрес офиса: 6360 102nd Str. G22 Rego Park, NY 11374. Тел. (718) 896-2011



кают от стеноза – сужения костного позвоночного канала: происходит сдавление «сжатие» нервов.

Следующая причина болей может быть от атрофии, старения костей позвоночника.

При ослаблении мышц спины также возникают сильные боли в шейном отделе. Например, девочка долго носила тяжелые сумки на плече, когда училась в колледже и в результате приобрела за 3 года учебы маленькую межпозвоночную грыжу. Боль была в левой руке и в шее, ощущалось жжение. Проводилось разнообразное лечение:



Адрес офиса: 6360 102nd Str. G22 Rego Park, NY 11374, Тел. (718) 896-2011

Физическая терапия
Акупунктура 
Лечение травмами



**СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
 ДЛЯ ПОХУДЕНИЯ**



**CNS Уникальные
 восстановительные
 методы лечения**



**УНИКАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
 ПРОТИВ АЛЛЕРГИИ**

Принимаются все основные
 страховки и Мэдикэр
www.cnsrehabilitation.com



**СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
 ПРОТИВ ДЕПРЕССИИ
 И БЕССОННИЦЫ**

6360 102 St. Unit G22, Rego Park, NY 11374
Tel.: 718-896-2011, Fax: 718-896-2009

Pain Management

**Специалист по
 лечению боли**

718-263-0055



Daniel Khaimov, M.D.

- Выпускник Медицинской школы Йельского университета (Yale Medical School)
- Резидентуру проходил в Колумбийском университете (Columbia University)
- Board Certified in Pain Management
- Board Certified in Anesthesiology

71-12 Main Street,
 Kew Gardens Hills NY 11367
 3 blocks off Jewel Ave

Доктор лечит:

- Боль в спине
- Радикулит
- Боль в шее
- Невропатия
- Грыжа диска
- Артриты
- Спазмы
- Cancer Pain
- RSD or CRPS

**Избавьтесь
 От
 БОЛИ**



Адвокат Кевин О'Доннел
Бывший прокурор Квинса
Law Office of Kevin P. O'Donnell



- Deportation - Депортация
- False arrest - Незаконный арест
- Drug arrest - За хранение наркотиков
- Gun arrest - Незаконное хранение оружия
- DWI arrest - Вождение в нетрезвом состоянии
- Domestic violence - Домашнее насилие



125-10 Queens Boulevard, Suite#15, Kew Gardens NY 11415

24 часа в день все 7 дней в неделю
(718) 261-4500, (718) 350-1748
Fax: 718-261-4509
 Здесь говорят по-русски

НАЗРИШО
& Associates, P.C.

LITIGATION
ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВО



- Если судят вас или ваш бизнес...
- Если ваша компания хочет судить...

Обращайтесь в нашу адвокатскую фирму

- Семейное право
- Коммерческие суды

а также
**Real Estate, Immigration
 and criminal law**

718-759-9777
 8023 7th Avenue, Brooklyn, NY 11228
www.nazrisho.com

e-mail: info@nazrisho.com

ПОСТРАДАЛИ? АДВОКАТ РИЧАРД ХАРРИС. Более чем 15-летний опыт работы

- Травмы, полученные на работе (Workers' Compensation)
- Social Security Disability
- Невыплаченная заработная плата (unpaid wages)



ВСЕ ВИДЫ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ:

- * Падения
- * Врачебные ошибки
- * Автомобильные аварии
- * Несчастный случай на стройке
- * Авиационное право
- * Телесные повреждения

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego
Park, NY 11374

FREE
CONSULTATION

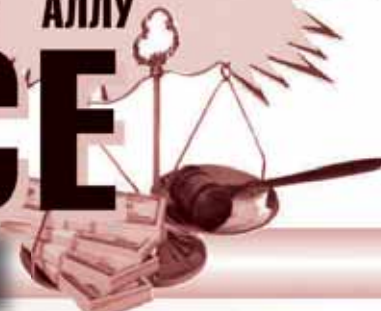
(718) 275-3660

LAW OFFICE

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201

of HARRIS LAW GROUP, LLP

СПРОСИТЬ
АЛЛУ



АДВОКАТСКАЯ ФИРМА ROBERT ARONOV & ASSOCIATES, PC



12 лет в бизнесе
(718) 206-1555

- ▶ Дома, кооперативы, кондоминиумы, аренда коммерческих помещений, приобретение или продажа бизнесов (свыше 15 000 успешных сделок)
- ▶ Банкротство (параграфы 7 и 13)
- ▶ Специальное образование/обучение людей с инвалидностью
- ▶ Представляем интересы лендлордов

Robert Aronov is admitted to the Supreme Court of the United States, Bars of the States of New York, the United States District Courts for the Southern, and Eastern Districts of New York.

Наши юристы осуществляют экспертизу и консультации в различных областях права, предоставляя услуги, как начинающим предпринимателям, так и престижным организациям, компаниям и личностям, значащимся в списке Fortune 500.

Attorney Advertisement

Manhattan	Queens	Brooklyn	Long Island	Westchester
315 Madison Ave. New York, NY 10165	88-02 136 Str. Richmond Hill, NY 11418	1172 Coney Isl. Ave. Brooklyn, NY 11230	1225 Franklin Ave. Suite 325 Garden City NY 11530	75 South Broadway, 4 floor White Plains, NY 10601

Law offices of Nathan Pinkhasov PLLC

Более чем 10-летний опыт работы в нашей общине
Тел. (718) 459-2600

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- разводы по обоюдному согласию и без
- брачные и добрачные договоры
- алименты (child support)
- наследство и завещания

НЕДВИЖИМОСТЬ

- покупка и продажа домов, квартир и коммерческой недвижимости, Loan modification
- оформление коммерческих и офисных помещений

БИЗНЕС



- оформление корпораций и партнерства
- покупка и продажа бизнесов
- составление и ревизия контрактов, полное юридическое обслуживание бизнесов
- оформление документов для биржевых и частных инвестиций

**БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ
АПОЙНТМЕНТЫ ВЕЧЕРОМ И В ВЫХОДНЫЕ**



QUEENS LOCATION:

95-20 63 Rd, Suite B
Rego Park, NY 11374
Tel. (718) 459-2600

MANHATTAN LOCATION:

488 Madison Ave, Suite 1100
New York, NY 10002
Tel. (800) 838-5900

INCOME TAX

A&A Accounting Corp.



ALEXANDRA

БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ
КВАЛИФИКАЦИИ

(718) 309-3645

Alex@Aaccounting.net

81-22 188 St.

Jamaica Estate, NY 11432

- Персональный INCOME TAX
- Квартальный PAYROLL TAX
- Квартальный SALES TAX
- TAX для корпораций

- Компьютеризованная бухгалтерия
- Финансовый стейтмент
- Открытие, обслуживание и ведение бизнеса
- Открытие корпораций



ANGELICA

БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ
КВАЛИФИКАЦИИ

(646) 262-1922

Angel@Aaccounting.net

80-31 190 St.

Jamaica Estate, NY 11432

- МЫ ГАРАНТИРУЕМ ВОЗВРАТ ДЕНЕГ С IRS ЗА КОРОТКИЙ СРОК.
- ВОЗВРАТ ДЕНЕГ ПРЯМО НА СЧЕТ КЛИЕНТА.
- ОБСЛУЖИВАЕМ КЛИЕНТОВ ВО ВСЕХ ШТАТАХ АМЕРИКИ.

- ОКАЗЫВАЕМ СОДЕЙСТВИЕ В ОФОРМЛЕНИИ TAX I.D.
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ - БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ.
- BUSINESS SERVICES EMPLOYEE - BENEFITS EXEMPT ORGANIZATION

As featured on



A to Z LIQUORS

תוס'ת
שווקר שבת

ТОЛЬКО В НАШЕМ МАГАЗИНЕ -
огромный выбор кошерных вин по Нью-Йорку!

Специальные цены
для проведения свадеб,
ширинхури, дней рождения,
бар- и бат-мицв
и других мероприятий.

МЫ ОТКРЫТЫ:

Воскресенье - 12-9 вечера

Понедельник, Вторник - 10 утра - 9 вечера

Среда, Четверг - 10 утра - 10 вечера

Пятница - с 8 утра - закрываем за 1 час до начала Шаббата

Суббота - после выхода Шаббата работаем до 10 вечера

Бесплатная
доставка

A to Z
LIQUORS

185-11 Union Turnpike, Fresh Meadow, NY 11366

347.238.1644

USA Vein Clinics

**ЧИКАГО
БОСТОН
НЬЮ-ЙОРК
ЛОС-АНДЖЕЛЕС**

718-764-0464 888-284-89214

Нужно ли постоянно страдать от варикозных вен?

НЕТ! Навсегда избавиться от венозной недостаточности Вам поможет новая нехирургическая процедура - Внутривенная Лазерная Терапия (EVLT), рекомендованная FDA.

Это Дорого?

НЕТ! Лечение покрывается медицинскими страховками и Medicare.

Это Быстро?

ДА! Процедура занимает всего несколько минут и проводится у нас в офисе. Вы сможете вернуться к своему обычному образу жизни сразу после лечения.

Как назначить визит к врачу?

Что-бы назначить консультацию в удобном для вас офисе, звоните нам в любое время по телефону **718-764-0464**



BOSTON

1208B VFW Pkwy, Ste. 300
West Roxbury, MA 02132

BROOKLYN

2511 Ocean Ave., Ste. 102
Brooklyn, NY 11229

NEW QUEENS

116-02 Queens Blvd.
Forest Hills, NY 11375

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, ЧТО...

Помимо варикозных вен, Внутривенная Лазерная Терапия (EVLT) помогает избавиться от других симптомов венозной недостаточности, таких как боли в ногах и судороги, жжение и зуд, отеки и пигментация. Врачи Usa Vein Clinics помогли тысячам пациентов по всей стране избавиться от варикозных вен и венозной недостаточности.

звоните сегодня

718-764-0464, 888-284-9214

Мы говорим: по-русски, по-английски и на иврите

Yakov Studio

- * Weddings
- * Bar/Bat Mitzvah
- * Anniversaries
- * Birthdays * Brit
- * All other occasions
- * Фото/Видео любых торжеств
- * Фото съемка на дому
- * Реставрация Фотографий
- * Фото на документы

718-772-8242, 347-845-9131

YAKOV STUDIO ПРЕДЛАГАЕТ СКИДКУ НА 20% НА ВСЕ НАШИ УСЛУГИ

MAZAL Wine & Liquors

PEISACHOVKA
SPECIAL PRICE

BALINOFF
\$16.99 CP

RIGABAZAM
\$13.99

PETERGOFF
750ML
\$8.99 CP

PUTINKA
\$10.99 CP

RUSSIAN
STANDARY
\$16.99 CP

149-11 Union Trpk., Flushing
Между 149 и 150 Street

718-380-3437

Звоните Яков 917-662-7755

ЖДЕМ ВАС В ГОСТИ, НАШИ УВАЖАЕМЫЕ КЛИЕНТЫ!

Работаем 6 дней в неделю. Понедельник – Четверг – 10AM-10PM
Пятница с 9PM. Закрываем за час до Шаббата. После Шаббата работаем до 12PM

G & Y AUTO REPAIR SERVICE, INC.

Гарик

Яков

- Мы специализируемся на американских и европейских автомобилях
- Диагностический центр
- Балансировка колес
- Замена старых колес на новые
- Замена масла
- Передние и задние тормоза
- Кондиционеры
- Инспекция
- Глушители

718-460-2360

Открыты: с 8am утра до 6pm, weekends 8am-5pm

МАЛИКА MALIKA STARS DANCE SCHOOL

718-997-7005

Лучшее для развития тела и души ребенка - это танец

Здесь подготовят вас к любому торжеству

- 1-й танец жениха и невесты
- Танец мамы и сына на бар-мицву
- Танец молодых на обручении (шиниури)

Специальная программа для детей с 4 до 6 лет

Этот танец сделает ваш вечер незабываемым

КЛАССЫ: в понедельник и среду с 6 до 8 pm, в субботу и воскр.: с 11 am до 3 pm

96-22 Queens Blvd., Rego Park, NY (Станция метро 63rd Drive)

ARON'S KISSENA FARMS NOW FEATURING ALL NATURAL GRASS FED BEEF



- БЕЗ ГОРМОНОВ РОСТА
- БЕЗ АНТИБИОТИКОВ
- БЕЗ КОНСЕРВАНТОВ
- НИЗКОЕ СОДЕРЖАНИЕ ЖИРА И ХОЛЕСТЕРОЛА
- УНИКАЛЬНАЯ ДОБАВКА И НЕЖНЫЙ ВКУС
- ЛИЦЕНЗИРОВАНО БЕТ ЙОСЕФ

ДЛЯ ОПТИМАЛЬНО НЕЖНОГО ВКУСА КОРОВЫ ОТКОРМЛЕНЫ НА НАТУРАЛЬНЫХ ТРАВАХ
ГОТОВИТЬ ПРИ НИЗКОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ
(СЛЕДУЕТ ВАРИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ НА 10% НИЖЕ И НА 10% ДОЛЬШЕ)



We ALSO carry a full line of USDA certified Organic Beef & Poultry



**ВСЕ НАТУРАЛЬНОЕ - ГОВЯЖЬЕ
SHOULDER KOLICHEL
\$4.99 LB.**

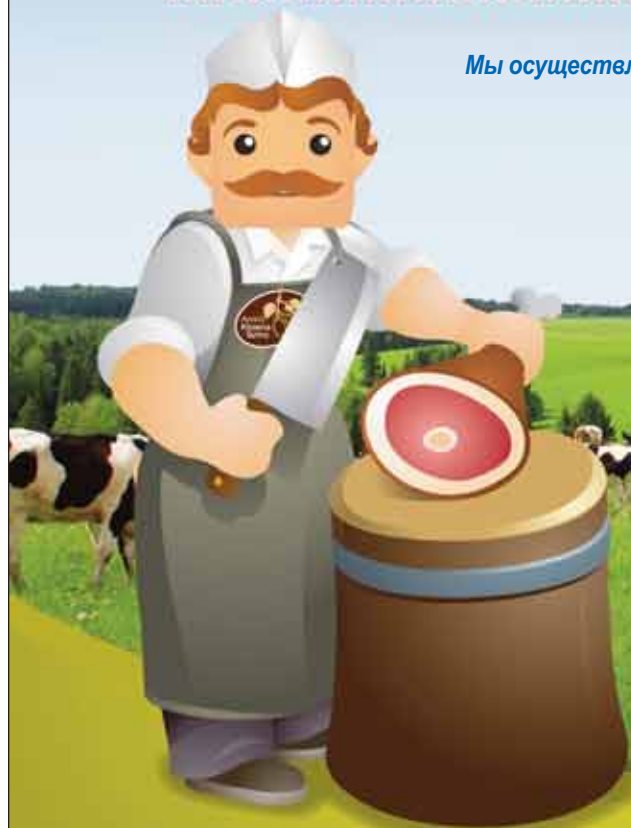


**ВСЕ НАТУРАЛЬНОЕ -
ГОВЯЖИЙ РУЛЕТ CHUCK EYE
\$4.99 LB.**

Мы осуществляем разнообразные поставки по американским стандартам высококачественной говядины и птицы

Расфасованные поставки для вашего удобства

Супер Savers, упаковка для семьи, мелкая расфасовка и Extra Clean Oven Ready!!



72-15 Kissena Blvd, Flushing, NY 11376

T. 718-380-7300 F. 718-969-3759

www.kissenafarms.com • info@kissenafarms.com

Скидки действуют с 26 февраля по 6 марта

LET'S CONNECT:



КВИНС - БУЛЬВАР



Эдвард ПАРИАНЦ

Перенос со с.1

В случае с Александрой Хаимовой несколько необычно лишь то, что она поставила мицву на регулярную основу. Не просто кто-то пришел избавиться от больных зубов или почистить их, и его в силу финансового положения приняли без всякой оплаты: каждый понедельник посвящен семьям малого достатка или практически без такового вообще! А процедуры проводятся вплоть до самых сложных, таких как, например, обычно дорогостоящая чистка корневых каналов. Единственное требование: пациент обязуется дать доктору возможность закончить лечение!

МИЦВА АЛЕКСАНДРЫ ХАИМОВОЙ

- Добро пожаловать, все, кто нуждается в моей помощи! – говорит Александра.

И, надо сказать, офис ее в Элмхерсте – и без того не пустовавший – по понедельникам собирает просто массу народа. Так что доктору порой приходится продлевать свой рабочий день, обслуживая в этот день до 20 пациентов! Но как откажешь человеку, попавшему в беду, только из-за того, что у него нет денег?

Хаимова – мать двоих детей – прекрасно понимает и финансовые сложности иммигрантов, а тем более их готовность пожертвовать собственным здоровьем, отдавая все заботе о малышах. Сама, прибыв из бывшего СССР, на первых порах была в их шкуре.

Немудрено, что уже в студенческие годы (она училась в New York University) Александра приняла участие в работе с общиной. И нынешняя ее деятельность – лишь новый



этап благотворительности, ставшей основой ее жизни.

Daily News приводит статистические данные, которые, возможно, известны далеко не всем. Оказывается, у 16% детей и 23% взрослых в Америке не залечены дупла зубов – и в каждый экономический кризис эти цифры подскакивают чуть ли не вдвое!

- А еще люди не понимают, что беззубая улыбка – далеко не единственное, чем рискуют те, кто не заботится о зубах, – говорит Хаимова. – Ведь запущенная полость рта может привести как к заболеваниям сердца и печени, так и к фатальному исходу. Но что поделаешь: слишком часто сказывается на благосостоянии семей провалы в экономике – вот и пропускают ежегодные проверки некогда постоянные клиенты. Правда, привести детей они не забывают, даже в том случае, если ясно, что в лечении нуждаются сами взрослые: говорят, что придут, когда будут деньги...

Хотя тут доктор вынуждена с горечью отметить, что чаще всего она больше не видит этих людей. Те же, кто воспользовался услугами Александры, не перестают буквально молиться на нее (и за нее!).

- Она – одна из самых приятных людей, которых мне довелось встретить, – восторгается 65-летний Эрик Копперсток из Рего-Парка, которого доктор приняла, несмотря на то, что он не мог полностью заплатить по счету. – Она красива духом...

- Я поясняла ей, что в офисе будут выстраиваться очереди, – с улыбкой вспоминает регистратор Лупе Карилло. – Она ответила: «Пусть хоть весь Квинс соберется – я просто хочу помочь».

Ничего удивительного: к каждому пациенту эта молодая красивая женщина относится как к члену своей семьи. Это ее кредо.

Доктор Хаимова по понедельникам предлагает свои бесплатные услуги всем нуждающимся. Официально – с 11 утра до 4 дня. Неофициально – сколько понадобится...

Так что не удивляйтесь, если в ее офис на 40-36 82nd Street в Элмхерсте по телефону 718-446-5775 дозвонитесь не сразу!

БОЛТУН – НАХОДКА. НЕ ТОЛЬКО ДЛЯ ШПИОНА



В аэропортах Квинса пропажа багажа (или его содержимого) стала уже притчей во языцех. А недавно длинный язык психотерапевта из Лонг-Айленда 69-летней Риты Ламберг обошелся ей... в 160 000 долларов.

Все началось в аэропорту Кеннеди. Пытаясь уговорить сотрудника US Airways, отвечающего за посадку, пропустить в самолет ручную кладь, превосходящую дозволённые размеры, Ламберг сообщила, что везет эксклюзивные ювелирные изделия на 100 000 долларов и больше, а потому не хочет расставаться с ними, сдав в багажное отделение.

Незадолго до взлета ее все-таки заставили сдать драгоценный груз, поставив перед альтернативой: «Либо летите, сдав его в багажное отделение, либо покиньте

салон самолета». И заверили: «Ничего с вашей кладью не случится».

Еще как случилось! В Фениксе при пересадке на самолет, летящий в Лас-Вегас, Ламберг вместе со своим бойфрендом отправилась к карусели выдачи багажа и... нашла чемодан вскрытым. Украшения, как и следовало предполагать, отсутствовали. Ни женских часов Rolex стоимостью \$40,000, ни белого золота кольца с бриллиантом на 6 каратов (еще 60 000 долларов), ни кольца с бриллиантом и голубыми сапфирами за 25 000 баксов...

Конечно, компания US Airways сразу же начала расследование кражи, но о том, как оно проходит, Рита Ламберг никому не говорит ни слова: поняла, что болтун – находка не только для шпиона!

ШКОЛУ ЗАКРЫЛИ – И ПОДЕЛОМ!

Каждый раз, когда закрывается какая-то школа, невольно возникает какой-то внутренний протест: как же, мол, так – дети останутся без знаний, без, так сказать, путевки в жизнь. Но по здравому размышлению иной раз приходишь к выводу, что так, наверное, и должно быть...

Прощальный звонок прозвучал недавно для 23 школ Столицы мира – в том числе и для P.S. 215 в Far Rockaway, получившей обидную, но вполне заслуженную общую оценку «F». Она не будет закрыта немедленно, однако новых учеников принять не может, а существование свое прекратит полностью, после выпуска учеников этого года.

Тут же отмечается, что 96 процентов ее учеников составляют представители мень-

шинств, а 90 процентов школьников получали бесплатные завтраки. Эта ссылка, видимо, приведена, чтобы подчеркнуть бесчеловечное отношение властей города к детям из бедных семей.

Сочувствую, сам не из богатых. И все же... minorities, majorities – это, конечно, может играть роль, но не окончательную. Мы же видим скромно одетых ребят, охотно занимающихся и после школы. Как и недорослей из так называемых бедных семей с прической за 300-500 долларов, которых воротит при одном виде книги.

Всю вину, пожалуй, гораздо логичнее возложить на родителей – на их полное невнимание к тому, как занимаются их чада. По-прежнему не понимаю, как можно в старших классах читать на

английском по слогам, а математику применять только при счете долларов на «травку» и центов перед «культпоходом» в Макдональдс.

Но дело не только в этом. Есть ребята способные, есть и такие, которым науки – даже в пределах школьного курса – не даются. Последние просто теряют время, просиживая штаны в классах. Однако в правительстве страны все настойчивее раздаются призывы дать полное школьное образование каждому.

А это не просто невозможно сделать на хорошем уровне, но и становится сущим наказанием для множества юношей и девушек. Им бы пойти в профтехучилища, приобрести профессию, найти подходящую работу – взамен приходится терять драгоценное время и тратить силы попусту.

Кстати, я уже говорил, что даже отличный диплом об окончании школы не гарантирует успеха в дальнейшей жизни. Молодежь в таком количестве устремилась в высшие учебные заведения, что уже и выпускникам самых престижных вузов сложно трудоустроиться – возросла конкуренция!

Что касается 33 закрывающихся в Нью-Йорке школ, судьба их окончательно решится весной. Среди них – и 8 общеобразовательных заведений из Квинса: Flushing, William Cullen Bryant, Long Island City, Newtown, Grover Cleveland, August Martin, Richmond Hill и John Adams.



ЕВРЕЙСКИЙ КАЛЕНДАРЬ

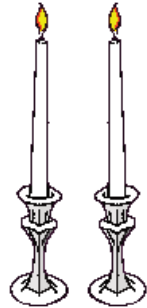
НЕДЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ – ПАРАШАТ ЗАХОР С МАРТА 2 – ПО МАРТ 8, 2012

ПЯТНИЦА, 2 МАРТА

5:05 pm
5:20pmШир Аширим
Минха и Кабалат Шабат

СУББОТА, 3 МАРТА

7:15am

Класс с Раввином Барухом Бабаевым –
правила соблюдения Субботы

7:45am

Шахарит

8:45am

Шахарит 2 Миньян, на 3ем этаже

10:00am

программа для детей

11:15am

Кидуш Молодежный Миньян – 3ий этаж

11:30am

Кидуш для всех 1-й этаж - Лобби

3:00pm

программа Тэилим для женщин

4:00pm

Класс с Раввином Бабаевым – Недельная Глава

4:30pm

Минха и Сеуда Шлишит

4:30pm

Минха и Сеуда Шлишит Молодежный миньян 3этаж

6:20pm

Аравит & Авдала

7:30 pm

программа “Отцы и дети”

ВОСКРЕСЕНЬЕ, МАРТ 4

7:30am

Шахарит

8:45am

Шахарит 2 Миньян

2:00pm

Курс “Хазанут и Шира” для мальчиков 10-17 лет

3:30pm

Минха 1 Миньян

5:30pm

Минха 2 Миньян (Ламнацэах)

6:05pm

Аравит

8:45pm

Шиур: Изучение Книги Рамбама – Мишней Тора

10:00pm

Аравит 2 Миньян

С ПОНЕДЕЛЬНИКА ПО ПЯТНИЦУ

6:30am

Шахарит

7:30am

Шахарит 2 Миньян

5:30 pm

Минха (Ламнацэах)

6:05pm

Аравит

8:45pm

Шиур: Изучение Книги Рамбама – Мишней Тора

10:00pm

Аравит 2 Миньян

Приёмные Часы Рав Баруха Бабаева

Воскресенье

10:00 - 13:00

Вторник

18:00 - 22:00

Четверг

9:00 - 11:00

Шаббат Шалом!

Среда, Март 7

ПОСТ ЭСТЕР

4:50 am

начинается

6:34pm

заканчивается

5:15pm

Минха

6:15pm

Аравит

Четверг, Март 8

6:30pm

Мегилат Эстер

7:30am

Шахарит

8:30am

Мегилат Эстер

8:45am

Шахарит 2 Миньян



SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?

* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?

* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству

* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лайсенсы)

* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах

* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

**64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374**



Publisher:

**Bukharian Jewish
Community Center**

Editor-in-Chief
RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:

**BORIS I. PINKHASOV
EDWARD PARIANTS
YURIY TSYRIN**

Advertising

**MARIK RUBINOV
Editorial Committee:
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA**

**BORIS KATAEV
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIY YAKUBOV
MARIA YAKUBOVA
ZOYA YAKUBOVA**

Design

Alex Melik-Barkhudar

Photographers:

MARIK RUBINOV and

GRIGORIY KAIKOV

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

® Тексты с этим знаком публикуются на правах рекламы



Anatoly S. ZAKINOV
Bail Bondsman
Private Investigator

Bail Bonds

Освобождение под залог из тюрьмы
24/7 day service
718-288-8166

International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования
Предоставление достоверной информации для суда
Поиск пропавших людей
Нахождение скрытых вложений и имущества
Супружеские проблемы
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц
Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

90-50 Parsons Blvd, # 216 Jamaica, NY 11432
718-288-8166
715 Ave U, # 1 Brooklyn, NY 11223
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

BORIS MIKHAYLOV - COMPUTER MASTER

I can fix any computer problem that occurs in a computer such as viruses, troubleshooting, reinstallation and much more.



- Professional Virus Removals
- Professional Computer Lessons
- Professional Computer Repairs (Data back-up, recovery, etc...)
- Specializing in Office and Business Internet Cabling and Installation.
- UNBEATABLE PRICES

347.229.4333

Ремонтирую компьютеры, обучаю пользованию компьютером. Цена по договоренности.

Dr T's Pediatrics PLLC ARKADIY TAKHALOV, M.D. IRINA LUDNER, M.D.

- * Принимает детей от рождения до 21 года
- * Ведение и лечение новорожденных и недоношенных детей



А вы сделали прививку от гриппа?



- * School, College and WIC forms
- * Забор крови проводится в офисе
- * Прививки для поступающих в колледж
- * Проверка слуха и зрения

- * ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ В ЛУЧШИЕ БОЛЬНИЦЫ ГОРОДА
- * ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ, МЕДИКЕЙД

Мы открыты
пон.- пт. до 8 PM,
воскр. - с 9 до 2

Мы поможем вам получить медицинскую страховку

109 - 33 71 Road, Suite 1B
Forest Hills, NY 11375

718-520-8585

www.drtpediatrics.com



БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:

впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Обеспечиваем транспорт

Принимаем **ВСЕ** медицинские страховки

97-52 64 Avenue
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. **718-830-0002**

REGO PARK DENTAL CENTER

под руководством

доктора Юджина предлагает:

1. Имплант - \$650
2. Mini Имплант
3. Операции на деснах



Доктор Хайцен Юджин - директор Wycoff Medical Program, ведущий имплантолог в New York Hospital in Queens

94-24 63 Dr, Rego Park
718-275-4545

Запишитесь к доктору Юджину на ИМПЛАНТ.
Верните себе красивую улыбку!

США

Бывший сенатор от Пенсильвании Рик Санторум, который борется за выдвижение в президенты США от республиканцев, в интервью ABC News 26 февраля отверг идею абсолютного разделения церкви и государства.

«Представление о том, что церковь не может иметь никакого влияния на государство и не должна как-либо участвовать в государственных делах, противоположна видению и целям нашей страны», - заявил Санторум, сославшись на Первую поправку к американской конституции, которая, среди прочего, закрепляет право свободно исповедовать религию.

По его мнению, поправка подразумевает, что в решении

КАКАЯ ЦЕРКОВЬ ВОЗГЛАВИТ СТРАНУ?

общественных дел могут принимать участие как верующие люди, так и неверующие. Эти высказывания Санторум сделал, критикуя позицию, которую занимал 35-й президент США Джон Кеннеди, озвучивший ее 12 сентября 1960 года, еще будучи кандидатом в президенты, в речи перед протестантскими священниками: «Я верю в Америку, где разделение церкви и государства является абсолютным».

Он пояснил тогда, что, по его мнению, священники не должны указывать президентам, как им действовать, а избирателям – как голосовать.

Как подчеркивают историки, Кеннеди, ставший первым и пока единственным президен-



том-католиком, во время избирательной кампании стремился убедить избирателей, что будет действовать независимо от своей церкви.

О том, что его тошнит, когда он читает эту речь,

Санторум, который также является католиком, заявил еще в октябре 2011 года. В своих предвыборных выступлениях он делает особый акцент на защите традиционных ценностей - в частности, семейных.

По данным агентства Associated Press, с 28 февраля Санторуму будет предоставлена защита Секретной службы США. Она охраняет основных кандидатов в президенты, а также действующего президента и его семью, бывших президентов, вице-президентов, а также выполняет ряд других функций. Другого кандидата, Митта Ромни, секретная служба охраняет с 1 февраля 2012 года.

Что остается неясным - так это какую религию сочтет «государственной» будущий противник Барака Обамы на президентских выборах. Станет ли это католицизм (Санторум), а быть может, мормонство (Ромни)?

Ньют Гингрич побывал и лютеранином, и баптистом, перед тем как принять католицизм. Рон Пол – евангелист. Ну, а Барак Обама остановился на протестантской церкви Evergreen Chapel в Кемп-Дэвиде, побывав сначала в баптистской, на 19-й улице в северо-западном Вашингтоне, и в Епископальной церкви святого Иоанна, неподалеку от Белого дома.

Нет, так вы-таки скажите мне, какая церковь будет вершить государственные дела. И как долго? До следующих выборов?

РОМНИ НАБИРАЕТ ОЧКИ

Бывший губернатор штата Массачусетс Мит Ромни 28 февраля стал победителем на республиканских праймериз в Аризоне и Мичигане.

Его главным соперником в обоих штатах был экс-сенатор от Пенсильвании Рик Санторум. В Аризоне Ромни получил 47,5 процента голосов, обойдя

конкурента более чем на десять процентных пунктов. В Мичигане, на родине Ромни, разрыв был существенно меньше: 41,2 против 37,6.

Следующий этап республиканских праймериз состоится 6 марта. В этот день, который известен как «супервторник», голосования пройдут сразу в десяти штатах.

«МИРНЫЙ ИРАН»

The Los Angeles Times пишет, что США убедились в мирном характере иранской ядерной программы: последний доклад, подготовленный совместными усилиями 16 американских разведывательных служб, постулирует, что Исламская республика не ведет разработок по созданию ядерного оружия.

По мнению разведчиков, подобные исследования были прекращены еще в 2003 году. При этом в документе сказано, что Тегеран намерен достичь такого уровня знаний, который позволит ему в случае необходимости все-таки создать бомбу. Составители доклада

также отмечают, что Израиль полностью согласен с основными его положениями и выводами.

Ранее иранские официальные лица и религиозные лидеры не раз говорили, что ядерная программа их страны несет исключительно мирный характер. С последним таким заявлением выступил верховный лидер - великий аятолла Али Хаменеи. По его словам, даже не использование, а простое обладание ядерным оружием является «огромным грехом».

Наверное, не все из нас готовы поверить аятолле на слово, а?

ПРОЗРЕНИЕ ХИЛЛАРИ КЛИНТОН

Госсекретарь США Хиллари Клинтон в интервью BBC News заявила, что начало в Сирии гражданской войны вполне вероятно, но внешнее вмешательство в конфликт не предотвратит а, возможно, даже ускорит ее начало.

Ранее миссис Клинтон высказалась за то, чтобы президента Башара Асада вынудили покинуть свой пост военные. Но администрация Белого дома прекрасно понимает и сложность ситуации. К тому же, по словам Клинтон, поставки сирийской оппозиции автоматического оружия не помогут справиться с танками и тяжелой артиллерией, которыми располагает правительство.

Госсекретарь также подчеркнула, что и в самой Сирии, и вне ее существует



сильное неприятие внешнего вмешательства в конфликт. Она также отметила, что в регионе действуют «Аль-Каида» и ХАМАС, а их США считают террористическими организациями (они обе вы-

ражают поддержку сирийской оппозиции).

При этом Клинтон обратила внимание на то, что в одних частях Сирии ситуация является крайне тяжелой, в то время как другие нынешним конфликтом не затронуты.

С призывом оказать помощь оппозиции в Сирии ранее выступил ряд сенаторов, в том числе и Джон Маккейн. По их мнению, повстанцам необходимо предоставить доступ к оружию, разведанным, связи, финансированию и медицинским средствам.

В заявлении сенаторов также говорилось о необходимости лишить Асада возможности командовать войсками. При этом они подчеркнули, что США могут не предоставлять всю эту помощь напрямую.

СЛЕЖКА ЗА МУСУЛЬМАНАМИ

Полиция Нью-Йорка использовала для слежки за мусульманами средства, предоставленные Белым домом по федеральной программе борьбы с наркоторговлей, сообщает Associated Press.

Речь идет о программе, обеспечивающей финансирование тем регионам, которые имеют наибольшую важность для пресечения торговли наркотиками (The High Intensity Drug Trafficking Areas, HIDTA), и учрежденной еще в 1990 году. После терактов 11 сентября 2001 года часть ее средств было разрешено использовать для борьбы с терроризмом.

По данным AP, с тех пор администрации Джорджа Буша и Барака Обамы выделили по этой программе Нью-Йорку и Нью-Джерси 135

миллионов долларов. Сколько из этих средств было потрачено для наблюдения за мусульманами, неясно.

По словам директора этой программы по Нью-Йорку и Нью-Джерси, на автомобили, которые полиция использовала для слежки в рамках борьбы с терроризмом, было потрачено не более 1,3 миллиона долларов. При этом неясно, велась ли слежка только за мусульманами.

Как сообщает AP со ссылкой на рассказ бывших полицейских чиновников, автомобили использовались для наблюдения за мечетями и записи номеров машин верующих. Кроме того, на серверах, приобретенных на средства федеральной программы, хранились списки мусульман, взявших американские имена.

Ранее выяснилось, что полиция Нью-Йорка следила за студентами-мусульманами не только в самом городе, но и за его пределами, в частности в Йельском университете и в Университете Пенсильвании. Руководство ряда вузов выразило в связи с этим протест, а губернатор Нью-Джерси Крис Кристи распорядился провести расследование этой деятельности.

Как выяснило AP, после терактов 11 сентября 2001 года полиция Нью-Йорка следила за мечетями, книжными магазинами, барами и другими местами, где появлялись мусульмане.

Подборку подготовил Григорий ГОРСКИЙ

ЗА ЧЕСТНЫЕ ВЫБОРЫ, БЛИН!

Около 80 русскоязычных жителей Нью-Йорка собрались 26 февраля на акцию «Честная масленица» с требованием проведения честных выборов в России, сообщает РИА Новости со ссылкой на заявление активистки группы «За честные выборы в России - Нью-Йорк» Марины Коноваловой.

Митинг под лозунгом «За честные выборы, блин!» прошел возле Генконсульства России. Его участники встре-



тились, чтобы «проводить политическую зиму». Они встали кругом и взялись за руки, выразив тем самым солидарность с москвичами, которые 26 февраля провели акцию «Большой белый круг».



Congregation Machane Chodosh
And Talmud Torah
Invite You and Your Family
To a

Purim Carnival

SUNDAY, MARCH 4, 2012

FROM 10:00 AM TO 12:00 NOON

Free Admission...Free Games....Free Food

\$1 raffle



Games



Costume Contest



Live Music



Food



Fun

Congregation Machane chodosh
67-29 108th Street
Forest Hills, NY 11375

КАЛЕНДАРЬ

Нет, пожалуй, другого такого праздника, который вызывает столько различных эмоций! История Пурима описана в последней книге Танаха «Мегилат Эстер» (мегила – свиток). Атмосфера этого праздника необычна для религиозного еврея: громкое чтение в синагогах самого Свитка, прерываемое шумом трещоток, веселое театрализованное представление **Пурим-шпиль, шумное застолье...**

Сама история незамысловата. Время действия – IV век до н.э., место – древняя Персия. Ассимилированные евреи периода вавилонского плена начали забывать свою Традицию, и Всевышний захотел им тактично об этом напомнить. Узурпатор Ахашверош возвышает Амана и делает его своим первым министром. А тот издает указ: первому министру каждый обязан кланяться. И евреи, как законопослушные граждане, начинают выполнять приказ наряду со всеми подданными царя. И только еврей Мордехай не желает кланяться аманам: только Б-гу! И за это Аман решает уничтожить всех евреев.

Эта «логика» пережила его на две тысячи лет. *«Есть один народ, проникший во все структуры, не соблюдающий государственных законов, — народ, от которого исходит все зло. И правителю страны стоить лишь издать указ, чтобы народ сам отомстил своему врагу».* Нет, это не из выступления очередного сегодняшнего лидера. Это всего лишь «переведенная» на со-

АКТУАЛИЯ

«В те дни были у евреев и свет, и веселье, и радость, и почет...»

События и даты

События истории Пурима	Дата от сотворения мира (до н.э.)
Ахашверош взшел на трон Персидской державы	3392 (367) г.
180-дневный пир Ахашвероша	3395 (364) г.
Эстер взята во дворец Ахашвероша	тевет 3399 (360) г.
Аман бросает жребий	нисан 3404 (355) г.
Первый указ, разосланный Аманом	13 нисана 3404 (355) г.
Трехдневный пост, объявленный царицей Эстер	14-16 нисана 3404 (355) г.
Падение Амана и его казнь	17 нисана 3404 г.
Второй указ, противоположный первому	23 сивана 3404 (355) г.
Печаль, перешедшая в радость: казнь десяти сыновей Амана	13 адара 3405 (354) г.
Победа евреев над погромщиками (кроме города Шушана, где сражение шло еще один день)	14 адара 3405 (354) г.
Празднование Пурима в Шушане	15 адара 3405 (354) г.
Запись Свитка Эстер; установление еврейскими мудрецами праздника Пурим на все последующие поколения	3406 (353) г.

временный язык цитата из Свитка Эстер. С этими-то словами и обратился к царю Ахашверошу один из «выдающихся» антисемитов древности – всесильный министр Аман. Он бросает жребий (поперсидски – «пур», отсюда название праздника), на какое число назначить погром. Не правда ли, удивительным образом история повторяется – снова и снова?

На пиру царь не глядя подписывает приказ Амана об уничтожении целого народа – и теперь это уже закон! Чудом об этом становится известно

Мордехая, и он... собирает еврейских детей (по преданию, 22 тысячи) и начинает обучать их основам Торы! И весь народ в течение года вернулся к еврейству, к традиционному образу жизни, несмотря на смертельную опасность. А царица Эстер, набравшись мужества, пошла к царю (что было не принято) просить за свой народ.

И в конце все чудесным образом произошло наоборот: Аман был повешен на дереве, которое он уготовил Мордехая, царь с той же легкостью издал другой указ (о праве

евреев на самооборону), а день, который грозил стать одной из самых траурных дат, стал самым веселым праздником в еврейском календаре!

ДУХОВНЫЙ ДОЛГ

За долгие тысячелетия изгнания не было для евреев лучшей поры и лучшего места, чем те, в которых развиваются события книги Эстер. Евреи занимали важные посты в государстве, вели успешную торговлю, не были ограничены в гражданских правах. Глава еврейской общины Персии Мордехай был одним из министров двора, а Эстер – царицей. Но мы знаем, чем закончился золотой век: еврейство едва не подверглось (не бывать тому!) физическому уничтожению.

Почему же в мгновение ока превратилось «золотое изгнание» в гибельное для евреев место? Талмуд (Мегила, 12а) рассказывает, что завязкой трагедии стала трапеза Ахашвероша, в которой, к сожалению, приняли участие и евреи Персии.

Что же случилось за царским столом? Старое крепкое вино было подано пирующим в священных сосудах Иерусалимского Храма. Можно ли вообразить большее надругательство над еврейскими святынями?! Неевреи

пировали, а евреи делали вид, что ничего страшного не происходит. И потому община была обречена.

Но, как мы знаем, Вс-вышний пощадил Свой народ, и избавление пришло от Мордехая и Эстер. Что же сделали они, узнав о страшной опасности, нависшей над народом Израиля? Прежде всего важно отметить, чего они не сделали. Они не пошли «естественным» путем, не направили тайную делегацию к царю, не стали сулить сановникам взятки. И даже когда Эстер решила просить царя о помиловании (акт «разумной, естественной политики»), она начала свою миссию с того, что... приняла на себя трехдневный пост.

Пост и молитва, а не дипломатия и сила принесли евреям спасение. Один из важнейших выводов: не суди о судьбе еврейской общины по внешним признакам. Община в свободной и изобильной стране может в мгновение ока (не дай Б-г!) оказаться в опасности, а другая община может столетиями благополучно существовать во враждебном окружении.

Жизненная сила евреев — в их духовном состоянии. И завязка, и развязка сюжета книги Эстер иллюстрируют издавна известное правило: судьба евреев не подчинена законам природы, и история их не может быть вписана в рамки повседневной логики.

Только распущенность и безразличие к духовному долгу угрожают существованию еврейства. Только Тора, молитва, заповеди и добрые дела способны защитить и спасти евреев.

Как Аман, сын Амдаты, агагитянина, врага всех иудеев, задумал погубить евреев и бросал пур – то есть жребий – об истреблении и погублении их...

Свиток Эстер 9:24-26

Многие исследователи еврейской истории интересовались спасением евреев от планов Амана: историей того, как Эстер стала царицей после Вашти; как Мордехай вдохновил евреев Шушана и поднял их для покаяния и молитвы; про бессонную ночь Ахашвероша, когда ему напомнили о том, как Мордехай спас его жизнь, после чего царь приказал Аману провести Мордехая с парадом по улицам Шушана; про то, как Эстер просила царя о милости к евреям и боролась с кознями Амана; про повешение Амана; про войну евреев с врагами, случившуюся 13 адара.

Все эти события сыграли большую роль в чудесной истории, случившейся в Пурим. Тем не менее, название

праздника, отражающее его суть, берет начало в источнике печальных событий того времени. Выбирая дату уничтожения евреев, Аман бросал жребий (пур – перс.), который и лежит в основе Пурима.

А зачем Аману вообще нужно было кидать жребий? Намного проще было бы выбрать подходящий день или несколько дней, чтобы исполнить свои коварные планы, правда?

АНГЕЛ И ПЬЯНИЦА

В еврейском календаре существует еще один праздник, имеющий отношение к жребию. Это Йом Кипур. Во вре-

ЖРЕБИЙ ПУРИМА



мена Храма, в самый волнующий момент Козн Агадоль (Первосвященник) стоял между двух козлов и кидал жребий, чтобы определить, какому животному суждено стать жертвоприношением во славу Вс-вышнего, а какому – унести с собой в пустыню все грехи еврейского народа.

В еврейском календаре

сложно найти две даты, настолько противоречащие друг другу. Йом Кипур – самый печальный день в году. Этот день посвящен поиску себя и раскаянию; в Йом Кипур мы соприкасаемся с нерушимой частицей святости, заложенной в нас – чтобы оценить поступки прошлого и дать обет будущему.

Следовательно, состояние духовного поиска не просто естественно для Йом Кипура, но необходимо. В Торе сказано, что в этот день евреи должны отказаться от еды, питья и телесных удовольствий. И в этот день земной человек больше всего похож на небесного ангела.

Пурим, наоборот, считается самым «приземленным» празд-

ником еврейского календаря. Этот день посвящен обильной трапезе и возлияниям. Более того, в Талмуде сказано, что в Пурим еврей должен *«напиться так, чтобы не услышать разницы между словами “будь проклят Аман” и “будь благословен Мордехай”».*

Наши мудрецы объясняли, что Пурим олицетворяет собой физическое спасение еврейского народа. Есть праздники (например, Ханука), установленные в память о спасении еврейских душ, которые пытались соблазнить и отвернуть от веры.

В такие дни мы соблюдаем ряд обычаев «духовного» толка: например, в Хануку мы зажигаем свечи меноры, а в Песах читаем специальную молитву Галель. В Пурим же мы празднуем физическое спасение нашего народа, ведь Аман не просто стремился к ассимиляции евреев или к обращению их в язычество, но к фактическому их уничтожению. И поэтому в Пурим мы

MASSADA II - car & limousine service

- * Диспетчерская служба работает круглосуточно
- * Набираем водителей со своими автомобилями

В районе Rego Park,
Local - \$6.

(718) 969-4444

63-51
Austin Str.
Rego Park,
NY 11375

Toll free: (877) 627-2322
(718) 969-4444, (718) 897-0070
Fax: (718) 897-3885

Принимаем все
кредитные карточки



помогаем неимущим, дарим подарки и угощаем друзей, устраиваем обильную трапезу и много пьем.

В Йом Кипур мы постимся и молимся, а в Пурим – веселимся. Тем не менее Зогар рассматривает эти два праздника как внутренне взаимосвязанные. Более того, он толкует название Йом аКипурим (такое название дано Йом Кипуру в Торе), обозначая его как «день, подобный Пуриму» (Йом кеПурим)!

МОТИВ И ЖРЕБИЙ

Лотерея символизирует собой факт того, что человек полагается на волю случая в ситуации, когда нет веских причин сделать выбор в пользу чего-либо, и тогда мы предаем себя в руки сил, лежащих за пределами нашего понимания.

Тут и скрыто значение жребия, который Коэн Агадолф бросает в Йом Кипур. Мы все стоим перед Всевышним с грузом своих греховных мыслей и поступков и по логике вещей не должны быть оправданы перед Ним. Поэтому мы отдаем себя на волю случая, неподконтрольного логике, необъяснимого с точки зрения здравого смысла и не принимающего во внимание ни

наши заслуги, ни проступки.

Мы отказываемся от всего земного: еды, питья, обычных человеческих радостей, а также от здравого смысла. Мы надеемся только на Творца и молимся, чтобы Он снизошел до нас в своей Доброте и Мудрости лишь по той причине, что Он – наш Создатель.

Жребий Амана был лишь попыткой извратить и подчинить себе законы Б-жественного. По его мнению, евреи хоть и воплощали замысел Всевышнего в этом мире и находились по этой причине под Его защитой, Б-г стоит выше всего мирского, и Его понятие о добродетели и заслугах не подпадает под категории добра и зла. Б-жественная воля так же непредсказуема, как бросок игральных костей. И Аман решил рискнуть. А вдруг повезет?

В Талмуде сказано: «Когда жребий, брошенный Аманом, выпал на месяц Адар, он возрадовался и воскликнул: "Этот жребий пал на месяц, когда умер Моше! Да, Моше дал Израилю Тору, но и он смертен, и он является частью этого мира; а я превзошел его – мой жребий вознес меня и я затмил свет народа Израиля в глазах Б-га"».

Аман не учел, что Адар был месяцем не только ухода Моше из этого мира, но и ме-

сяцем его рождения. То есть, Аман неверно истолковал свой жребий. На экзистенциальном уровне жребий гласил, что отношение Всевышнего к еврейскому народу не может быть однозначным и неизменным. Иногда он еще больше заслуживает Его защиты и покровительства; иногда меньше. (В Талмуде раскрывается причина того, почему Аману было позволено запугать евреев: они поклонялись образу Навуход-нецара и принимали участие в пиршестве идолопоклонников на развалинах Храма).

На этом уровне реальности «смерть» Моше была возможна. Но отношение Б-га к Его народу превосходит земное непостоянство. На уровне, когда «тьма подобна свету», а «добро» и «зло» не имеют принципиальных отличий в глазах Творца, спасение народа Израиля зависит только от Него, просто потому, что такова Его воля.

Слова пророка (Малахи 1:2) гласят: «Разве Эйсав – не брат Якову? — сказал Господь. — "Но люблю Я Якова"». Хотя Эйсав и был грешником, а Яков – праведником, Б-жественный жребий всегда выпадает избранным.

Таким образом, праздник Пурим берет свое название от жребия, брошенного Аманом

именно потому, что это – единственная деталь, играющая роль в самой сути праздника.

ПО ВОЛЕ СЛУЧАЯ?

Йом Кипур и вправду «день, похожий на Пурим»: оба праздника представляют собой временные точки, в которых проявляются законы, не укладывающиеся в обычные рамки восприятия.

Но между этими праздниками есть существенная разница. В Йом Кипур мы отказываемся от всего, что привязывает нас к земному. Но сам факт того, что мы отказываемся от них лишь на время, свидетельствует о том, что мы не способны до конца отрешиться от оков этого мира. Поэтому Йом Кипур лишь «день, похожий на Пурим», поскольку в этот праздник мы способны достичь лишь поверхностного сходства с сущностью Пурима.

Чудо Пурима заключалось в том, что Вс-вышний подтвердил свой сверхэкзистенциальный выбор народа Израиля, и это чудо свершилось естественным образом. Эстер понравилась Ахашверошу, и он сделал ее своей царицей; Мордехай раскрыл заговор против Ахашвероша, и годы

спустя царь об этом вспомнил; Эстер переубедила царя, поборола Амана и добилась его казни, поставив на его должность Мордехая. Но именно поэтому Пурим считается одним из величайших чудес, явленных евреям, – чудом, при сотворении которого не нарушался естественный порядок вещей, но естественный порядок вещей стал источником чуда.

Тот же закон работает и в частных случаях: отход от материальных благ осуществляется не отказом от физических удовольствий и подавлением собственных желаний, но преобразованием физического начала в инструмент Б-жественной воли.

Поэтому Пурим – день, когда мы больше обычного склонны к удовлетворению физических потребностей и одновременно отказываемся подчиниться рациональным законам и устоям, отрицая даже такие аксиомы, как «будь проклят Аман» и «будь благословен Мордехай».

В Йом Кипур мы получаем силы для того, чтобы подняться над законами физики и рациональности. А в Пурим евреям позволено в полной мере насладиться физическим миром, что само по себе – тоже инструмент посвящения себя Б-гу.

НОВОСТИ

ОДИН НА
ОДИН С ИРАНОМ

На следующей неделе премьер-министр Израиля Биньямин Нетаниягу прибывает в США. Официально визит приурочен к ежегодному съезду произраильского лобби AIPAC, но не меньший интерес вызывает встреча 5 марта главы еврейского государства с президентом Америки Барак Обамой.

Им есть что обсудить, учитывая напряженную ситуацию на Ближнем Востоке, в особенности сирийские события. Но нет сомнений и в том, что во главу угла будет поставлен «иранский вопрос».

В Иерусалиме считают, что США не очень серьезно относятся к последствиям получения Исламской республикой атомного оружия. Больше того, американская разведка пришла к выводу, что в ядерной программе Ирана с 2003 года «нет военной составляющей».

В то же время израильские официальные лица не раз выражали уверенность в том, что Иран работает над созданием атомного оружия, и подчеркивали, что международные санкции уже не в состоянии остановить эти исследования. Бомбардировку Ирана они считают вполне приемлемым способом разрешения проблемы.

Эта идея не на шутку встревожила Вашингтон, предупредивший, что он не поддерживает такого рода военные действия. Тем не менее Обама во всеуслышание заявил, что сделает все необходимое, чтобы не допустить появления у Тегерана собственной бомбы.



Как одно сочетается с другим, сказать трудно, а потому Израиль намерен идти своим путем.

Как сообщает Associated Press со ссылкой на сотрудника американской разведки, именно с этим Нетаниягу едет в Вашингтон: руководство еврейского государства не собирается оповещать американские власти о начале возможной операции по уничтожению иранских ядерных объектов.

По его словам, израильтяне четко обозначили свою позицию в ходе нескольких недавних разговоров с высокопоставленными представителями американской администрации.

Согласно этой информации, Израиль будет держать США в неведении, чтобы никто не мог потом сказать, что американцы могли, но не удержали своего союзника от нападения.

Администрация США, Пентагон и израильское посольство в Вашингтоне отказались комментировать эту информацию.

По данным агентства, еще одной причиной, побудившей Израиль держать свои планы в тайне от США, стало недовольство позицией американцев, ко-

торые не желают ни бомбить Иран сами, ни принимать участие в израильской операции.

НОВАЯ
КОНСТИТУЦИЯ
СИРИИ

Сирийское государственное телевидение 27 февраля объявило, что жители страны поддержали на референдуме проект новой конституции, сообщает Reuters.

Согласно этим данным, за принятие нового основного закона проголосовали 89 процентов избирателей, пришедших на участки для голосования. По официальной информации, в референдуме приняли участие 57,4 процента зарегистрированных избирателей. Текст документа был разработан специальной комиссией, в которую вошли видные юристы, ученые, политики и общественные деятели Сирии. Согласно новой конституции, в стране отменяется цензура, вводятся многопартийность и ограничение на число президентских сроков для одного человека.

В то же время критики утвер-

ждают, что даже новая конституция оставляет президенту почти неограниченную власть и существенно ограничивает права граждан объединяться в партии.

Голосование на референдуме прошло не во всех городах страны, поскольку в ряде мест все еще продолжаются вооруженные столкновения между армией и повстанцами. А оппозиция призвала сограждан бойкотировать плебисцит и заранее отказалась признавать его итоги.

По мнению противников действующего президента Башара Асада, новый основной закон может быть разработан и введен в действие только после его отставки.

РЕВОЛЮЦИЯ
ЦВЕТА ЧЕРНОГО
ЗОЛОТА?

По сообщению Agence France-Presse, суданские повстанцы из «Народного движения освобождения» совместно с соратниками из «Движения за справедливость и равенство в Дарфуре» успешно провели совместную операцию против правительственных войск.

В результате неожиданной атаки на армейскую базу у границы с Южным Суданом повстанцы убили не менее 150 солдат и офицеров, а также захватили три танка, оружейный склад и несколько автомобилей. Официальный Хартум подтвердил, что база была атакована, однако опроверг слова повстанцев о полутора сотнях убитых военнослужащих.

Повстанцы борются за свержение режима нынешнего пре-

зидента Омара Башира. Для координации своих действий в 2011 году они создали «Революционный фронт», в который вошли многочисленные группировки оппозиционеров.

Власти Судана считают, что повстанцы действуют при поддержке Южного Судана – государства, которое лишь в 2011 году получило независимость от северного соседа. С тех пор обе страны находятся в состоянии вялотекущего конфликта, вызванного пограничными спорами за богатый нефтью регион Джау.

ТЕРАКТ В ЙЕМЕНЕ

Автомобиль, начиненный взрывчаткой, был подорван возле президентского дворца на юге Йемена. По меньшей мере 26 человек погибли, еще несколько ранены.

Теракт произошел в городе Мукалла в провинции Хадрамаут, недалеко от столицы Саны, где новый президент Йемена принял присягу в субботу. Ответственность за теракт охотно взяла на себя «Аль-Каида». Источник в этой организации сообщил агентству Reuters, что взрыв террориста-смертника – «это отместка за преступления Республиканской гвардии».

Абд-Раббу Мансур Хади принял конституционную присягу, чтобы стать новым президентом Йемена в минувшую субботу, после официальной отставки Али Абдуллы Салеха, последовавшей в результате протестов, длившихся год и парализовавших страну.

В Йемене действует одно из крупнейших подразделений террористической группировки «Аль-Каида», от которого исходит постоянная угроза национальной безопасности.

БРИТАНЦЫ ВЕРНУТСЯ
ЧЕРЕЗ КАЗАХСТАН

Подписано соглашение о военном транзите – транспортировке по территории Казахстана британского военного имущества и оборудования из Афганистана.

Как сообщает Asia Report со ссылкой на министерство обороны Казахстана, соглашение было заключено 27 февраля, во время визита в страну главы оборонного ведомства Великобритании Филиппа Хаммонда. Общая стоимость вывозимого имущества оценивается в 4 миллиарда фунтов стерлингов.

По информации The Daily Telegraph, в числе вывозимого из Афганистана военного имущества – танки, бронетранспортеры и другая техника. Участники международной коалиции в Афганистане были вынуждены договариваться с новыми партнерами о транзите после того, как Пакистан закрыл свои границы в связи с инцидентом в ноябре 2011 года. Тогда силы НАТО по ошибке нанесли авиаудар по пакистанским военным, в результате которого погибли более 20 военнослужащих, еще 14 получили ранения. То, что в Лондоне решили не дожидаться, пока Исламабад вновь откроет границы, журналисты сочли за сигнал о скором выводе британских войск из Афганистана. Соглашение с Астаной называется первым пунктом плана по полному выводу войск к 2014 году.

ФРАНЦУЗЫ - СНОВА ХОРОШИЕ

28 февраля Турция с удовлетворением встретила постановление высшей судебной инстанции Франции, отменяющее закон об уголовной ответственности за отрицание геноцида армян Османской империей около ста лет назад.

Министр иностранных дел Турции Ахмет Давутоглу заявил, что кабинет министров соберется, чтобы рассмотреть вопрос о пересмотре в лучшую сторону экономических, политических и военных связей с Францией.

Напомним, они были заморожены после того, как французский парламент 23 января принял закон «О геноциде армян», предусматривающий уголовную ответственность за отрицание этого исторического факта.

СУД НАД ПРАВОЗАЩИТНИКАМИ В КАИРЕ

В Каире проходит суд над 43 сотрудниками египетских и западных неправительственных организаций. Им предъявили обвинения в отсутствии лицензии на деятельность в Египте и в незаконном финансировании политических партий.

Прокуратура заявила также, что подсудимые занимались шпионажем, поддерживали тесные контакты с ЦРУ и передавали собранные в Египте данные американским спецслужбам. Адвокаты

пожаловались, что им слишком поздно предоставили материалы дела, и у них не было времени на их разбор, – поэтому судья решил перенести слушание на 26 апреля.

Всех обвиняемых, в числе которых 19 граждан США, двое немцев, трое сербов, норвежец, 14 египтян и четыре араба из других стран, отпустили на свободу.

На первом слушании по делу правозащитников присутствовали только несколько обвиняемых египтян. Многим

не передали формальные повестки о необходимости явиться на слушания, а большинство иностранцев уже покинули страну.

На данный момент в Египте остаются пять американцев, против которых выдвинуты обвинения и которым запрещено уезжать из Каира. Среди них – сын министра транспорта США Рея Лахуда.

Подборку подготовил
Эрик ХАФИЗ

СОХНУТ



Давид ШЕХТЕР
Пресс-секретарь Еврейского агентства

В иерусалимском отеле «Инбаль» начала работу сессия Попечительского Совета Еврейского агентства.

Выступивший на заседании министр по делам диаспоры Юлий Эдельштейн заявил: - «В последнее время в израильской печати появилось несколько статей, посвященных кризису, будто бы существующему между Израилем и еврейской диаспорой, а также израильским правительством и Сохнутом. Я хочу с этой трибуны заявить громко и прямо – у этих утверждений нет никакого основания. Новая стратегическая программа Сохнута существенно укрепляет связь между Израилем и диаспорой».

Посол США в Израиле Дан Шапиро подчеркнул: «Я хочу выразить свое глубокое уважение Сохнута за его огромную работу во имя будущего еврейского народа».

Посол перечислил эконо-

ЩАРАНСКИЙ – СОХНУТ ОБЕСПЕЧИВАЕТ БУДУЩЕЕ ЕВРЕЙСКОГО НАРОДА



мическую и политическую помощь, оказываемую США Израилю, и заявил: «Сегодня наша поддержка Израиля велика, как никогда ранее».

Дан Шапиро повторил, что руководство США считает ядерный Иран стратегической опасностью для всего мира и продолжит усилия для того, чтобы не допустить создания иранской атомной бомбы.

«Как-то президента

Джонсона спросили: «Почему США поддерживают Израиль, а не арабов?» «Да потому, что



так следует делать, ответил президент. Эти его слова до сих пор актуальны, заявил Дан Шапиро.

Председатель Еврейского агентства Натан Щаранский рассказал членам Попечительского совета о нескольких

тем самым готовим будущего репатриантов. Наша стратегическая программа увеличивает алию и обеспечивает будущее еврейского народа. И никто не может делать это лучше, чем Еврейское агентство Сохнут», - заявил Натан Щаранский.

Председатель Попечительского Совета Джеймс Тиш подчеркнул в своей речи, что в связи с публикацией о величине зарплат ведущих сотрудников Сохнута он лично в последние дни проверил все эти зарплаты.

«Я нашел их соответствующими вкладу этих людей в работу Сохнута и условиям рынка, - заявил Джеймс Тиш.

На фотографиях пресс-службы Сохнута:

- выступает Натан Щаранский

- выступает посол США Дан Шапиро

- в зале Попечительского совета

новых пилотных проектах стратегической программы Сохнута и подчеркнул, что ее суть заключается в усилении национальной идентификации евреев диаспоры, их связи со своими общинами и Израилем.

«Мы всемерно способствуем усилению этой связи, поскольку

ИЗРАИЛЬСКИЕ ЗНАМЕНОСТИ РАСКРЫЛИ ТАЙНЫ ИЗРАИЛЬСКОЙ КУЛЬТУРЫ



Аври Лидер, Шломи Шабан, Эшколь Нево, Рони Лешем и ансамбль «Кольбенденс» приняли участие в ежегодном хэппенинге программы MASCA, традиционно проводимом в дни заседания Попечительского совета Сохнута. Израильские культурные знаменитости провели в иерусалимском Биньяней ха-Ума мастер-классы для 1600 ребят и девушек из десятков стран мира, приехавших в Израиль учиться по программе MASCA, и открыли неведомые им тайны израильской культуры. Завершились мастер-классы концертом популярного певца Муки.

Программа MASCA – это совместный проект Еврейского агентства Сохнут и правительства Израиля, в рамках которого в Израиль ежегодно приезжают 10.000 молодых евреев из 60 стран. В течение шести месяцев - года они занимаются в одной из 200 образовательных программ, в том числе и в десятках программ по повышению квалификации, предлагаемых им MASCA. Кроме того, они участвуют в добровольческой работе в разных сферах израильского хозяйства.

В соответствии, данными Еврейского агентства 20 процентов выпускников MASCA совершают алию.



БЕСПЛАТНАЯ ПОМОЩЬ СЕМЬЯМ



АННА КАЛИНКИНА, LMSW, лицензированный социальный работник Jewish Child Care Association (JCCA) принимает:

по вторникам с 1 дня до 6 вечера по адресу:
64-05 Yellowstone Boulevard, Forest Hills, NY 11375

по средам с 9 утра до 1 дня по адресу:
150-62 78th Road, Kew Garden Hills Rabbi S Nisanov's Shul

**Запись на прием по телефону:
1-646-533-8673**

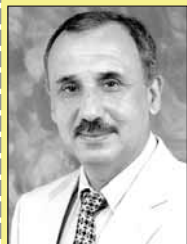
Мы поможем вам в решении вопросов, касающихся:

- взаимоотношений в семье
- проблем воспитания детей и подростков
- социальных вопросов

**ПРИХОДИТЕ!
МЫ БУДЕМ РАДЫ ВАМ ПОМОЧЬ!**

Funding of this project is made possible through Partners in Caring Program of UJA-Federation of New York





*Alec Avulov
M.S.,E.A.
Master of
Science in
Taxation*

**AVULOV TAX CONSULTING
Tax Accounting and Business Services**

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лиценсов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)
- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue
Forest Hills NY 11375
Tel 718-606-8900
Cell 917-498-8935
Fax 718-606-8902
aavulov@gmail.com



ЗНАЙ НАШИХ!

**РОБЕРТ ИЛАТОВ
НАПРАВИЛ В
КОМИССИЮ КНЕССЕТА
ПО ЭТИКЕ ЖАЛОБУ
НА ХАНИН ЗУАБИ**



Глава парламентской фракции НДИ Роберт Илатов в соответствии с указанием министра иностранных дел Авиغدора Либермана направил 29 февраля на имя председателя комиссии Кнессета по этике жалобу на депутата от партии БАЛАД Ханин Зуаби.

Причиной жалобы стали скандальные заявления, сделанные Зуаби в ходе интервью Второму каналу ИТВ. В частности, она сказала, что «у народа-оккупанта нет права на мирную жизнь, он не должен жить в безопасности, у него нет права на нормальную жизнь».

В документе подчеркивается, что декларации депутата от арабской партии представляют собой откровенное подстрекательство против Госу-

дарства Израиль и призыв к насилию против израильских граждан.

«Подобные высказывания совершенно недопустимы, и необходимо дать отпор столь возмутительному поведению. Депутат Зуаби уже не впервые показывает свое истинное лицо, выступая против Государства Израиль и его граждан. Она должна в полной мере ответить за последствия своих поступков», - пишет Роберт Илатов.

**КНЕССЕТ:
ЕВРЕЙСТВО ОПРЕДЕЛИТ
РАВВИНАТСКИЙ СУД**

Комиссия Кнессета по внутренним делам во главе с депутатом Амномом Козном (ШАС) приняла во втором и третьем чтении законопроект о регистрации населения.



Согласно этому законопроекту евреем в Управлении по регистрации населения Израиль будет считаться тот, чье еврейство подтверждено постановлением Раввинатского суда, сообщает "Аруц 7".

Этот законопроект подан депутатами Давидом Азулаем (ШАС), Эйтаном Кабелем ("Авода"), Фаиной Киршенбаум (НДИ) и Звулуном Орлевым ("Еврейский дом").

ZMAN.com

INCOME TAX



**INDIVIDUAL
SUSANNA ILYASOVA
Certified
Tax Preparer
Tax Consultant**

**Высококвалифицированный
профессионал по налогам.**

102-30 Queens Blvd., Apt #2J, Forest Hills, 11375

Tel **718-897-5176**



**THE MURATOV
FINANCIAL GROUP**

Accounting and Tax Services

- Income Tax (Corporate, Individual, Trust, Estate)
- Pension Plans/ Annuities/ Insurance
- Health Insurance plans for businesses & Individuals
- Helping to build and preserve wealth
- Offices located in Forest Hills and Jamaica Estates

Alex Muratov
PRESIDENT

Tel: 917-400-4133, 646-450-6551

E-mail: Alex_Muratov@yahoo.com



Глазной Институт Йофе и Смоляк

КОНСУЛЬТАНТЫ ПО ГЛАУКОМЕ, КАТАРАКТЕ И ЗАБОЛЕВАНИЯМ СЕТЧАТКИ

Мы говорим на русском, польском и иврите.



Mark A. Jofe, MD

Clinical Associate Professor at NYU Medical Center

- Cataract Surgery
- Laser Treatment for Glaucoma



Regina M. Smolyak, MD

Clinical Assistant Professor at New York Medical College

- Glaucoma and Cataract Surgery
- Laser Treatment for Glaucoma



Rona Appel, MD

- Diabetic Retinopathy
- Macular Degeneration
- General Ophthalmology



Mark H. Tannenbaum, MD

Clinical Instructor at New York Eye And Ear Infirmary

- Medical Ophthalmologist
- Glaucoma Specialist

- ХИРУРГИЯ КАТАРАКТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ ГЛАУКОМЫ
- ДИАБЕТИЧЕСКАЯ РЕТИНОПАТИЯ И ДРУГИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ СЕТЧАТКИ
- ЗАБОЛЕВАНИЯ РОГОВИЦЫ
- КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ВЕК
- ПЕРЕСАДКА РОГОВИЦЫ
- РЕФРАКЦИОННАЯ ХИРУРГИЯ
- НЕВРОЛОГИЧЕСКИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ ГЛАЗ
- ЛЕЧЕНИЕ ВЕК И НАРУШЕНИЙ СЛЕЗНЫХ ПУТЕЙ

NETWORK SOLUTION REALTY INC

Внимание Агенты REAL ESTATE!!!

Мы даем 90% коммиссионных!

Вы нужны нам как Наш агент!

Полная или частичная занятость.

Если Вы готовы вложить свое время и усердие, Добро Пожаловать в Наш, то есть Ваш оффис.

Внимание SELLERS

Мы поможем Вам продать Real Estate, сэкономив Вам ваши деньги используя законы

налогообложения включая 1031 Exchange.

Наши Tax Accountants affiliates помогут легально сэкономить на ваших налогах

Tel 347-559-7653. 347-559-SOLD

Fax 206.984.3799, 917-238-2577

105-16 Jamaica Ave., Richmond Hills, NY 11418



QUEENS: 718-263-2000

97-77 Queens Blvd., 11th Fl. Rego Park, NY 11374

www.JOFE-SMOLYAK.com

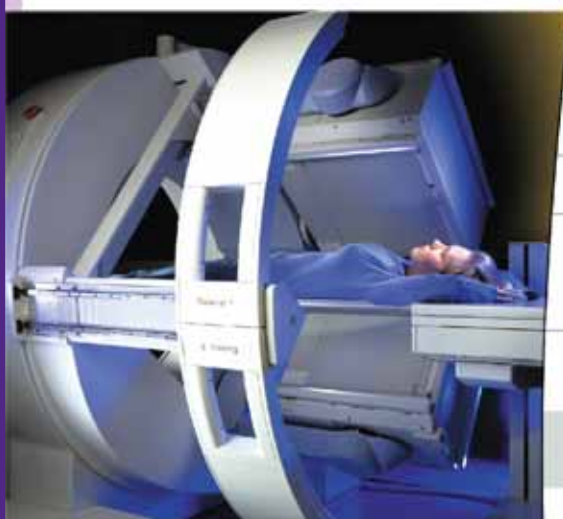
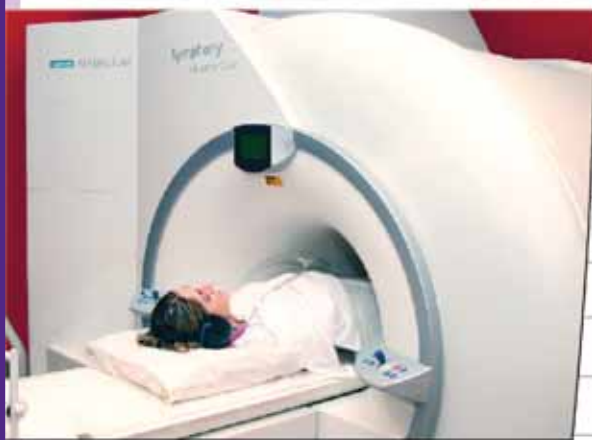
BROOKLYN: 718-646-2200

2785 Ocean Parkway Brooklyn, NY 11235





Langone Columbus Medical Center



КАРДИОЛОГИЯ

Anvar Babaev, M.D., Gary Golduber, M.D., Alex Reyentovich, M.D.

НЕВРОЛОГИЯ

Dora Pinkhasova, M.D., Andre Strizhak, M.D.

ХИРУРГИЯ

Beth Siegel, M.D. (Хирургия груди и Онкология), Bradley F. Schwack, M.D. (Уменьшение размера желудка)

УРОЛОГИЯ

Joseph Alukal, M.D., Paul Aaronson, M.D., Nirit Rosenblum, M.D. (Женская Урология), Stacey Loeb, M.D.

ГЕМАТОЛОГИЯ/ ОНКОЛОГИЯ

Boris Kobrinsky, M.D., Paul Bader, M.D., Nasir Gondal, M.D.

НЕФРОЛОГИЯ

Alexander Bangiev, M.D.

ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, M.D., Claudette Lajam, M.D.

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ НАРУШЕНИЯ СНА, АЛЛЕРГИИ

Irina Zolotarevskaya, M.D., Dmitriy Yadgarov, M.D.

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, M.D., David M. Poppers, M.D.

ДЕРМАТОЛОГ

Ahou Meydani, M.D.

ОФТАЛЬМОЛОГИЯ

Robert Feig, M.D., Sally Chetrit, O.D.

УХО-ГОРЛО-НОС

Maria Suurna, M.D.

ГИНЕКОЛОГИЯ

Janet Abrams, M.D., David Abayev, D.O.

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ

Mikhail Kogan, M.D.

ФИЗИОТЕРАПИЯ

Vladimir Onefater, M.D.

ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, D.P.M.

ТЕРАПЕВТЫ

Mani Ushyarov, D.O., Darius Winter, M.D., Marina Saksonova, M.D., Yanina Etlis, D.O., Mikhail Yakubov, D.O.

ХИРОПРАКТОР

Richard Sternberg, D.C.

РАДИОЛОГИЯ

Nuclear Medicine
Ядерная медицина
Digital Mammography
Цифровая маммография
Digital X-Ray
Цифровой рентген
Флуороскопия **Fluoroscopy**
и другое новейшее высококачественное диагностическое оборудование

MRI-MRA Магнитно-резонансная томография, ангиография и венография
PET/CT Позитронно-эмиссионная томография
CT scan-CTA Компьютерная томография
3D Ultrasound Трехмерная сонография
Bone Densitometry Оценка плотности костей

ИНФУЗИОННО/ОНКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

для пациентов с различными видами рака и заболеваниями крови

Новый ЦЕНТР ФИЗИОТЕРАПИИ, РЕАБИЛИТАЦИИ и СПОРТИВНОЙ МЕДИЦИНЫ

ДИРЕКТОР NYU COLUMBUS MEDICAL CENTER - PAUL POGREBINSKY

OPEN 7 DAYS A WEEK
Monday - Thursday: 8 am - 9 pm Friday: 8 am - 5 pm, Sat. and Sunday: 8 am - 3 pm

97-85 Queens Boulevard,
Rego Park, NY (corner of 65th Avenue)

718-261-9100
www.nyucolumbusmedical.org

Принимаем все
основные страховки
и Medicare

בס"ד

Glatt Kosher
Gabriel's
Restaurant

Семейный праздник или торжество, дружеская встреча за приятным столом, корпоративный ланч... Подобные события следует без сомнений доверять Грише Мордехаеву - тонкому знатоку своего дела, с сорокалетним опытом.

Вас ждет персональное исполнение любого блюда восточной и европейской кухни, приятная музыка и деликатный сервис.

ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ КЕЙТЕРИНГ ВО ВСЕХ ЗАЛАХ НЬЮ-ЙОРКА

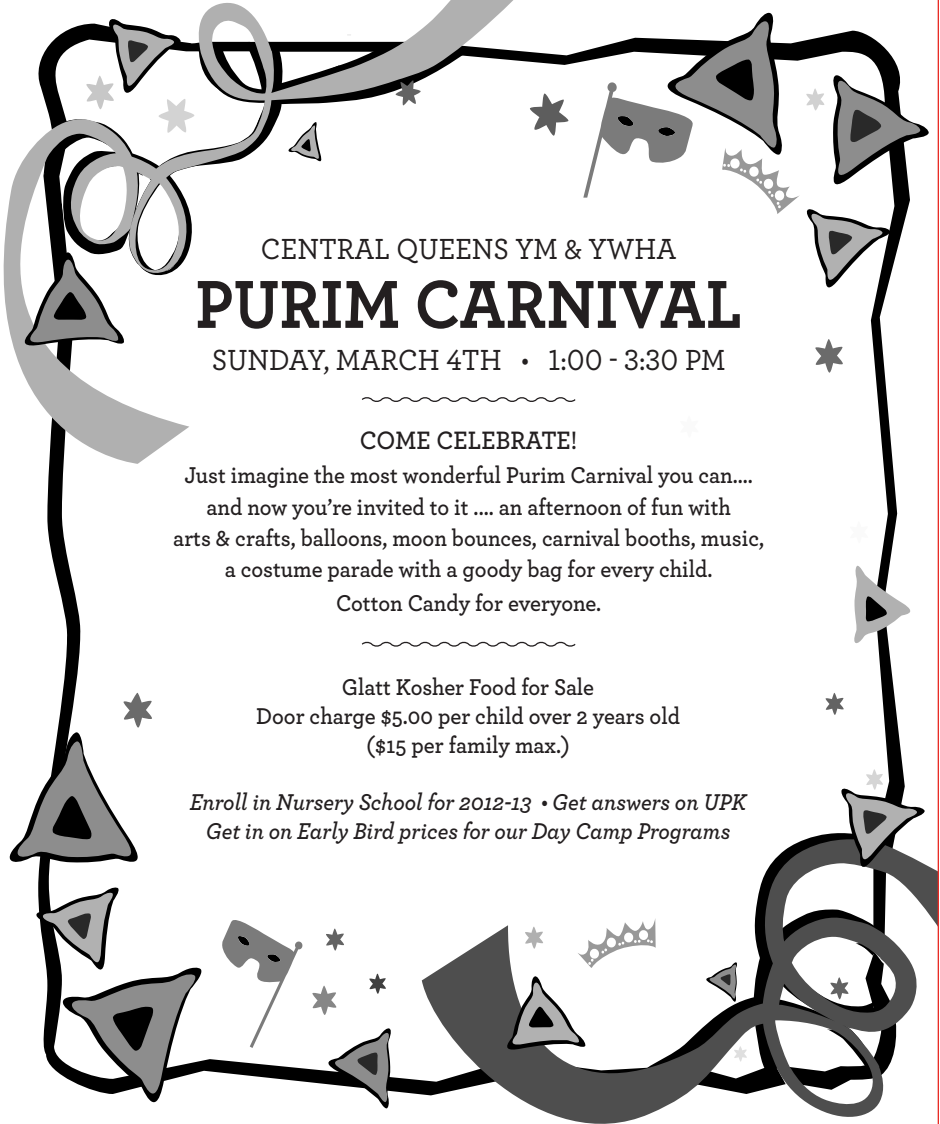
Вместимость зала:
Party - 120 человек,
Поминки - 200 человек

**Weddings • Engagements • Bar-Bat Mitzvah
Birthday & Family Parties • Corporate Events**

718-397-1818
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374



Grisha Mordechaev



CENTRAL QUEENS YM & YWHA
PURIM CARNIVAL
SUNDAY, MARCH 4TH • 1:00 - 3:30 PM

~~~~~  
COME CELEBRATE!  
~~~~~

Just imagine the most wonderful Purim Carnival you can... and now you're invited to it an afternoon of fun with arts & crafts, balloons, moon bounces, carnival booths, music, a costume parade with a goody bag for every child. Cotton Candy for everyone.


~~~~~

Glatt Kosher Food for Sale  
Door charge \$5.00 per child over 2 years old (\$15 per family max.)

~~~~~

Enroll in Nursery School for 2012-13 • Get answers on UPK
Get in on Early Bird prices for our Day Camp Programs

CENTRAL QUEENS YM & YWHA
67-09 108th Street, Forest Hills, NY 11375
Phone (718) 268-5011 • Fax (718) 793-0515 • www.cqy.org





Glatt Kosher גלאט כשר

Under new supervision of Rabbi Igal Haimov Badatz Beit Yosef
And Rabbi Shlomo nisanov KEHILAT KASHRUT OF QUEENS

Melody
RESTAURANT

*Проведем Любые Ваши Торжества
На Высочном Уровне*





**Вас ждет лучшая музыка, сервис и цены.
Открыты 6 дней в неделю**

718-380-4400 • Yakov 718-502-3512
157-09 72nd Ave. Kew Garden Hills 11367

Nisan Flowers




Nisan Flowers

Дорогие друзья клиенты!
Мы предлагаем вам лучшие дизайны для Ваших свадеб, Бар, Бат мицв и торжеств.

СВАДЬБЫ
от \$2,000
до \$3,000

ENGAGEMENT
от \$300
до \$500

БРИТ-МИЦВА
\$300

ЮБИЛЕЙ
от \$300
до \$500







Приходите в наших возможностях помочь вам, и сделать вас самыми счастливыми на ваших торжествах.
Для вашего удобства выезжаем на дом по аапойнтменту
(917) 576-2571
Nisan. By appointment only.



since 1985

**Весь вечер
зажигает:**



Марта!



Народный артист Туркмени
скрипач Гасан Мамедов



Фирангиз Рагимбекова



Шансонье восточного жанра
Артур Амирян

Большой Концерт

8 марта в Международный женский день в самом популярном ресторане большого Нью-Йорка «DA Mikelle Palace» в Квинсе, большой праздничный концерт **С РОСКОШНЫМ БАНКЕТОМ**. В концерте прозвучат любимые мелодии и песни, а у мужчин появиться ещё одна возможность проявить свои качества истинного джентельмена.

НАЧАЛО КОНЦЕРТА В 8.00 ВЕЧЕРА

*Программу ведёт популярный
радиоведущий Борис Алезов*

По вопросам приобретения билетов звоните по тел. 718-830-05-00
"DA Mikelle Palace"

РЕСТОРАН "ВИКТОРИЯ"

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением раббая Игалья Хаимова

Владельцы ресторана "Виктория" Слава Аронбаев и Алик Симхаев приглашают провести в нашем ресторане любое торжество: свадьбу, ингейджмент пари, бар/бат-мицву, юбилей и т.д., а также поминки.



Группа "Виктория"



НОВИНКА!
DJ BOSS

Вместимость зала:
пари - 200 человек,
поминки - до 300 человек



Контактные телефоны:

718-581-6933 Слава
718-830-4574
347-720-8191 Алик

91-33 63RD DR, REGO PARK, NY

Глатт-кошерный под наблюдением раббая Игалья Хаимова

Ресторан SVETSARAN

Проводим: ПОМОЛВКИ, БАР- И БАТ-МИЦВЫ, ДНИ РОЖДЕНИЯ, КОРПОРАТИВНЫЕ ВСТРЕЧИ И ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ.

ПРИНИМАЕМ КЕТТЕРИНГИ

DELIVERY - FREE

SPECIAL LUNCH.

Вместимость зала – пари – 120 чел.
юшво – 200 чел.

На все банкеты – живая музыка.
Принимаем заказы на дом (бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.).

73-27 Main St., Flushing, NY 11367
Тел. 718 – 520-7770, 347 – 863-3300

НАСИХА- בס"ד

ПРИНЦЕССА
ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН
Shhita Beit Yoseph

Проводим любые торжества



98-92 Queens Blvd
(напротив "Ор-Натан")



Вместимость **БОЛЬШОГО ЗАЛА**
(пари) – 120 чел.,
юшво – 180 чел.,
VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел.,
юшво – 60 чел.

Поминки - \$20 с человека

ТЕЛ. (718) 459-0680 • (917) 622-7315 Авнер

Под наблюдением раббая Игалья Хаимова בס"ד

Eilat Restaurant

Glatt Kosher



Новый владелец ресторана - Давид Исраилов

Радостная, праздничная атмосфера отличный сервис, уютная обстановка изысканные блюда восточной, израильской и европейской кухонь, приятная музыка сделают ваш отдых у нас незабываемым.

В субботние и воскресные вечера - живая музыка

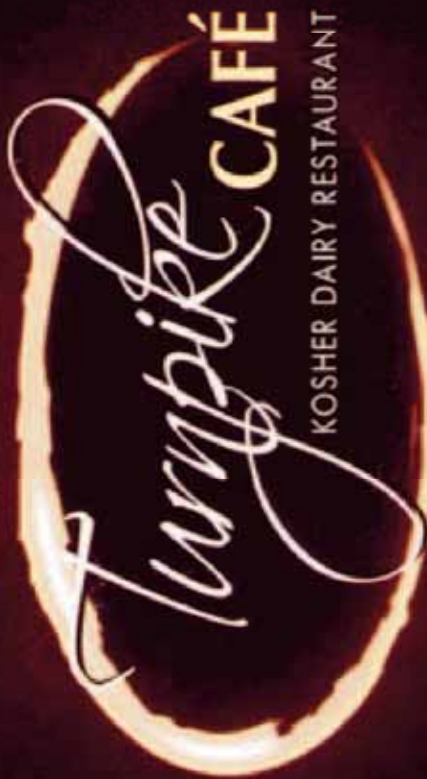
Eilat Restaurant

718-459-1200

97-25 64th Road, Rego Park, NY 11374

בהשגחת VHQ

שומר שבת



187-20 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY 11366
917-300-5196

חלב ישראלי

קמח רשף

From the traditional to the most creative!

PASTA • SALAD • FISH • SUSHI



10% OFF
Your Entire Check
Eat-In or Take Out
For Breakfast & Lunch
Coupons may not be combined with any other offers. Expires 6-15-12.

15% OFF
Your Entire Check
Eat-In or Take Out
For Any Dinner After 6pm
Coupons may not be combined with any other offers. Expires 6-15-12.



BREAKFAST • LUNCH • DINNER

SPRING 011-AJ 1040: TO ADVERTISE CALL (866) 365-1434 TT GET MORE COUPONS ONLINE: WWW.SEASONS-SAVINGS.COM



В REGO PARK ОТКРЫЛСЯ НОВЫЙ ОФИС ВРАЧА ДЕРМАТОЛОГА

Доктор специализируется
в лечении всех
кожных заболеваний:

- Лечение экзем, угрей, сыпи и т.д.
- Удаление папиллом, бородавок и других кожных наростов
- Диагностика и лечение рака кожи
- Омоложение лица с помощью Peels, Botox & Restylane



Michael Paltiel, MD
Board Certified

Our 2 Convenient
Office Locations:

• 107 Northern Blvd
Suite 206
Great Neck, NY 11021
Tel: 516-829-DERM(3376)
Fax: 516-829-2019

Мы переехали
в Форест Хиллз

• 64-05 Yellowstone Blvd.
Medical Office Room 101
Forest Hills, NY 11375

Принимаем
большинство страховок,
Медикер



adult & pediatric
dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com

TEL: 718-896-DERM (3376)

KOSHER CARIBBEAN VACATION PASSOVER 5772 - 2012



PASSOVER PACKAGE SPECIAL
10 NIGHTS

April 5 - April 15

\$1690.00*

*Rate is for STANDARD ROOM(garden view)
per person per night for double occupancy

KIDS 0 - 12 STAY FREE

WWW.KOSHERCARIBBEANVACATION.COM

800-991-4563



CARING
PROFESSIONALS, INC.

Лицензированное Агенство по уходу на дому

Агенство обслуживает русскую/бухарскую общину с 1994 года

Потому что ваши близкие заслуживают
самого лучшего

- Наши русскоговорящие работники обучаются и получают сертификаты Министерства Здравоохранения, предоставляют профессиональную помощь вашим родным и близким
- Ознакомлены с традициями и культурой русских и бухарских пациентов
- Обслуживаем Квинс, Бруклин и близлежащие районы Лонг Айленда (Nassau County)
- Мы обслуживаем пациентов, получающих Медикейд, Медикер, Страховки
- Принимаем оплату частным образом
- Наше агенство предоставляет классы ННА, нанимает на работу с сертификатами ННА. Предлагаем хорошую зарплату, оплачиваемый отпуск и медицинскую страховку, включая зубную



Обращайтесь к нам, чтобы обсудить, какую помощь могут получить ваши родные у себя дома

Звоните Тане по номеру **347-779-CARE (2273)**

Офис в Квинсе: 70-20 Austin Street, Suite 135, Forest Hills, NY 11375

Офис в Бруклине: 60-18 18 Avenue, Brooklyn, NY 11204

MORTGAGES

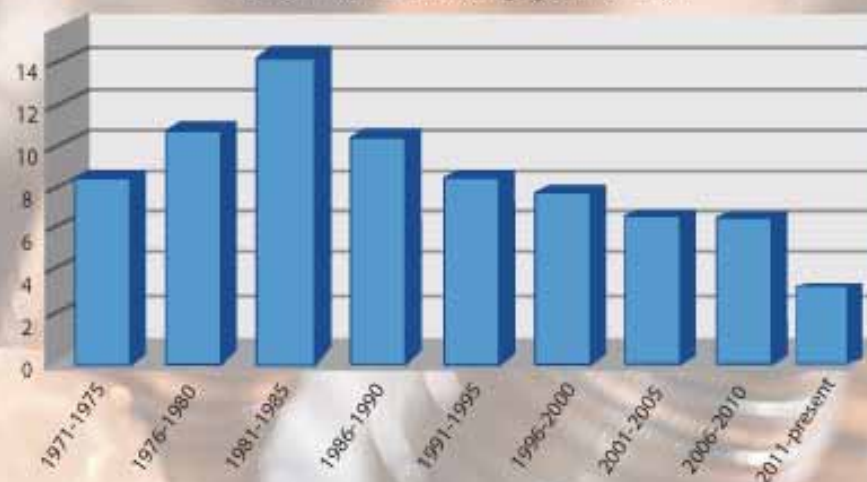
718-969-7100

PURCHASE / REFINANCE / DEBT CONSOLIDATION

- Close in 10 Business Days
- Second Mortgage / Home Equity Line of Credit/ No Income Check
- Only 3.5% Down Payment / FHA Loans
- No Income Verification Loans
- Commitment Within 24 Hours
- Construction Loans

Rates are Still at Record Lows, Don't Lose an Opportunity to Lock in Your Low Rate!

30 Year Fixed Rate Mortgage Since 1971



CO-OPS • CONDOS • 1-4 FAM HOUSES • MIXED USE / COMMERCIAL
 FHA • FNMA • 203K • VA • REVERSE MORTGAGES

5/1 YEAR ARM
 1.75% Rate APR 3.068
 Borrow \$250,000
 Pay Only \$893.11 *

30 YEAR FIXED
 3.375% Rate APR 3.642
 Borrow \$250,000
 Pay Only \$1,105.24

15 YEAR FIXED
 2.75% Rate 3.273 APR
 Borrow \$250,000
 Pay Only \$1,696.55



RUBEN GURGOV
 NMLS# 8273



ROBERT YUSUPOV
 NMLS# 7979

Franklin First Financial Ltd
 We specialize in first time homebuyers loans
 Call Us for more details.

97-18 Queens Blvd Rego Park, NY 11374

855-569-Bank (2265)

ASK "DR. RUBEN"

We're an equal Housing Lender. FRANKLIN FIRST FINANCIAL, LTD. IS A LICENSED MORTGAGE BANKER-NYS DEPT OF FINANCIAL SERVICES. LICENSE #B500728 NMLS #1630

ASK "DR. ROBERT"

НАРОДНАЯ
ДИПЛОМАТИЯ

По приглашению Конгресса бухарских евреев США и Канады (БЕК) в Нью-Йорк на состоявшуюся 25 июля 1999 года премьеру спектакля "Бунт невесток", поставленного бухарско-еврейским театром "Возрождение", прибыл автор пьесы, народный писатель Узбекистана, драматург Саид Ахмад.

Спектакль стал событием в жизни иммигрантов из Узбекистана. Впервые театр обратился к узбекской тематике, впервые на премьеру присутствовал тогдашний Чрезвычайный и Полномочный посол Узбекистана в США Садык Сафаев.

В период с 29 августа по 10 сентября 1999 г. делегация Конгресса бухарских евреев США и Канады (7 чел.), возглавляемая Борисом Кандовым, приняла участие в торжествах, посвящённых 8-й годовщине независимости Узбекистана.

Члены делегации были приняты премьер-министром, министром иностранных дел, президентом общества "Узбекистан - Америка". Тогда же состоялась презентация книги выдающегося поэта Ильёса Маллаева "Девон", встреченная с большим интересом.

По возвращении в Нью-Йорк правление Конгресса направило письма президенту США, Госдепартаменту, сенаторам и конгрессменам с выражением восхищения поездкой в Узбекистан, удовлетворением от получения разрешения властей на вывоз шести свитков Торы, которые были переданы вновь созданным общинным центрам.

В письме было также отмечено, что евреи Узбекистана живут и работают в благоприятных условиях, свободно посещают синагоги, еврейские кладбища содержатся в удовлетворительном состоянии.

11 ноября 1999 г. в Нью-Йорке прошли организованные Конгрессом торжества, посвящённые Дням культуры Узбекистана в Америке.

В январе 2000 г. члены КБЕСиК приняли участие в выборах президента Узбекистана в качестве международных наблюдателей.

В феврале 2000 г. по инициативе БЕК в Нью-Йорке был проведён творческий концерт народной артистки Узбекистана Насибы Абдуллаевой.

Конгресс неоднократно полностью брал на себя организацию и проведение в Америке концертов музыкальных коллективов из Узбекистана – "Бахор", "Лязги", "Ялла", "Файз".

В августе 2000 г. Конгресс организовал и полностью спонсировал поездку в Узбекистан 17 мастеров искусств – бухарских евреев Америки, которые дали концерты в Ташкенте, Бухаре, Самарканде, Навои. Собранные

КОНГРЕСС БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ США И КАНАДЫ - РЕСПУБЛИКА УЗБЕКИСТАН

Это уже стало историей



10 сентября 2011 года заместитель министра иностранных дел Республики Узбекистан Абдулазиз Камиллов на встрече с лидерами и активистами общины от имени президента Ислама Каримова вручил Борису Кандову юбилейную медаль «20 лет независимости Узбекистана»

от концертов средства были переданы в Фонд помощи детским домам Узбекистана.

23 августа 2001 г. делегация Конгресса (4 чел.) во главе с Борисом Кандовым по приглашению правительства Узбекистана вновь приняла участие в праздновании Дня независимости Узбекистана.

В 2003 г. при непосредственном участии БЕК в Нью-Йорке отмечалось 100-летие со дня рождения выдающегося узбекского поэта Гафура Гуляма. В торжествах приняли участие его дети и внуки, прибывшие из Узбекистана.

В период с 2003-го по 2007 г. Конгресс выступал организатором ежегодных поездок членов общины и музыкальных коллективов в посольство Узбекистана в Вашингтоне на празднование Дней независимости Узбекистана.

27 марта 2007 г. делегация бухарско-еврейской общины присутствовала на приёме в посольстве Узбекистана в Вашингтоне по поводу Международного симпозиума, посвящённого творческому наследию великого поэта Алишера Навои. В концерте приняли участие известные бухарско-еврейские певцы и музыканты.

8 августа 2007 г. по инициативе Конгресса, постоянного представительства Узбекистана при ООН, генерального консульства Узбекистана в Нью-Йорке, благотворительного фонда "Самарканд" и газеты "The Bukharian Times" была проведена конференция, посвящённая 2750-летию Самарканды. В её работе участвовали узбекские дипломаты и около 100 представителей общины.

20 мая 2009 г. община бухарских евреев торжественно отметила 2200-летие Ташкента. С приветственными речами выступили постоянный представитель Узбекистана при ООН М.Аскарлов и генеральный консул Узбекистана в Нью-Йорке Х. Икрамов. В течение последних лет были отмечены юбилейные

даты Маргилана и Самарканды.

В том же месяце делегация Конгресса (6 чел.) по приглашению правительства Узбекистана приняла участие в юбилейных торжествах, посвящённых 2750-летию основания города Самарканды и 16-й годовщине независимости республики.

В Ташкенте делегация была принята министром иностранных дел Узбекистана В.И.Норовым. Борис Кандов передал министру для президента И.Каримова памятный адрес в знак признания нашим народом вклада лидера Узбекистана в дело мира и процветания в регионе.

В конце декабря 2007 г. Борис Кандов и член правления Конгресса Нерри Юшваев по приглашению Центральной избирательной комиссии Узбекистана находились в Ташкенте в качестве международных наблюдателей на выборах президента Республики Узбекистан.

Помимо выполнения основной миссии они передали в дар от Конгресса Национальной библиотеке им. А.Навои 10 книг бухарско-еврейских авторов, изданных в Нью-Йорке.

1 сентября 2007 г. представители правительства Узбекистана и лидеры общественных организаций США, в том числе и бухарские евреи, провели встречу в ООН, посвящённую опыту сотрудничества и культурного взаимодействия более чем 100 народов и народностей, проживающих на территории современного Узбекистана. Выступали узбекские дипломаты, американские учёные, Борис Кандов, директор Музея наследия бухарских евреев А.Аронов.

3 декабря 2008 г. в Госдепартаменте США и Белом доме была принята делегация БЕК. В составе делегации было более 50 лидеров и активистов общины.

Американские сенаторы, конгрессмены и дипломаты в своих выступлениях отметили, что бухарско-еврейская община содействует укреплению связей между Америкой и народами Централь-

ной Азии и что эта работа стала заметной за короткий период времени.

Традиционными стали ежегодные "Завтраки с законодателями штата Нью-Йорк", когда в Центре бухарских евреев собирается практически вся политическая элита города.

В январе 2010 г. состоялся II съезд БЕК, на котором присутствовал (и приветствовал его) Чрезвычайный и Полномочный посол Узбекистана в США А.Камиллов.

Узбекистан – не просто Родина бухарских евреев. Это – наша древнейшая и новая история. Там многие из нас родились, росли и творили. Мы уехали, но продолжаем сохранять связи с родным для нас Узбекистаном.

Рафаэль Некталов, координатор Конгресса, главный редактор газеты The Bukharian Times, неоднократно участвовал в мероприятиях Узбекского фонда по развитию культуры и искусства (Fond.uz), в работе фестиваля «Асрлар садоси», Недели моды, международного кинофестиваля в Ташкенте.

26 августа 2011 года члены БЕК в Центре бухарских евреев торжественно отметили 20-летие Независимости Республики Узбекистан, провели международную конференцию, в которой приняли участие видные ученые из Узбекистана и США.

31 августа вся делегация принимала участие в Дне флага Республики Узбекистан на Wall Street, а также в торжествах, посвящённых юбилейной дате в Вашингтоне, в узбекском посольстве.

В Центре бухарских евреев была организована фотовыставка Романа Исхакова «Узбекистан – наш общий дом».

10 сентября 2011 года министр иностранных дел Узбекистана Абдулазиз Камиллов посетил общину бухарских евреев в Квинсе и в торжественной обстановке вручил президенту Конгресса бухарских евреев США и Канады Борису Кандову от имени президента Уз-

бекистана Ислама Каримова памятную медаль, посвящённую 20-летию Независимости Узбекистана.

А. Камиллов высоко оценил деятельность БЕК по укреплению дружбы и взаимопонимания между нашими странами.

17 января 2012 года БЕК совместно с Генеральным консульством Узбекистана в Нью-Йорке, Узбекско-Американским Обществом дружбы с зарубежными странами, Туркестано-Американской Ассоциацией, фондом имени Тургуна Алиматова (Узбекистан) провели международную музыковедческую конференцию, посвящённую 90-летию со дня рождения Т. Алиматова, и фестиваль *Shashmaqam Forever* в зале Карнеги Холл.

В мероприятиях участвовали известные профессора американских и узбекских университетов, консерваторий, а также Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Узбекистан в США Ильхом Нематов, постоянный представитель Узбекистана при ООН Аскар Мурадов, ревизор города Нью-Йорк Джон Лу.

Особо следует отметить эффективное сотрудничество Конгресса через благотворительные фонды землячеств с местными органами власти Узбекистана по благоустройству бухарско-еврейских кладбищ в Ташкенте, Самарканде, Бухаре и Навои.

Взаимоотношения Конгресса бухарских евреев США и Канады с высшими должностными лицами и общественными организациями Узбекистана – это новый исторический феномен.

Творческая интеллигенция бухарских евреев Америки вносит большой вклад в популяризацию искусства народов Центральной Азии в Новом Свете.

При каждой встрече с представителями властей США различных уровней представители Конгресса приводят убедительные примеры, характеризующие Узбекистан как гостеприимную, толерантную страну, в которой с уважением относятся ко всем национальным меньшинствам.

Вышеизложенные данные не претендуют на полное освещение всех братских дружественных контактов с узбекистанцами – дипломатами, общественными и политическими деятелями и бизнесменами.

Нас радует, что за годы независимости Узбекистан добился впечатляющих успехов во всех областях, создал прочный фундамент для нового строя, благополучную атмосферу межнационального и межрелигиозного сотрудничества.

Уверен, что бухарские евреи Америки и впредь будут активно способствовать расширению культурных и гуманитарных связей между Узбекистаном и Америкой.

**Конгресс
бухарских евреев
США и Канады**

О ТОРГОВО-ЭКОНОМИЧЕСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ УЗБЕКИСТАНА С СОЕДИНЕННЫМИ ШТАТАМИ АМЕРИКИ

Дипломатические отношения между Республикой Узбекистан и США были установлены 19 февраля 1992 года.

Нормативно-правовая основа торгово-экономических отношений между Республикой Узбекистан и США заложена в октябре 1992 года, когда было подписано «Соглашение между Правительством Республики Узбекистан и Правительством США о содействии вложению инвестиций», которое было призвано обеспечить гарантии американским компаниям со стороны Корпорации частных инвестиций за рубежом (ОПИК) при осуществлении их капиталовложений в Узбекистан.

5 ноября 1993 года подписано межправительственное «Соглашение о торговых отношениях между Республикой Узбекистан и США», предусматривающее предоставление сторонами друг другу режима наибольшего благоприятствования в торговле.

В августе 1994 года Конгрессом США Узбекистану был предоставлен статус бенефицианта по Генеральной системе преференций (GSP).

УЗБЕКИСТАН - США



Хиллари Клинтон - Гос Секретарь США на заводе GM в Узбекистане

ВНЕШНЕТОРГОВЫЙ ОБОРОТ

В 2011 году торговый оборот с США составил 249,9 млн. долл., что на 36,2% выше показателя 2010 года. Экспорт в США вырос на 40,7% и достиг 72,3 млн. долл., импорт увеличился на 34,4% и составил 177,6 млн. долл.

Экспорт в США представлен продуктами неорганической химии, услугами и др. Структура импорта была представлена следующими позициями: оборудование механическое, услуги, оборудование электрическое, фармацевтические продукты и др.

ПРЕДПРИЯТИЯ С УЧАСТИЕМ АМЕРИКАНСКОГО КАПИТАЛА И АККРЕДИТОВАННЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА КОМПАНИЙ США

В республике зарегистрировано 242 предприятия, созданных при участии американских инвесторов, из которых 63 со 100%-ным иностранным капиталом.

Сфера деятельности данных предприятий включает автомобилестроительную, нефтехимическую, легкую, пищевую, машиностроительную отрасли промышленности, сферу производства строительных материалов, торговли и услуг, в том числе туристических.

В МВЭСИТ аккредитованы представительства 64 американских компаний.

Среди крупных компаний, осуществляющих деятельность в республике, можно отметить General Motors, Boeing, Honeywell, General Electric, CNH, Caterpillar, Nukem, Harris Corporation и др.

Представлено посольством Узбекистана в США

КАК РАБОТАЮТ УЗБЕКСКО-АМЕРИКАНСКИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ В УЗБЕКИСТАНЕ?

С этим вопросом мы обратились по телефону к генеральному директору Central Asia Seed Company Азизхану Ахмедову. Завод, который он возглавляет, был построен двумя фермерами из Алабамы Дабом Эллисом и Томом Брайнтом с помощью Мирового банка реконструкции и развития. Это современное предприятие полностью компьютеризировано и соответствует самым высоким образцам американской технологии Consolidated and labor Electric.



Эта компания по значимости и экономическому потенциалу считается одной из крупнейших не только в Узбекистане, но и во всей Центральной Азии. На предприятии, расположенном в Сайхунбадском районе Сырдарьинской области, накоплен богатый опыт заготовки отборных семян, очистки хлопка и выработки волокна.

В прошедшем году было выработано 5,5 тысячи тонн качественного волокна. В фермерские хозяйства доставили 500 тонн устойчивых к засолению почвы и маловодных скороспелых сортов хлопчатника «Бухоро-102», «Ан-Боёвут», «С-6524», «Омад», «Гулбахор», «Купайсин».

В нынешнем году на предприятии переработано 17 тысяч

тонн хлопка и заготовлены качественные семена. На перерабатывающих предприятиях нашей системы повышается качество вырабатываемого волокна и другой продукции, вместе с тем возрастает и экономическая эффективность, — сказал генеральный директор предприятия Азизхан Ахмедов (на снимке). — В фермерских хозяйствах высок интерес к передовому опыту в области хлопководства. В связи с этим из года в год растет статус узбекского хлопка на мировом рынке. В этом значительную роль играет и традиционно проводимая Международная узбекская хлопковая ярмарка. Наша компания каждый год успешно принимает в ней участие.

Компания «Central Asia Seed Company», работающая в соответствии с требованиями времени, представляет качественное волокно на VII Международной узбекской хлопковой ярмарке.

Р. ШАРКИ

Перенос со с.6

БРАВО, SILK ROAD DANCE COMPANY!

Вторая часть торжества была полностью отдана танцевальной группе Silk Road Dance Company, которую бесценно возглавляет в течение 16 лет Лоурел Виктория Грей. Я знаю ее много лет. Лоурел — всемирно известная американская танцовщица, хореограф и преподаватель танцев, которая выступала во многих странах мира.

Своими успехами американка обязана узбекским наставницам Вилоят Акиловой и Кизлархон Дустмухаммедовой. Но, кроме того, надо иметь и склонность к такому самовыражению — в этом ей просто нет равных.

Не могу скрыть от вас, дорогие читатели, какой шок вызвало выступление танцевальной группы у меня — человека, связанного с музыкальной культурой народов Узбекистана всю жизнь. Не верилось, что так точно, скрупулезно, с уважением к истории и традиции могут строить свою программу американские танцовщицы.

Национальный узбекский танец необычайно выразителен. Он олицетворяет собой всю красоту узбекской нации. Главные отличия узбекского танца от других танцев народов Востока — это, во-первых, акцент на сложные и выразительные движения рук, а во-вторых — богатая мимика. И каково же было мое удивление: молодые танцовщицы не просто вызубрили эти движения, с большим тактом и мастерством отнес-

ТОРЖЕСТВО В ПОСОЛЬСТВЕ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН



лись к фольклорному материалу, но и точно передали дух исполняемых танцев!

Особо отмечу как несомненную творческую удачу бухарский танец, который был поставлен несравненной Вилоят Акиловой, унаследовавшей от своих родителей Исахара и Маргариты Акиловых особую пластику и выразительность, свойственную пионерам и корифеям хореографического искусства Узбекистана.

Поражала в этом номере и концепция бухарского танца. Он исполнялся под магнитофонную запись великой Тофахон Пинхасовой. Причем ее голос — не просто звуковая иллюстрация. Двое танцоров (по происхождению ирландцы) взяв в руки дойры и скромно, в меру своих возможностей, стали аккомпанировать Тофахон.

Тем самым Лоурел Грей связала воедино и перенесла в Аме-

рику голос бухарской созанда, дойры американских бубнистов с чудными движениями своих сподвижниц!

Но это не все. Танцовщицы были одеты в подлинные старинные бухарские костюмы (место которым — в музее Арона Арнонова! - Р.Н.) и чинно, абсолютно органично, сочетая архаику старинного танца с ощущениями американских женщин 21 века, смогли передать всю прелесть и очарование родного до боли танца.

Поступь танцовщиц пружинистая, с пристукиванием каблук, несметным количеством стремительных кружений. Плавные руки предельно эмоционально передавали красоту танца. Надо было видеть, как они величественно и в традициях узбекской танцевальной школы станцевали «Ушшок»!

ВОПРОСЫ БЕЗ ОТВЕТА, ИЛИ КАК НАМ СОХРАНИТЬ СЕБЯ В АМЕРИКЕ?

Почему рожденные в Америке ирландцы, греки, гаитяне, белые и черные с таким увлечением и уважением к культуре нашего народа танцуют бухарские танцы, а наши девочки — нет?

Почему никто не задумывается над тем, что наши дети, лишённые собственных жестов, настроения, заложенных в народных танцах, растут другими по своей эмоциональной отзывчивости и поведению?

Почему мы, сохранив свадьбу, кошчинон, ширинхури и другие обряды, говорим только о подарках, материальных выгодах брака, квартирах, дорогих машинах, украшениях, но не о том, как сохранить в наших девушках бережное отношение к сути традиции?

Почему у американских танцовщиц нашлись исконно бухарские костюмы, а у нас, бухарских евреев Америки — нет?

Почему никто не воссоздает школу Тофахон? Куда смотрят наши Малика Калонтарова и Тамара Катаева? Куда смотрим все мы: это просто исчезнет!

Ведь без этого не будет национального характера и гордости за свой народ...

И вот так мы противостоим ассимиляции?! Разве мы не

видим, как наши мужчины, облачившись в черные шляпы, стали плясать хасидские танцы? Куда делись красивые бухарские тюбетейки? Слава Б-гу, остался танец с золотошвейными джомом...

* * *

Но вернемся к представлению. Кроме бухарского танца, в программу Silk Road Dance Company были включены полный неги и восточного томления, с двумя чайными стаканчиками в ладонях, азербайджанский танец, веселый, озорной уйгурский, наполненный светлой грустью армянский, групповой казахский... Одним словом — тур: танцевальное путешествие от Кавказа до Китая с восточными красавицами.

Завершился вечер первоклассным угощением яствами узбекской национальной кухни.

Гости, среди которых было немало представителей Госдепартамента США, с воодушевлением делились своими впечатлениями о поездках в Узбекистан, о новых горизонтах американо-узбекского сотрудничества, о стремлении народов жить в мире и дружбе, развитии культурных и гуманитарных контактов между странами.

Узбекско-американские отношения шагнули в третий десяток лет, и хочется надеяться, что они станут примером и для других стран региона.

Рафаэль НЕКТАЛОВ, фото автора

Требуется в Barber Shop на выходные дни в ближнем Лонг-Айленде мастер с опытом работы. FULL TIME ИЛИ PART TIME

Тел. 347-401-1285

Компания ACN даёт возможность всем заработать деньги, не теряя свою работу, от 3000 долларов и выше. Также мы можем помочь людям уменьшить свои билы на газ, свет и телефон.

Звоните Арону
917-488-5230
347-625-5590

СРОЧНО ПРОДАЕТСЯ ПРОДУКТОВЫЙ МАГАЗИН

с мясным отделом в хорошем районе Rego Park, Queens

917 - 755-1837

Куплю места на кладбище, Queens or Long Island

347-219-3144

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ

THE BUKHARIAN TIMES

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,
(718) 261-2315
Fax (718) 261-1564

ПРОДАЮТСЯ САЖЕНЦЫ ФРУКТОВЫХ ДЕРЕВЬЕВ ИЗ УЗБЕКИСТАНА:

инжир, айва, яблоня, виноград, персик, кук султан.

Деревья все привиты.

ТЕЛ. 347-272-0302

Шавкат



- Computer Diagnostics
- 1 Day Denture
- Root Canals
- Oral Surgery
- Cosmetic Dentistry
- Pediatric Dentistry
- Periodontics
- Laser Whitening
- Same Day Repairs
- Invisalign Orthodontic Treatment

We Accept Most Insurances:
Aetna, Cigna, UFT, Medicaid, Fidelis, Americhoice, 32 BJ, DC 37, Healthplex, Delta Dental & 1199 National Benefit Plans



REGO PARK DENTAL CENTER

DENTAL LAB ON SITE

Implant Special \$650

We Open 7 Days a Week

FREE CONSULTATION

 Dentist Yuriy Nektalov, DDS	 Dentist Stella Aminov, DDS	 Dentist Julie Potapovskaya, DDS	 Dr. Chetan Patil Periodontist	 Dentist Inna Munarova, DDS	 Dentist Ariel Tamma, DDS	 Dentist Iosif Avezbadalov, DDS
 Eugene Khaytsin, DDS Prosthodontist	 Technician Solomon Aminov	 Technician Ulugbek Atakhanov	 Technician Zoya Levy	 Technician George Khaidatov	 Dr James Sunwoo, DDS, MD	

718-275-4545 • 718-997-7762

94-24 63rd Dr., Rego Park, NY 11374

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ МЕБЕЛИ!

1. Переклеиваем и перетягиваем стулья
2. Замена просевшего старого поролона на новый жесткий в подушках мягкой мебели
3. Ремонт немецких диванов и кресел
4. Ремонтируем мебель для медицинских офисов, ресторанов и парикмахерских
5. Оценка ремонта мебели -



БЕСПЛАТНО!

Cell 718-664-0265 Гарру 718-382-4572

1769 E 12 Str (между Kings Hwy & Ave R) BROOKLYN

THE PHARMACY IS RUNNING FOR THE PAST 10 YEARS

Rent- \$3,500
 Prescription per day- 95-100
 Inventory- About \$200,000
 Cash sale per month- \$20,000
 Gross- \$1.6 Million

The Pharmacy is located at Coney Island Ave and Foster Ave. This is a populated location.

Call me for further information.

Shahid Malik
 Smalik1455@yahoo.com

Exit Realty First Choice
 347-418-7268

GENERAL STUDIES TUTORING SERVICES

- Licensed New York State Public School Teacher
- 5 years teaching experience for General and Special education students
- 8 years tutoring experience.
- Grades 1-6
- Flexible hours
- General Education
- Reading
- Writing
- Math
- Science
- Social Studies/ History
- Hebrew

Call Issac Ambalu NOW! 718-755-8632

В Hair Salon в Манхэттене требуется дамский мастер, выполняющий все виды работ

Тел. 212 533 3344 (звоните с 10 до 8 вечера)

ПРОДАЕТСЯ ПАРИКМАХЕРСКАЯ В МАНХЭТТЕНЕ (DOWNTOWN)

Хорошее расположение.
 Бизнесу 11 лет.
 Постоянная клиентура.
 Цена для быстрой продажи.

Тел. 212-482-0877
 (оставьте сообщение)



KING DAVID BAKERY

V H Q

Токи - \$1.25, хлеб - \$2.50, лепёшка - \$1.50, лавз - \$1.50.

Кондитерские изделия.

FREE DELIVERY

ТЕЛ. 917 - 674-4767

Большая распродажа

Avner's kosher mini market - 10 years anniversary



В нашем обновлённом магазине имеются в продаже свежая говядина, телятина, баранина, куры и индейка, а также орехи и сухофрукты. Большой ассортимент колбасных изделий, копчённых мясных изделий разных видов, молочных продуктов, израильских продуктов - сыры, колбасы и проч.

При покупке от \$30 - жёлтый рис ~~\$10.99~~ - \$9.99.
 Телятина (кифт, мурфак) - \$4.59 за паунд.
 В продаже имеется глатт-кошерное мясо компании Beit Esef
 Мы нарезаем сыр и колбасу

**98-106 Queens Blvd
 Rego Park, NY 11374**



Часы работы:
 Понедельник - Четверг с 8am до 8pm
 Пятница - до 1 часа дня

10 years anniversary
10% OFF

www.KAYKOV.TV
TV GUIDE



Понедельник MON • 6:00PM ch 56•84•36	Вторник TUES • 9:00PM ch 34•82•34	Вторник TUES • 11:00PM ch 57•85•37	Среда WED 12:30PM • 9PM ch 57•85•37
THUR • 10AM • 11:30AM • 3PM Четверг ch 57•85•37	SAT • 4PM • 8PM • 11PM Суббота ch 57•85•37	Воскресенье SUN • 8:30PM ch 57•85•37	

VIDEO PHOTO

МЭРИК РУБИНОВ

Фотокорреспондент The Bukharian Times

- * ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- * Профессиональная видео и фотосъёмка: бар- бат-мицв и любых других событий.
- * СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- * Реставрация и увеличение фотографий

917-306-0401 - Мэрик

ХИАС ОТВЕЧАЕТ НА ВАШИ ВОПРОСЫ

Посетите новый сайт ХИАСа www.myStory.hias.org, где вы можете поделиться воспоминаниями о вашей иммиграции, прочитать удивительные рассказы наших соотечественников и поучаствовать в блоге – обсуждении проблем, волнующих нашу общину.

Предыдущие выпуски еженедельных колонок «ХИАС отвечает на ваши вопросы» публикуются на сайте программы LOREO (www.loreo.org) в разделе «Важная информация».

ВНИМАНИЕ! Напоминаем нашим читателям, что все материалы, публикуемые в наших колонках, являются ТОЛЬКО ИНФОРМАЦИЕЙ, но никак не юридическим советом! Если вы не совсем уверены в каких-то деталях – обратитесь к специалисту по иммиграционным вопросам.

В августе 2011 года Служба Гражданства и Иммиграции (СГИ) распространила среди всех отделений, рассматривающих петиции о получении гражданства, правила ускоренного приоритетного рассмотрения петиций N-400 для заявителей, которым в течение года грозит лишение пособия SSI и чьи петиции находятся на рассмотрении в СГИ более 4 месяцев. Для того чтобы петиции были рассмотрены вне очереди, заявители должны отвечать вышеуказанным требованиям и предпринять следующие шаги:

Вопрос: Каким образом неграждане могут узнать, когда им перестанут платить SSI?

СЛУЖБА ГРАЖДАНСТВА И ИММИГРАЦИИ РАСПРОСТРАНИЛА ДОКЛАДНУЮ ЗАПИСКУ О ПРИОРИТЕТНОМ РАССМОТРЕНИИ ПЕТИЦИЙ О НАТУРАЛИЗАЦИИ ДЛЯ ПОЛУЧАТЕЛЕЙ SSI, КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ ПОД УГРОЗОЙ ПОТЕРИ ЭТОГО ПОСОБИЯ

Ответ: Впервые неграждане узнают о лимитированном сроке получения пособия SSI в момент, когда они оформляют это пособие. После чего они получают ежегодные уведомления от Social Security Administration о дате прекращения выплат. Обычно выплаты продолжаются семь лет и в конце этого срока, за 30 дней до его окончания, высылается последнее уведомление о прекращении выплат, в котором также содержатся пояснения о том, как его продлить. Естественно, что это касается только тех иммигрантов, которые не получили американское гражданство.

Вопрос: Что нужно сделать, чтобы запросить приоритетное рассмотрение формы N-400?

Ответ: Чтобы воспользоваться приоритетным рассмотрением формы N-400, неграждане должны не только удовлетворять некоторым критериям (а именно: их предупредили, что им осталось получать пособие SSI не более года, и форма N-400 находится на рассмотрении в СГИ четыре и более месяца), но и уведомить СГИ, что они имеют право на приоритетное рассмотрение формы N-400.

Неграждане, уже подавшие форму N-400, которым в течение года будет прекращена выплата SSI и чьи заявления находятся в СГИ четыре месяца и больше, но которые не поместили свою форму как "SSI" и не приложили последнее письмо от Social Security Administration с уведомлением о сроках прекращения выплаты пособия SSI, должны позвонить по телефону 1-800-375-5283 и назначить приём в СГИ или отправить туда письмом следующее:

1) Объяснительную записку, что по-

лучение вами SSI заканчивается в течение года или меньше и что ваша форма N-400 находится у них четыре месяца или больше.

2) Копию последнего уведомления Администрации Социального Обеспечения (Social Security Administration) о дате прекращения выплат SSI (с вашим "регистрационным номером иностранца" - Alien Number - в правом верхнем углу письма).

Неграждане, еще не подавшие форму N-400, у которых остаётся меньше года на право получения SSI, должны послать форму N-400 в СГИ вместе с:

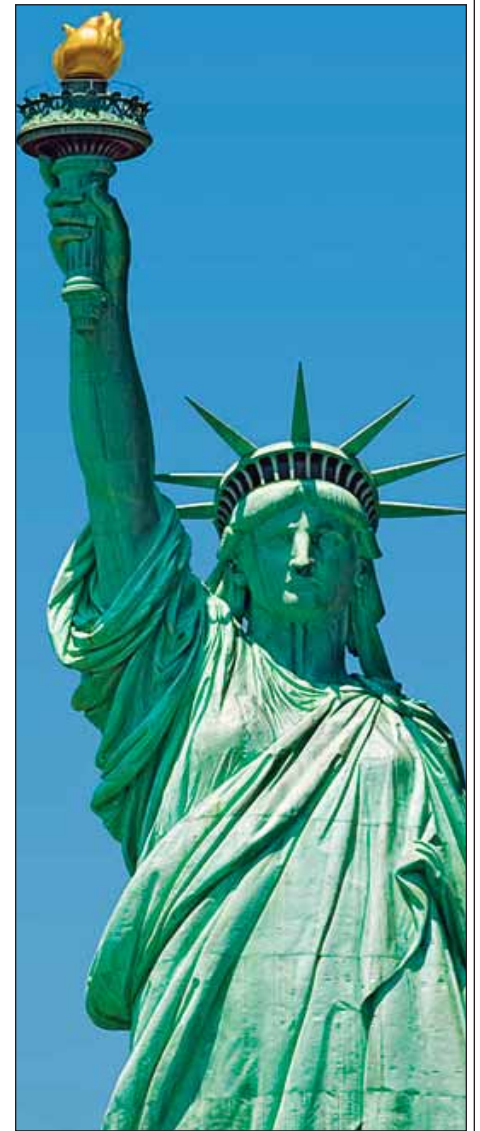
«SSI» написано крупными, заглавными буквами наверху 1-ой страницы формы N-400 и

Копией их последнего письма из Администрации Социального Обеспечения (Social Security Administration) с указанием, когда истекает их право получения выплат по SSI ("регистрационный номер иностранца" - Alien Number - должен быть вписан в правом верхнем углу письма).

Эти неграждане получают право на приоритетное рассмотрение формы N-400 через четыре месяца после получения СГИ их заявления о получении гражданства.

Вопрос: Гарантирует ли приоритетное рассмотрение формы N-400 получение гражданства?

Ответ: Нет. Пожалуйста учтите, что соблюдение вышеуказанных правил и рекомендацией гарантирует только приоритетное рассмотрение формы N-400, но никак не влияет на требования, предъявляемые при натурализации. Форма N-400 будет рассмотрена положительно, только если подающий соответствует всем критериям натурализации, требующимся по закону.



* * *

Если вы хотите задать нам вопросы, пожалуйста, пишите по адресу: "HIAS Answers Your Questions", HIAS 333 Seventh Ave., New York, NY 10001.

ХИАС аккредитован при министерстве юстиции США для представления интересов беженцев и иммигрантов.

ХИАС принимает и ведет дела лиц, ищущих политическое убежище. Чтобы договориться о встрече с представителем ХИАСа и получить дополнительную информацию, пожалуйста, позвоните по телефону 212-2167697.

Если вам необходима телефонная консультация по иммиграционным вопросам, пожалуйста, звоните по телефону 212-216-7697. Если вы живете за пределами Нью-Йорка, звоните по бесплатному телефону 1-800-442-7714.

Адрес ХИАСа на Интернетe: <http://www.hias.org>

Раббай

ЯКОВ НАСИРОВ
CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

180-01 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY 11366

Tel: (718) 217-2437



Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Мицве
Проводит Муисар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.

718-614-3267



У ВАС РОДИЛСЯ СЫН? МАЗЛ ТОВ!

ОБРАЩАЙТЕСЬ К СЕРТИФИЦИРОВАННЫМ МОЭЛЯМ НАШЕЙ ОБЩИНЫ.

ПРОВЕДИТЕ БРИТ-МИЛЛУ В КАНЕСОИ КАЛОН - САМОЙ КРАСИВОЙ И
ВЕЛИЧЕСТВЕННОЙ СИНАГОГЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



Брит-милла – бесплатно – при показе этой рекламы
Действует до декабря 2012 года

BRIS MILAN ברית מילה
RITUAL CIRCUMCISION

Rabbi Avrohom Harris
Certified Mohel
(347) 903-2747
(347) 903-BRIS
thenymohel.com
RabbiAHarris@gmail.com



Раббай общины «Бет Гавриэль»
рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**



Адрес:
"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Раввин из Боро Парка

РАВВИН С.ЗАФИР,

718-436-5137

cell: 347-351-6800

1215 45th Street

Brooklyn NY 11219

Раббай синагоги Shaarei Tifila

раввин **Исак АБРАМОВ**



Адрес: 147-02 76 Rd
Flushing, NY 11367

Tel.: (718) 523-7290
Cell. (646) 244-7858

Раввин
Давид Фулд



917-282-1516,
718-2632088

137- 49 71st Street
Forest Hills NY 11375



Rabbi Dr.
Avner Yunayev PharmD
Certified Mohel

Сертифицированный Моэль со стажем более 15 лет
Over 15 years of experience
Medically Trained in USA

(718) 808-5333 or Dr.Mohel@gmail.com

Раввин общины
грузинских евреев в Квинсе

АРОН ХЕН

212-767-9377

66-40 Saunders Street
Rego Park NY11374

Раввин из Боро Парка

ЦВИ АШКЕНАЗИ

718-633-9061

1243 40st Street
Brooklyn NY 11218

ЛИРИЧЕСКИЙ ОЧЕРК

ЭТО БЫЛИ УРОКИ НРАВСТВЕННОСТИ

Юрий ЦЫРИН

Нью-Йорк



Но в хаосе надо
за что-то держаться...
За старое фото

и руку ребенка.
Лариса Миллер

Мой сын, будучи дошкольником, любил, как и многие его сверстники, философски, с полной серьезностью, осмысливать жизнь (позже серьезность стала расцветаться фейерверками юмора). Однажды, лет в шесть, он гордо поделился с мамой своим новым философским открытием: "Знаешь, почему дети должны становиться лучше родителей? Потому что они берут все лучшее, что есть в родителях, и прибавляют к этому что-то хорошее от себя. Правда же?" Верится, что он сумел, в основном, так и сделать...

И моими главными учителями нравственности тоже были родители. Их уже давно нет, но навсегда со мной — их уроки преодоления, поступков, скромности, любви, дружбы...

* * *

Дед по отцовской линии был рабочим кроватной мастерской в Баку и прожил почти всю жизнь неграмотным. В старости, после войны, он, помню, старательно читал по складам русские книжки, напечатанные крупно. А бабушка, мать моего отца, так и не изучила букв до конца своей жизни.

Ну, а мой отец, пройдя путь вечерней учебы в институте, службы в армии на Дальнем Востоке, самых разных инженерных и хозяйственных дел, последние двадцать лет работал в Москве начальником одного из самых динамичных управлений и членом коллегии союзного Министерства химического и нефтяного машиностроения. Мне иногда, по стечению обстоятельств, удавалось понемногу наблюдать неизменно кипучую, беспоконную работу отца в его кабинете. Не завидовал. Понимал: я этого не смогу, не выдержу. Это — не мое. Моей стихией была любимая наука.

Министр не отпускал его на пенсию. Просил повременить немного. Дескать, вместе пойдем. Мы видели: отец переутомлен, слабеет. Но не ожидали столь внезапного конца. Был 1985 год, июнь. Отец недавно перешагнул рубеж своего 73-летия. Вечером в субботу мы с ним договорились, что завтра всей

семьей съездим отдохнуть за город. Но ночью он скончался от обширного инфаркта.

Мальчишка из бедной еврейской семьи, сын неграмотных родителей. Сколько же сил он отдал своему утверждению в жизни, реализации своего призвания — быть хозяйственным организатором!

У него не было таких атрибутов жизненного успеха, как собственные дача и машина. Но жил радостно и без них. Один из друзей отца сказал мне о нем: "Там, где был Завелий Львович, всегда светило солнышко"...

Кто-то сегодня может покровительственно считать, что мой отец был по существу простаком вместе с множеством других воспитанников своего времени, но — так уж произошло — все, на что хватило его сил и таланта, он отдал людям. Такой вот урок.

* * *

Нашей семье повезло: отец, не умеющий угождать и юлить, избежал арестов и лагерных репрессий. Но вот что было. Шел 1949 год. По приказу министра, он вдруг снят с должности директора небольшого московского завода экспериментальных машин и переведен на должность рядового инженера. Не помню, каковы были формулировки приказа, но суть вопроса нашей семье известна и памятна. На заводе появился новый главный инженер, тоже еврей. Отец с ним дружил, работали душа в душу. Конечно, где-то, по необходимости, были жесткими. Не исключаю и того, что отец повысил в должности какого-то заводского специалиста-еврея (в нефтяном машиностроении я встречал немало талантливых инженеров и ученых еврейской национальности). И некоторые "доброжелатели" подняли тревогу "в верхах" отраслевого уровня: дескать, завод стал еврейским гнездом — сколько это может продолжаться?!

...Отец поехал из Москвы в Восточную Сибирь восстанавливать новыми делами доброе имя. С ним поехала и семья. И восстановил он там имя свое трудной и вдохновенной работой на заводе. И нашел там лучших — на всю оставшуюся жизнь — друзей.



Родители автора Ирина Ивановна и Завелий Львович. Москва, 1970 г.

Он как-то сказал мне в начале восьмидесятых, уже будучи членом коллегии союзного Минхиммаша: "Беспокоит меня ваше поколение — слишком вы чувствительны. Встретитесь с трудной ситуацией и половину сил отдаете переживаниям: ах, как несовершенен этот мир! У нас в министерстве назначили начальниками управлений двух твоих ровесников — чуть за сорок пять. Поработали немного и умерли один за другим от инсультов. А вот мы, старики, тянем. Потому что, если возникла у меня трудная проблема, я не позволяю себе переживать из-за несовершенства мира, я думаю только о том, как ее решать. И решаю... А как иначе сбереечь здоровье?"

К сожалению, мы не избавлены обилием абсолютных истин. Даже в физике. А уж в мироощущении людей... Отец умер через два года. Не мог заснуть до часу ночи. Что-то мешало. Принял привычные лекарства. А потом тихо умер. Что растревожило его мысли и сердце, когда наступала ночь? Вслед чему пришел инфаркт? Этого не узнать...

* * *

Я родился в семье начинающих инженеров-нефтяников. Мама и папа окончили институт одновременно и с отличием. Через много лет мне рассказывали, каким сильным специалистом по экономике нефтепереработки стала мама. В 1950 году, когда мы уже несколько лет жили в Москве, ее пригласили в аспирантуру. Но в это время отцу пришлось перебираться в Восточную Сибирь (я уже об этом рассказывал) — и никаких колебаний у мамы не возникло: если едет отец, значит, едет вся семья. Потому что в семье жила любовь...

Любовь, я всерьез это полагаю, может творить самые настоящие чудеса. Помните, как в фильме Э.Рязанова "Забывтая мелодия для флейты" любовь медсестры спасла умирающего главного героя. Фильм считается доброй сказкой для взрослых. А я думаю — он не сказка, потому что видел такое сам. В семье.

1952 год. Отцу — сорок лет. Мне — пятнадцать. Отец заболел гриппом, а затем у него возникло какое-то жуткое осложнение. Несколько дней температура — около сорока градусов. Силы иссякали. Попытки лечения не помогали. Нас с сестрой перестали пускать в комнату, где лежал отец. Вспоминаю критическую ситуацию по впечатлениям, полученным в прихожей нашей сибирской квартиры. Там находилось не менее пяти мужчин — сотрудников и друзей отца. Стояли молча. Затем появился еще один мужчина — врач, он вышел из той самой комнаты. В глазах его были грусть и утомление, он слегка развел руками. Мы поняли: ничего хорошего так и не получается. Кто-то начал говорить об отце добрые слова, но почему-то в прошедшем времени. Это резануло меня.

И только мама вела себя собранно и энергично. Часто ходила из комнаты в кухню и обратно, что-то приносила и уносила — какие-то тряпки, напитки, тапки... Она не обращала внимания на толпившихся в прихожей, она действовала, помогала отцу, как могла. Думаю, совсем потеряла счет времени. Быть может, она просто верила, что ее энергия, ее воля, ее старания, ее любовь лишат болезнь силы и заставят отступить.

На следующий день отцу стало немного лучше. А через неделю он вышел на работу.

Мы так и не узнали, что с ним тогда случилось...

* * *

Помнится только один случай, когда отец плакал. Это была слабость глубоко расстроенного человека. В начале восьмидесятых годов в квартире родителей по поводу какого-то праздника собрались их старые друзья. Были приглашены и мы с женой... Вдруг отец прервал общий веселый разговор и сказал: "Мне хочется поделиться с вами одной великой радостью. Через 40 лет после Сталинградской битвы сведения обо мне отыскали в каких-то архивах — и я награжден медалью "За оборону Сталинграда". Показав нам эту медаль, вдруг заплакал, даже из комнаты вышел, чтобы успокоиться. Ему шел семьдесят первый год.

Тогда мы услышали короткий никому не известный рассказ. Отец не считал себя вправе сообщать о том, чему нет никаких подтверждений.

За несколько месяцев до Сталинградской битвы ему было поручено руководить перевозкой оборудования одного из бакинских заводов в Сталинград. Видимо, битвы на Волге тогда еще не ожидали, однако опасались прорыва фашистов в Баку (куда войти им так и не удалось) и поэтому решили дополнительно укрепить нефтяную промышленность во Втором Баку, между Волгой и Уралом. Не будет в достатке нефти — отпор врагу станет невозможен. Кстати сказать, специалистов-нефтяников на фронт старались не брать — у них был свой ответственный рубеж той великой войны.

Баржи с оборудованием завода разбомбила и утопила немецкая авиация где-то между Астраханью и Сталинградом. Отцу удалось спастись, и в канун битвы на Волге он оказался в Сталинграде. Местные власти поручили ему участвовать в организации обороны города, дали четкие задания... Получается, справился... Так закончил он свой рассказ. Отец имел много орденов и медалей, почетных грамот за мирный труд. Но эта причастность к великой битве, подтвержденная, наконец, медалью, была для него драгоценнее всех остальных дел.

* * *

Да, главные уроки нравственности я получил от родителей. Теперь отец и мать смотрят на меня со старых фотографий.

Ну, а моему сыну, думаю, как и в детстве, приятно ощущать, что мы, родители, — рядом, когда его что-то радует или волнует...



С ЗАБОТОЙ О ЖЕНЩИНЕ

North Shore-Long Island Jewish Health System осуществляет уникальную программу заботы о здоровье женщин. И постоянно совершенствует свои возможности.

Буквально на днях в рамках Katz Women's Hospitals (KWHLIJ) появились новые медицинские центры в New Hyde Park и North Shore University Hospital (Манхассет, Лонг-Айленд). Это открывает для KWHLIJ – организации высочайшей репутации – новые возможности в предоставлении самых современных акушерских и гинекологических услуг, в применении методов малоинвазивной хирургии и роботехирургии.

Из сострадания к пациенткам для них создаются оптимально комфортные условия: каждой женщине выделяется в личное пользование отдельная комната.

Если вы хотите получить более подробную информацию, звоните по телефону 888-594-4343 или зайдите в Интернете на сайт northshorelij.com/kwh.



ПАМЯТИ ТАМАРЫ ПИНХАСОВНЫ ПИНХАСОВОЙ

18 февраля 2012 года ушла из жизни наша мама, Тамара Пинхасовна Пинхасова. Она прожила долгую, интересную и плодотворную жизнь. Познала и настоящее счастье, любовь и радость, и горечь утрат и потерь.

Мама родилась 11 февраля 1917 года в Коканде в семье зажиточного купца Пинхаса Пинхасова и его жены Хевси Мунаровой.

Эта супружеская чета была очень уважаема и чтима всеми кокандцами. Ибо и муж, и жена были людьми благочестивыми, добропорядочными, а главное - богобоязненными.

Дети в этой семье были окружены любовью, лаской и особым вниманием. А младшая из сестёр – Тамара была всеобщей любимицей, ибо уже с раннего детства была не по годам развитой, активной, умной, красивой девочкой.

Однако уже в 1919 году безмятежная жизнь счастливого семейства была жестоко прервана. Всё богатство было реквизировано, большая семья изгнана на улицу, добротный, уютный дом отнят. Так в одночасье обеспеченная семья оказалась в полной нищете, лишившись не только средств к существованию, но и крыши над головой.

Единственным их прибежищем стала синагога, где они получили пищу и кров. Однако несчастья на этом не закончились. Как представителя имущего класса отца Тамары Пинхаса поначалу посадили в тюрьму, а затем и вовсе выслали вместе с женой в город Самару. Так Тамара оказалась в интернате Фейгина, где она росла, училась, взрослела, где ей привили вкус к учёбе, к знаниям, к хорошему образованию.

Шло время. Тамарочка превратилась в красивую, развитую, умную девушку, душа которой рвалась к учению, книгам, духовной жизни. Однако её буржуазное происхождение лишало её малейшей возможности серьёзно учиться в каком-либо высшем учебном заведении.

Как дочь купца Тамара не могла рассчитывать на снисхождение к себе, к своей купеческой биографии. И никому не было дела, что семья уже много лет как раскулачена. Всё отнято, растоптано, разрушено, но юная девушка 16 лет едет в Ташкент к старшему брату Рахмину.

Он и его семья встретили сестрёнку, как положено близким родственникам, - с любовью и с искренним радушием. Особое внимание уделяла ей



Тамара Пинхасовна Пинхасова. Ташкент, 1980 год

жена Рахмина – Елизавета Исаковна, которая была прекрасно образованна, интеллигентна, деликатна, с чуткостью и пониманием отнеслась к сестре мужа.

Елизавета Исаковна много и охотно занималась образованием и воспитанием Тамары. На правах старшей она привила нашей маме хорошие манеры, учила правильно вести беседу, не перебивая собеседника, проявляя к нему максимум внимания и такта. Всё это впоследствии очень пригодилось ей на всю жизнь.

В доме у брата было задано чтение книг вслух по вечерам. И девушка охотно, с интересом стала принимать участие в этих удивительных вечерних чтениях, которые невольно формировали внутренний духовный мир Тамары. Однако с учёбой всё было по-прежнему. В анкете в графе «соцпроисхождение» она неизменно и честно писала «дочь купца».

Хотя какая она к тому времени была купеческая дочь? Семейное гнездо много лет уже как разорено, всё детство и подростковые годы – воспитанница интерната. Не имея средств к существованию, она тем не менее продолжала считать себя отверженной от всех социальных благ, которые предоставляла советская

власть простому народу.

Но всё же Б-г и судьба не обидели девушку счастьем. В 19 лет мама знакомится с нашим отцом - Юно Израилевичем Исаковым, который сразу обратил внимание на красивую, умную, одухотворённую Тамару.

1936 год становится поворотным в судьбе мамы – она выходит замуж за очень умного, прекрасно образованного, интеллигентного человека.

В жизни Тамары наступает счастливая полоса – она, наконец, поступает учиться на стоматолога, но главное – это любовь, взаимопонимание и благоденствие в семье, которое усилилось ещё больше с рождением старшей дочери Светланы.

Ах, какое это было упоительное время! Беззаветное обожание мужа, который предупреждал все её желания. Новый, доселе неведомый мир учёных, творческих людей, который открыл ей наш папа. Интересные, умные, образованные друзья, походы в театры, на концерты. Бесконечные встречи с теми, кто составлял честь и гордость отечественной науки.

Как много получала и черпала для себя наша мама!

Однако её личное счастье было опять омрачено очень

тяжёлой потерей. В 1937 году по доносу одного морально нечистоплотного литературного деятеля (кстати, бухарского еврея) в Коканде была арестована большая группа бухарских евреев – представителей местной интеллигенции, куда, к несчастью, попал и родной брат Тамары – Сулейман, почти сразу погибший в застенках НКВД. Вся семья очень тяжело перенесла эту весть.

Мама стала врачом в разгар Великой Отечественной войны: её сразу отправили на работу в военный госпиталь. Уже там она занималась не только своей основной работой, но и вела очень активную общественную жизнь. Её жизнерадостность, энергичность, находчивость, умение ладить с людьми быстро выдвинули её на передовые позиции.

Никого не удивило, что уже через 2 года маму выдвинули на работу в Ташкентский



Профессор Юно Израилевич Исаков. Ташкент, 1975 год

обком партии. И это при том, что она никогда не была ни комсомолкой, ни партийной. Очень скоро она становится помощником второго секретаря обкома.

Это было очень тяжёлое время – шла бесконечная эвакуация людей и предприятий в Узбекистан, и её удивительные организаторские способности были затребованы в полном объёме. Очень скоро маму перевели на работу в Министерство иностранных дел в качестве референта.

И поскольку теперь её работа была далека от диплома врача, мама решает получить гуманитарное образование. Поступает учиться на вечернее отделение исторического факультета пединститута, успешно оканчивает институт, а затем и аспирантуру.

Через короткое время мама переходит на работу в

Президиум Верховного Совета Узбекистана, где успешно работает инспектором в отделе помилования.

Это была в высшей степени ответственная, трудная работа – ведь речь шла о помиловании людей. Как много душевных и физических сил было отдано мамой на этом поприще!

Но, конечно, главной работой и заботой мамы была семья – муж и две дочери: Светлана и Галина. Быть женой, соратницей и верным другом незаурядного человека, известного крупного учёного – задача не из лёгких.

Однако мама справлялась с ней весьма успешно: она не только любила и ценила его как мужа и отца детей. Главное – она понимала всю важность той работы, которой занимался её муж. Она бесконечно хлопотала вокруг него, создавая условия для его научной и педагогической деятельности.

Ведь наш отец был одним из первых докторов наук в его научном направлении, и за ним шли десятки, а то и сотни его учеников и последователей.

Всё это требовало огромных умственных усилий и затрат, не говоря уже об организационных. И везде, и во всём с ним всегда была наша мама. Рука об руку она неутомимо и последовательно шла с ним по жизни, устраивая его быт, следя за его здоровьем, занимаясь и решая тысячи крупных и мелких проблем. При этом она хорошо понимала свою роль и значимость как жены такого известного, влиятельного, авторитетного в республике и за её пределами человека.

Она всегда много и интенсивно читала, была в курсе всех литературных новинок и театральных открытий. С годами в круг друзей, близких приятелей и знакомых нашей семьи вошли не только учёные, но и поэты, популярные оперные и драматические артисты.

Мама со временем стала великолепной кулинаркой, накрывала роскошные столы с разными яствами и своей особой выпечкой, что вызывало восхищение и удивление всех гостей.

Ах, какие это были уникальные вечера за вкусным обильным столом, когда читали стихи, пели песни и жизнь, хоть и была совсем нелёгкой, но всё-таки прекрасной!

В 1968 году старшая дочь Светлана, к тому времени врач, защитила кандидатскую диссертацию. Как волновались тогда наши отец и мама! Каким счастьем, гордостью и восторгом светились их глаза и лица!

Казалось, благоденствию не будет конца, но...

Всё оборвалось в один день – тот роковой вечер, когда внезапно не стало нашего любимого, обожаемого папы – Юно Израилевича Исахакова.

Для всей семьи это была тяжелейшая трагедия, невосполнимая потеря. Но особенно тяжело было нашей маме. Она потеряла не просто мужа, она потеряла своего обожателя, вечного и верного, преданного друга, советника во всех делах и начинаниях.

Мама как будто потеряла свое самое сильное, самое надёжное крыло. Теперь ей предстояло лететь с одним крылом. Долг матери и бабушки не дал нашей маме пасть духом. Она стала для нас, дочерей, моральной поддержкой в эти трагические для семьи дни.

Мама сумела сохранить все семейные традиции, которые были заложены ещё при папе. Она всегда вела себя так, что мы чувствовали и понимали: дух отца, его заветы

и завещания – главное для всех нас.

С уходом из жизни отца мама не опустила рук. Её продолжали окружать старые друзья, верные подруги. Осо-



Тамара Пинхасовна Пинхасова. Нью-Йорк, 2010 год

бенно близки к ней были Роза Мордухаева, Рая Увайдова, Фрида и Рива Пинхасовы, Софья Калантарова, Мазал Каршиги, Фатима Борухова, Катя Рыбакова и другие.

Это была хорошая, преданная друг другу когорта женщин, не знавших зависти и недоброжелательства. Их

сближали взаимопонимание, участие в судьбах друг друга, обязательная взаимопомощь и любовь друг к другу. Они умели радоваться успехам и победам друг и разделять горечь потерь и бед.

Ещё одну особенность наших родителей нельзя не отметить. Наш отец поддерживал, направлял, помогал очень большому количеству студентов и молодых аспирантов – учёных. Делал он это абсолютно бескорыстно и с большим удовольствием. И мама всегда с охотой ему в этом помогала. Те, кто когда-то оказался в сфере обще-

ния с нашими родителями, сохранили благодарность и искреннюю привязанность к ним на долгие годы.

Оба были людьми мягкими, улыбчивыми. Доброжелательностью и участием так и лучились их души и сердца.

Уже здесь, в Америке, мама, несмотря на солидные

годы, была знакома и здоровалась со всеми соседями в нашем доме. Всегда охотно вступала в беседу, утешала, наставляла, благословляла всех, кто нуждался в моральной поддержке.

Когда её не стало, на похороны они пришли все как один, отдавая последнюю дань ей, в общем-то беспомощной, глубоко пожилой женщине, которая за годы общения с ней дарила им только тепло, ласковую улыбку и душевное участие.

В эти дни мы в полной мере познали величие и благородство наших родителей.

Зал прощания, заполненный людьми, ещё раз показал, как любима, уважаема и почитаема была в общине наша мама. Сколько искренних, душевных слов, сколько памятных воспоминаний, благодарностей и сочувствия наша семья услышала в эти траурные дни!

И мы, дочери, и наши семьи ещё и ещё раз убедились, какое счастье иметь таких родителей, какое великодушное двигало ими и как красиво они прожили жизнь!

В некрологе, посвящённом нашей любимой маме, мы много вспоминали нашего отца. Но иначе и быть не могло: именно их союз любви и привязанности создал нашу семью и нас - детей, внуков, правнуков, а теперь уже и праправнуков.

Благословенна память о нашей маме, о нашем отце, и да осеняет их любовь нас и наши семьи на долгие, долгие годы!

Спасибо всем, кто с нами в эти нелёгкие дни.

Светлана – Борис, Галина – Михаил, Элля – Володя, Роберт – Ирина, Юрий – Наташа, Софья, Джаник, Дана, Дилан, Зинаида – Юрий, Вениамин

Поминки первого месяца со дня кончины Тамары Пинхасовны Пинхасовой состоятся 18 марта 2012 года в ресторане Da Mikkelle-II в 7 часов вечера Тел. для справок 718-275-8016



ПАМЯТНИКИ Nisan and Sons MONUMENTS

Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу: 2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

718.258.5811 спросить Нисона



ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении



Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

Ю М О Р

АНЕКДОТЫ

- Решила вернуться к мужу...
 - Почему, Сарочка?
 - Не могу спокойно смотреть, как этот негодяй живет в свое удовольствие...
 * * *

В еврейской полицейской школе молодого курсанта спрашивают:

- **Что бы вы стали делать, если вам пришлось бы в одиночку разгонять демонстрацию?**

- **Я бы снял фуражку и стал бы собирать на благотворительные нужды.**
 * * *

- Почему твоя сестра решила стать зубным врачом?

- А ей нравится, когда на нее смотрят мужчины, открыв рот и вытаращив глаза.
 * * *

- **Фира, зачем ты берешь на море черное платье?**

- **На всякий случай: мой муж не умеет плавать.**
 * * *

Начало XX века. Молодой еврей приходит в гости к родственникам, которые проживают на другом конце города. Пока он был в гостях, погода испортилась. Сильный ветер, ливень, холодно...

Гость собрался уходить, но хозяйева говорят:

- Куда же ты и в такую погоду? Оставайся-таки на ночь, а утром спокойно пойдешь домой.



- Благодарю вас! Да, так будет лучше, - отвечает молодой человек и... выходит на улицу.

Хозяйева в недоумении. Через пару часов гость возвращается. Естественно, промокший до нитки и простуженный.

- Изя, где ты был?!
 - Я ходил сказать маме, что сегодня не ночую дома...
 * * *

Одесса. Аптека. Рабинович:
 - Извините, а сколько стоит у вас снотворное?

- Три доллара, и то исключительно для вас!

- Ой, не смешите меня! За такие деньги я вообще никогда не засну!!!
 * * *

«РЕШИЛА ВЕРНУТЬСЯ К МУЖУ...»

* * *
 - Скажите, пожалуйста, кто вас стриг?

- Мастер...
 - Я понимаю, шо мастер. А по профессии он кто?
 * * *

- **Семочка! Сколько твоя мама заплатит за 2 кг. яблок, если 1 кг стоит 2 рубля?**

- **Не могу сказать, господин учитель, моя мама всегда торгуется!**
 * * *

Брайтон-бич. Беседа на скамейке.

- Ви едите фиш из ложкой или из вилкой?
 - Ой, мне все равно, лишь бы да!
 * * *

- **Мендель, поздравляю. Говорят, ты удачно женился.**

- **Какой "удачно"? Невеста не пришла на свадьбу.**

- **Разве это не удача?**
 * * *

- Как тебе нравится, Моня женится на вдове!

- Фу, я бы в жизни не стал вторым мужем вдовы.

- Сема! Ты-таки хотел бы быть ее первым мужем?!
 * * *

Американский турист приезжает в Тель-Авив.

Там он решил сходить на концерт филармонии Израиля в концертный зал имени Манна.

Спрашивает своего гида:
 - Этот концертный зал назван в

честь Томаса Манна, писателя?

- Нет, в честь одного американца - Фридриха Манна из Техаса.

- Ни разу о таком не слышал. И что же он написал?
 - Чек.
 * * *

Изя заполняет анкету на приеме у уролога.

Нужно ответить, когда был последний половой акт.

Звонит жене:
 - Цилия, когда мы с тобой последний раз имели интимные отношения?
 - А кто звонит?
 * * *

МИХАИЛ ЖВАНЕЦКИЙ

Если человека нельзя купить, то его можно продать.

В любом из нас спит гений. И с каждым днем все крепче...

Мыслить так трудно - поэтому большинство людей судит.

Чем больше смотрю в зеркало, тем больше верю Дарвину.
 * * *

Нашедшего выход затаптывают первым!

Не нужно бежать от снайпера, только умрешь уставшим.

Экипаж прощается с вами и желает вам приятного полета...

Много хороших людей на свете... Но на том свете их больше...

Ничто так ни ранит человека, как осколки собственного счастья.

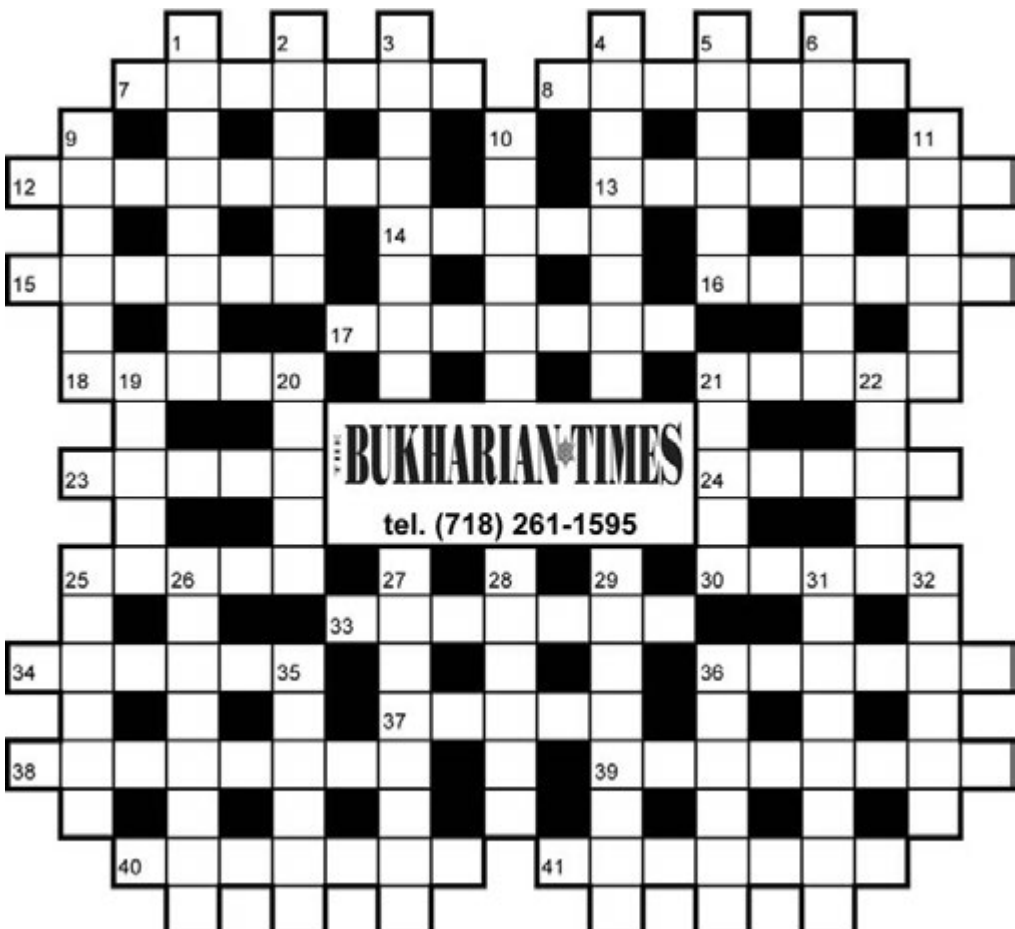
КРОССВОРД

ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 7. Пушной зверёк семейства куньих. 8. Краткое богослужение у христиан. 12. Маскировка, маскировочная форма, окраска. 13. Певец и музыкант, обладатель драматического тенора с широким диапазоном, исполнитель восточного классического Шашмакома, народных узбекских, таджикских, бухарско-еврейских песен, песен народов мира. 14. Имя американского теннисиста Агасси. 15. Белковое вещество, образующееся при створаживании молока. 16. Ниша в стене для кровати. 17. Музыкальный инструмент, которым виртуозно владел Паганини. 18. Утепляющий материал для верхней одежды. 21. Оруженосец Дон Кихота. 23. Приспособление для ловли птиц. 24. Весёлый еврейский весенний праздник. 25. Пернатый статус скопы. 30. Государство в Западной Азии. 33. Укреплённая срубом узкая и глубокая яма для получения воды из водоносного слоя. 34. Общее название химических соединений окислов металлов с окисью железа. 36. Бывший автономный край в бывшей Югославии. 37. "Подкова" из греческого алфавита. 38. Положительно заряженная элементарная частица. 39.

Общее повреждение организма при действии ударной воздушной волны. 40. Литературный жанр. 41. Знойный южный или юго-восточный ветер Средиземноморья.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Большой памятник. 2. Ткань с мелким поперечным рубчиком. 3. Кушанье из зажаренного мяса. 4. Персонаж трагедии У.Шекспира "Ромео и Джульетта". 5. Сельскохозяйственная машина. 6. Ювелирное изделие, носимое на шее. 9. Кандидат экономических наук, доцент, публицист, автор романа "Течёт река времени". 10. Водный источник, ключ. 11. "Пришла беда - отворяй ...". 19. Друг у мексиканца. 20. Высшая степень страстей. 21. Его стряхивают с папиросы. 22. Сутулая часть тела. 25. Точная предмета, отлитая в форме, снятой с оригинала. 26. Католический духовный сан между Папой Римским и епископом. 27. Степная почва. 28. Небесное тело. 29. Разновидность текста какого-нибудь произведения. 31. Рыжеватые пятнышки на коже, появляющиеся у некоторых людей весной. 32. Воспаление нерва. 35. Сторонник активного отдыха. 36. Американский гриф.



Ответы на кроссворд:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 7. Колонок. 8. Молебен. 12. Камуфляж. 13. Толмасов (Авраам). 14. Спина. 25. Сокол. 30. Ливан. 33. Коподец. 34. Феррит. 36. Косово. 37. Омега. 38. Позитрон. 39. Контур. 40. Расказ. 41. Сирокко.
ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Монумент. 2. Поплин. 3. Поджарка. 4. Монтежки. 5. Ваялка. 6. Мел-дальон. 9. Бабаев (Носиф). 10. Родник. 11. Борота. 19. Амиго. 20. Накал. 21. Пепел. 22. Скрипка. 17. Альков. 16. Казеин. 15. Казеин. 16. Альков. 17. Скрипка. 18. Ватин. 21. Панса. 23. Силок. 24. Турим. 32. Неврит. 35. Турист. 36. Кондоп.

BRAMSON ORT

COLLEGE www.bramsonort.edu

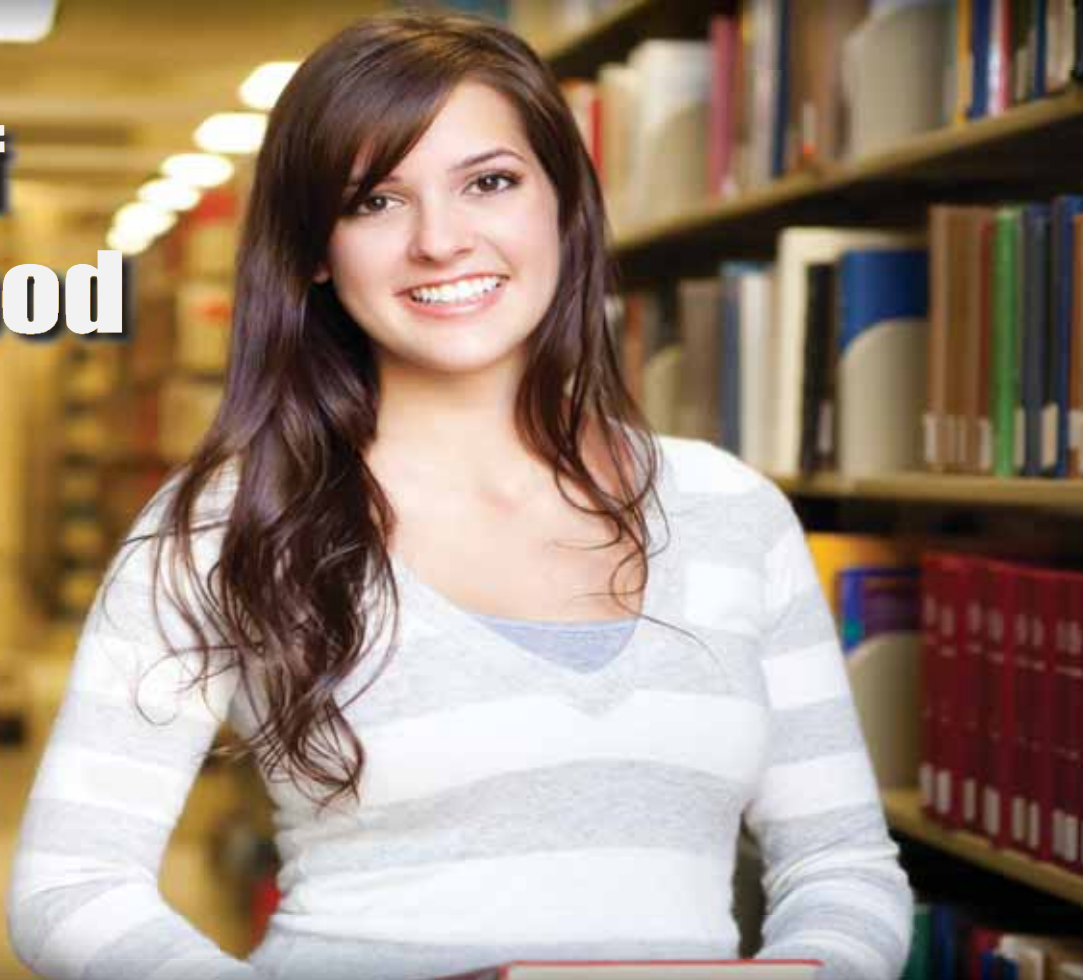
QUEENS

69-30 Austin Street
Forest Hills, NY 11375
877-449-9486

BROOKLYN

8109 Bay Parkway
Brooklyn, NY 11204
877-342-7067

The secret of success is a good Education!



REGISTER TODAY

IN-DEMAND DEGREES

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| Accounting | Paralegal |
| Game Design and Programming | Professional Billing and Coding |
| Pharmacy Technician | Renewable Energy Technician |

ADDITIONAL DEGREES

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| Business & Hotel Management | HVAC & CADD |
| Business Management Online Degree | Computer Networking |
| Administrative Assistant | Computer Programming |
| Medical Assistant | Graphic Design (Mac & Pc) |
| Electronics Technology | Web Design and Web Animation |
| English as a Second Language | |

THE BRAMSON ORT PROGRAMS GAINFUL EMPLOYMENT DISCLOSURES ARE POSTED ON WWW.BRAMSONORT.EDU

OFFICIAL PEARSON VUE AND PROMETRIC TESTING AND ASSESSMENT CENTER

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ



По всем вопросам
звоните Зое Якубовой
Zoya Yakubova
Community Coordinator
877-449-9486 ext. 178

Альберту Якубову-Арони – 70 лет

Уважаемый Альберт!
Примите наше сердечное поздравление с 70-летием со дня рождения!
Мы многие годы знали Вас по городу Ташкенту как ответственного работника аппарата Главного управления общественного питания Ташгорисполкома. Проработав в этой системе более 30 лет, Вы со своим знанием и организаторским опытом коллегиально выполняли постановления Минторга УзССР и городского исполкома.

Одновременно Вы являлись членом Городского штаба по ликвидации последствий землетрясения в Ташкенте. Вы внесли немалый вклад в благоустройство и развитие сети общественного питания города. За свой многолетний и добросовестный труд Вы были удостоены ряда почётных грамот, звания "Отличник советской торговли", а также медали "Ветеран труда". Мы помним об оказании Вами в тот же период благотворительной помощи синагогам, оказавшимся в аварийном состоянии.

За годы проживания в Нью-Йорке Вы активно включились в культурную жизнь нашей бухарско-еврейской общины. С 1997 года Вы - активный участник деятельности научного центра учёных и творческой интеллигенции - клуба "Рошной".

Вы написали и издали на родном бухарском и русском языках две книги: "Сборник лирических строк и прозы" и "Познание". Также Вашему перу принадлежат "Поэма о корифеях музыкального искусства прошлого столетия" и музыкально-драматическая комедия "Влюблённый зять".

Проявляя свой организаторский талант, Вы, драматург и режиссёр-постановщик при культурном центре бухарских евреев, организовали музыкально-драматический театр "Вдохновение" и актёрский коллектив.

В ноябре - декабре 2010 года с успехом прошла премьера Вашего спектакля. Недавно Вы выпустили три компакт-диска с собственными стихами, которые, несомненно, останутся в сердцах Ваших почитателей.

Оценивая Ваш творческий талант в развитии поэзии и искусства, Вас, уважаемый г-н Арони, в октябре 2007 года избрали в состав Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США.

Многоуважаемый г-н Арони! В день славного юбилея желаем Вам здоровья, семейного благополучия и новых творческих успехов во имя процветания нашей общины!

Борис Кандов,
президент Конгресса бухарских евреев США и Канады
Коллектив театра «Вдохновение»



УСТОДИ ҚАЛАМ МЎХТОРАМ АЛЬБЕРТ АРОНИ

Шуморо ба муносибати иди муборак - 70-солагии зодрузатон аз самими дил табрик менамоем!

Аҳли чамбияти яхудиёни бухарой дар Нью-Йорк, намоярдағони санъат ва адабиёт

Шуморо, ҳамчун инсони ҳалим, меҳрубони хоксор, шоир, драманавис иззату ҳурмат мекунанд.

Шумо ҳаёти худро бе меҳнат, бе шеършоири, бе санъат, бе оҳанги «Шашмақом» тасаввур карда наметавонед. Хизмати шоёни Шумо, бо вучуди душворихои зиёд, барои саҳна гузоштани драмаи мусиқии «Домоди дилдора», кори эҷоди бо артистони ҳаваскор шоёни таҳсин аст.

Саломат бошед, бо аҳли оила солҳои зиёд хушбахтона умр ба сар баред ва шеърнависию корҳои эҷодиро бо муфқияти давом диҳед.



Аз номи Иттифоқи нависандагон, шоири ва журналистони яхудиёни бухориш Америка,
РАФОЭЛ НЕКТАЛОВ,
ЭДУАРД КАТАНОВ,
ЭДУАРД АМИНОВ,
МАЛКИЭЛ ДАНИЭЛ.

ЁРИ НОҚОБИЛОН ДАРКОР НЕСТ

Дар воя расид йгити нав чавон,
Гашта дар ҷаҳон, наёфт ёри қобилон.

Даромад дар боғи гульзори ҳаёт,
Монанди замбӯри асал парвоз кард.

Бигуфт дар худ, меёбам имрӯз ёри худ.
Зи рухсори ҷилвагар, чун ғазал ихлос шуд.

Аз дур як маликаи гулҳо пайдо шуд,
Зи мушқу-амбари дилдор шакармаст шуд.

Бигарифт аз камари химчай гул,
Ҳамон замон, аз теғи мичгон хунавшон шуд.

Чаро гуно кардам, маликаи гулҳо?
Чун лаби хандон, гули ҳаёт, чавоб кард.

Бидон! Насли хислатиман ҳамин аст,
Барои ҳаёт, бар ман даркор "оби саҳбо"!

Арони бизад садо, эй соҳибчамол!
Бирехти хуни чигар, зи теғи ханҷар.

Бидон! Хусну чамол, бекор аст дар ин Ҷаҳон,
Зи рухсорад гаштам чудо, эй лаби хандон!..

Ёри ноқобилон ҳам фикру, ҳам чон нест,
Ёри ноқобилон дар ҳаёт даркор нест!

Воя – калон шудан; ба камол расидан
Ҷилвагар – зебо ба назар
Ихлос – бовар(и) кард(дан)
Малика(и) – шо духтар; шо гул
Камар – миён
Мичгон – мичай чашмон
Насли хислат(ам) – аз қадим одатам
Оби саҳбо – оби ангур

Рухсор – дидор-висол.

* * *

Эй маҳбуби гуландом,
Бишав имшаб, як тану чон!

Вақти шом, монанди пистаи ҳандон,
Бикун маро шодмон, эй моҳи тобон!

Бикун худро кушод, чун анор – донадор,
Макун дили маро озор, эй дилдор!

Монанди донаки думағз, ба як пӯст,
Бикун маро якҷо, чун домоду арӯс.

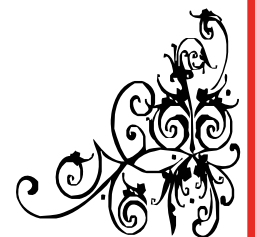
Зи лаби шакармастам макун фаромӯш,
Чу зи чом, бинӯш саҳборо шабу рӯз.

Эй висол, бинуш оби ҳаёт шому рӯз,
Зи ман, ошиқи вафодор чуз ҳануз!

Дар одат, зи табиат, бишав ба ман мадат,
Мағӯй ту кист? Бикун зист, эй зеби зинат!

Манзили ҳаёт, бишав ба ман имшаб,
Эй маҳбуби гуландом, ба ман меҳрубон!

Арони, ба дилдор, кард мазмун тақдор,
Бигузарад роҳи умр, чун садои булбул!



Шоир Арони,
азои иттифоқи нависандағони Америка
ш. Нью-Йорк

Кушод – воз(во) кардан
Фаромӯш – аз хотир набарор
Чу – монанди
Саҳбо – оби ангур
Висол – дидор(и) ошиқ машуқ (сух-бати)
Вафодор - дӯсту, муҳаббат
Табиат – сифат, хислат
Мадад – ёрдам- кӯмак

Ҷануз – ҳеч аз ёдам намебурод
Зист – зиндаги
Зеби(о) – соҳибчамол, хушрӯй
Зинат – хусн
Чуз – баъд аз гуфтор
Зи – аз
Маҳбуба – дӯстдор
Мазмун - маъно

РЕЦЕНЗИЯ

Под таким названием в конце 2011 года в столице Израиля Иерусалиме вышла очередная книга профессора, доктора экономических наук Шамуэля Авраамхаимовича Аминова - брата певца Нервьё Аминова. Сигнальный экземпляр этой весьма красочно изданной и содержательной книги сейчас у меня на столе.

В этом году мне исполнилось 83 года, из которых более 70 лет отданы музыкальному искусству в Таджикистане, и мне даже довелось многие годы работать с легендарным певцом в радиокomitee республики в качестве художественного руководителя артистических коллективов Таджикского радио и телевидения.

И я его оцениваю как великого певца-шашмакомиста, музыканта и мелодиста широкого диапазона.

Изданная книга является второй. Она дополнена и переработана по сравнению с той, которая была издана под названием "Народный хафиз Нервьё Аминов", Нью-Йорк, 1997 год.

Рецензируемая работа состоит из восьми разделов, альбома с фотографиями певца из частных фотоальбомов близких и родственников, списка использованной литературы, а также сокращённого варианта

книги в переводе на английский язык.

Первый раздел книги называется "Генетика в искусстве", где обосновываются корни певца, говорится о том, откуда такой голос и талант у Нервьё Аминова, который в молодом возрасте стоял рядом с отцом и начал петь народные и классические песни.

В книге отмечается, что отец Нервьё Аминова Авраамхаим Исакович Аминов был певцом, учеником Леви (Левичи) Бабаханова и вместе с ним в городе Самарканде ходил по свадьбам и увеселительным мероприятиям бухарских евреев, таджиков и узбеков.

А после смерти Бабаханова Авраамхаим был в группе Михаила Толмасова, Гавриила Муллокандова, Мурдахая Танбури и других певцов и музыкантов того времени. Так что у молодого Нервьё как певца были отличные генетические задатки для развития его таланта.

Второй раздел книги под названием "Жизненный путь Нервьё Аминова" посвящён деятельности певца как в Самарканде, так и в Сталинабаде (ныне Душанбе) в течение 70 лет.

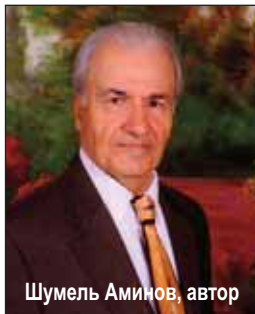
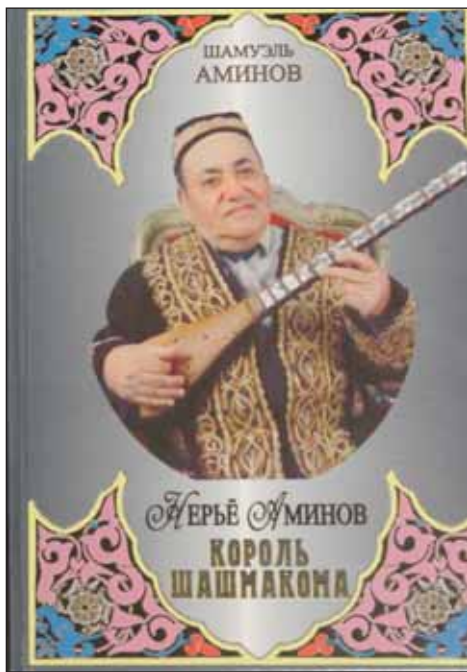
Будущий народный певец родился в 1916 г. в г. Самарканде, в семье Авраамхаима и Яффы Аминовых. В доме родителей всегда царил особая атмосфера высокой любви к музыке и поэтическому слову, звучала музыкальная классика Востока. Часто за дастарханом собирались знаменитые певцы и музыканты того времени, прекрасные знатоки народной и классической музыки.

Это позволило одарённому ребёнку ещё в детском возрасте проявить и развить свой талант музыканта.

Вначале маленький Нервьё просто играл на дойре, но отец Авраамхаим Аминов, видя у сына настоящие способности и тягу к музыке, послал его учиться игре на танбуре к известному в то время в Самарканде танбуристу по имени Усто Тахир.

Так Нервьё Аминов навсегда связал свою жизнь с игрой на этом замечательном инструменте и стал непревзойдён-

НЕРВЬЁ АМИНОВ – КОРОЛЬ ШАШМАКОМА



Шумель Аминов, автор

ным мастером в исполнении народных таджикских, узбекских и особенно классических восточных песен.

Любители и знатоки искусства Нервьё Аминова помнят в его исполнении такие классические песни, как "Сарахбори наво", "Насруллои", "Сарахбори оромиджон" и другие. На свадьбах бухарских евреев особой популярностью и ныне пользуются народные песни "Курбон улам" на слова поэта Востока Фузули и "Зулфи паришон" на стихи Бедила.

Познание всех тонкостей игры на танбуре позволило молодому Нервьё при исполнении новых песен подняться до уровня таких профессиональных танбуристов, как Мурдахай Танбури, Шохназар Сахибов, Фазлитдин Шахобов, Бобокул-ака Файзуллаев. И в дальнейшем при создании новых песен и во время их исполнения Нервьё Аминов использовал только танбур, хотя играл также на гиджаке, таре и дойре.

В заключительной части книги приведены материалы, связанные с его становлением как народного хафиза Таджикистана и исполнителя классических песен Шашмакома.

Третий раздел книги "Творчество певца" характеризует мысль о том, что Нервьё Аминов был не только великолепным исполнителем народных и классических песен, но и композитором-мелодистом, так как создавал прекрасные произведения инструментальной одноголосой музыки, а также песни в стиле Шашмакома, которые вошли в фонд лучших музыкальных произведений Востока.

Его песни исполняли народные артисты СССР Тухфа Фазылова, Ханифа Мавлянова, а также народная артистка Таджикистана, лауреат Государственной премии имени А.Рудаки Барно Исакова и многие другие.

Нервьё Аминов – исполнитель множества песен Шашмакома – поистине достоин того, чтобы называться королём этого вида искусства. Он внёс неоценимый вклад в песенное искусство не только благодаря исполнению классических песен, но и за счёт их обработки в новом стиле. И в этом ему нет равных.

Такие произведения Шашмакома, как "Сарахбори наво", "Насруллои", "Уфари оромиджон", "Бебокча", "Мугулчан дугох", "Ироки Бухоро" и другие в его исполне-

нии, в его стиле и творческой манере отличаются новизной и оригинальностью. Они являются шедеврами классического восточного музыкального искусства.

Глава четвёртая называется "Наставники". Отмечается, что одна из заслуг каждого крупного национального певца состоит в создании им "школы" – плеяды достойных учителя учеников, последователей, заимствовавших у наставника мастерство, в продолжении и передаче следующему поколению лучших традиций национального музыкального искусства.

Нервьё Аминов также воспитал целую плеяду певцов и музыкантов. В их числе – народные артисты СССР Тухфа Фазылова, Ханифа Мавлянова, народные артисты Таджикистана Барно Исакова, Шоиста Муллоджанова, Борис Наматиев, заслуженные артисты республики Фатима Куинова, Мехри Исахбаева, Фариза Сайдуллаева, Лола Баракаева, народный певец Нумон Таштемиров, заслуженные артисты Узбекистана Исак Катаев и Ильяс Маллаев, музыкант, заслуженный артист Таджикистана Михаил Фузайлов и многие другие.

Последние два раздела книги посвящены отзывам поклонников певца о нем, а также песням Шашмакома в его исполнении. О нём пишут народный артист СССР, актёр драмтеатра имени А.Лахути Асли Бурханов, профессор хирургии, доктор медицинских наук Пулат Михайлович Шалонов, профессор, доктор эко-

номических наук Аркадий Ильич Завулов и многие другие.

Что касается классических и народных песен в исполнении Нервьё Аминова, то их множество. В их числе "Сарахбори наво", "Насри чоргох", "Насруллои", "Мугулхан дугох", "Уфари баёт", "Гапандози наво", "Нимчупони", "Ушшоки калон", "Ироки Бухоро".

В книге приведен перечень народных и классических песен, исполненных певцом в разное время его деятельности как в Таджикистане, так и в Узбекистане. Причём дана оценка каждой песни в исполнении Нервьё Аминова.

Что можно отметить в заключение рецензии на данную книгу?

Во-первых, она хорошо дополняет первую работу, выполненную автором. Во-вторых, книга является капитальной и весьма оригинальной в своём роде. Она исходит из потребностей нашего времени и является большим подарком бухарско-еврейской общине. В-третьих, в работе приведено краткое содержание её на английском языке, что очень важно в условиях Америки.

Возникает вопрос. Имеются ли в изданной книге какие-либо недостатки? Конечно, как и в любой другой работе, они имеют место. Но некоторые недочёты книги не снижают её достоинства и значения. На наш взгляд, автор внёс огромный вклад в копилку множества издаваемых нашими соплеменниками книг как в Израиле, так и в США.

Считаю работу своевременной и нужной общине бухарских евреев.

Яхиэль САБЗАНОВ,
народный артист
Таджикистана,
композитор, профессор

Nelly Beck Travel & CRUISEPLANNERS

by American Express

Tel: 718-575-0017 115-10 Queens Blvd, Forest Hills, NY 11375.

www.nbitravel.com

*Cruises *Vacations *Airline tickets *Hotels *Car rentals *Bus tours
*Honeymoons *Business travelers *Visa *Travel insurance
*Families & Organizations Travels

ELAL Special Fare 2012

From New York to Tel Aviv.

Have a sunny winter in Israel!

NYC to TLV Non-Stop

\$939.00

* Fare does include Fuel surcharge and Tax.



HOTELS in ISRAEL

Special Offer

DAN PANORAMA Eilat, Jerusalem,
Tel Aviv, Eilat, Haifa, Herzliya,
Caesarea, Ashkelon



Кинг Дэвид, Дан Тель-Авив, Дан Эйлат,
Дан Акадия, Дан Кейсария, Дан Кармель,
Дан Иерусалим, Дан Панорама Тель-Авив,
Дан Панорама Эйлат, Дан Панорама Иерусалим,
Дан Панорама Хайфа, Дан Бутик Иерусалим,
Дан Гарденс Ашкелон, Дан Гарденс Хайфа.

Аренда автомобиля в Израиле

Tel 718-575-0017/ Fax 718-575-0825/ Cell 917-226-3800

Email: nellybeck@gmail.com / www.NBitravel.com

B"H



JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

Under the leadership of Mr. Lev Leviev



Reserve Now

**Your Seat at the Gala Dinner
Marking 10 years of Jewish Education**

Sunday, March 18, 2012 - 24th of Adar 5772

@ 6 pm

Guests of Honor



Keter Chinuch
Rabbi Yosef &
Mrs. Natalie
AKILOV



Keter Malchut
Mr. Manny &
Mrs. Tammy
FUZAILOV



Keter Torah
Mr. Eduard &
Mrs. Yocheved
YAKUBOV



Keter Kehuna
Mr. David &
Mrs. Rivka
MEIROV



NYC Leadership Award
Mr. John C. Liu Comptroller of NYC



The World Renowned Lecturer
Rabbi Yosef Y. Jacobson

Sha'arei Tova, 82-33 Lefferts Blvd. Kew Gardens, NY 11415
Live Music • Valet Parking • Contact us ASAP for reservations
Tel: (718) 426-9369 Ext. 227 Fax: (718) 446-2071
dinner@queensgymnasia.org

Потрясающая комедия Хая и Ронена Давидовых от театра "Ханда Ханда"

רונין וחי דוידוב

תיאטרון "חנדה חנדה" גאים להציג:

ХАНДА ХАНДА

בס"ד

Самые смешные братья в мире!!!

24, 25

март Forest Hills High School

האחים הכי מצחיקים בעולם!!!



24 марта, Суббота 8:15pm 25 марта, Воскресенье 7:00pm

Мила 718.897.4500 • Мира 718.275.5721 • Тамара 718.526.0791 •

Chaim International 718.969.4226 • Boris Production 718.997.8237 (108 ST) • Мира 718.271.3538

• В Бруклине: Фрида 347-634-5095, Дия 718-593-9442, Зарина 718-644-4666

ИСКРЕННИЕ СОБОЛЕЗНОВАНИЯ

Приносим искренние соболезнования нашему зятю Каниелю Толмасову, нашей сестре Яфе и их семье, братьям Натаниелу, Михаилу, Геннадию, сестре Тамаре и их семьям, а также детям Софе, Уриелу, Грише и Пете по поводу безвременной кончины нашего дорогого кудо Ехеля Толмасова.

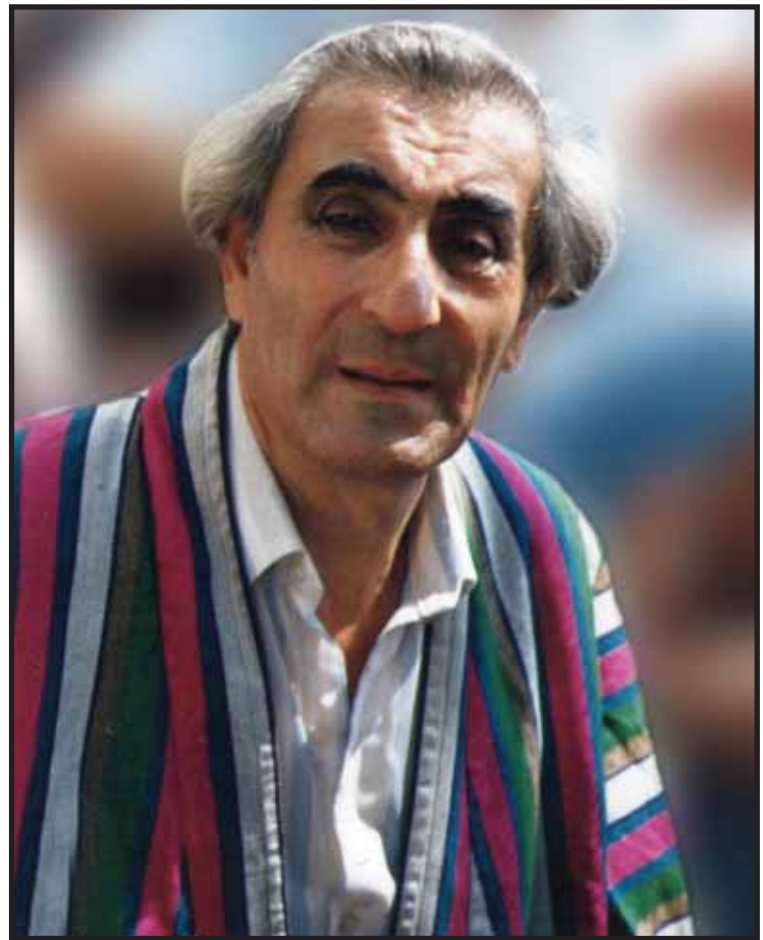
Эта печальная весть глубокой болью отозвалась в наших сердцах. Очень жаль, что с нами больше не будет замечательного кудо Ехеля, человека прекрасной души и светлого ума, который был гостеприимным, добрым, отзывчивым, всегда давал мудрые советы и помогал всем во всём. Он был прекрасным мужем, заботливым отцом, братом и дедушкой.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбим вместе с вами:

Нисон и Света Шимуновы, Мошиях и Соня Мастуровы, Мазол и Миша Боруховы, Алик и Эстер Мурдахаевы, Оснат и Рафаел Ханомовы, Рая и Арон Ягудаевы, Залмон и Роза Ханомовы.

Нью-Йорк, Израиль



1930 - 17 февраля 2012



Душанбе 1968 г.



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЯХИЭЛЯ ТОЛМАСОВА

Родные, близкие с глубоким прискорбием, болью в сердцах извещают, что 17 февраля 2012 года (24 Швата 5772 года) перестало биться сердце славного сына общины бухарских евреев Израиля, известного музыканта-дойриста, прекрасного супруга, отца и брата, деда и прадеда Яхиэля Толмасова бен Бурхо и Михоэль.

Память бурно возвращает события и время, в котором жил, творил и дарил тепло, радость семье, родным, близким дорогой нам человек.

Яхиэль Толмасов был кристально чистым, искренним, дарующим добро, излучающим свет любящего сердца человеком. Имя его звучит из уст людей с большой нежной любовью. Отзывы об этом человеке проносятся с глубокой скорбью, со слезами на глазах.

Яхиэль Толмасов родился 20 августа 1930 г. в многодетной семье (9 братьев и 1 сестра) знаменитого музыканта, певца, народного артиста Узбекистана, депутата Верховного Совета Узбекистана Михоэля Толмасова и Бурхо Машкабовой. Он был четвёртым сыном в семье. Трудовую деятельность начал в раннем возрасте, в тяжёлые годы Великой Отечественной войны. С детских лет ему была привита любовь к музыке, игре на дойре. Талантливый музыкант-дойрист, он олицетворял собой тот пласт наших соотечественников, которые в середине прошлого века прибыли из благодатного Самарканда в Душанбе и обосновались там.

В 1956 году Вс-вышний соединил его с Рохель (Рая) Алаевой. Они прожили в мире и согласии 56 лет и подарили миру четверых великолепных детей – дочку и трёх сыновей, о которых с гордостью сегодня говорит наша община в Израиле. Многие годы он проработал парикмахером в Душанбе, совмещая работу с игрой на дойре в Таджикской государственной филармонии, они везде прославляли бессмертный Шашмаком и высокое исполнительское мастерство представителей нашей общины.



1930 - 17 февраля 2012

Яхиэля Толмасова отличали удивительно светлый характер, искреннее добродушие и жизнерадостная весёлость. Всем, кто его знал, всегда светило приветливое солнце души этого неунывающего человека. Люди грелись в лучах его солнца и заражались его светом.

В 1991 году семья Яхиэля Толмасова репатрируется в Израиль, и с первых дней пребывания на земле обетованной он активно участвует в жизни бухарской общины.

Более 10 лет он работал в театре бухарских евреев имени Михоэля Толмасова и Гавриэля Муллокандова. Яхиэль Толмасов выступал в спектаклях "Ёсеф Хасадик" (в роли сына Якова-Леви), в "Эстер ха-Малко" (в роли астролога), "Амнун и Томор" (в роли дедушки Хананиэля), в спектакле "Семь братьев" и других.

Он был человеком незаурядных способностей, добрым, отзывчивым, всегда готовым протянуть руку помощи. Весёлый, остроумный, обаятельный, заряжающий своей положительной энергией человек. Именно таким он навсегда останется в наших сердцах.

Дорогие т. Рая, Софа, Гриша, Юра, Петя, братья Михоэль, Каниэль, Гоэль и сестра Тамара!

Примите наши искренние соболезнования.

Глубоко скорбим вместе с вами:

брат Натаниэль – Мира; племянники Славик – Люда, Зина – Даниел, Анжела – Славик, Жанна – Олег, Игорь – Анжела с семьями; двоюродные братья и сёстры; кудохо; все родные и близкие.

Нью-Йорк

**30-дневные поминки состоятся
18 марта 2012 года в 12 часов дня
в ресторане "Тройка".**

Контактный тел.: 1347-879-1400 - Люда

К 100-ЛЕТИЮ ЭСТЕР МОШЕЕВОЙ

В этом году исполняется 30 лет, как ушла из жизни наша дорогая и любимая мать, бабушка, прабабушка – Эстер Мошеева. Наверное, не было человека, который не слышал бы об Эстери Суд – одной из первых народных судей из среды бухарских евреев.

Эстер Мошеева была известной общественной деятельницей в период исторического перелома, после установления советской власти в этих краях. Волею судьбы Эстер стала одной из первых народных судей среди женщин республик Средней Азии.

Наша мама была родом из старинного еврейского местечка Кармине (Навои). Когда ей шел лишь третий годик, умер её отец Моше Токов, а через полгода ушла из жизни и её мать Рохель. Эстер вместе с братиком воспитывались в доме дедушки Искоки Ток и бабушки Тово.

Трудовую деятельность она начала в юном возрасте, в 14 лет. Работала простой рабочей на гребном заводе в Кармина. В те годы создавались ликбезы, рабфаки, женские клубы и другие общественные организации. Велась огромная работа по раскрепощению женщин Востока, и Эстер с присущей ей боевитостью принимала в этой работе самое активное участие. Несмотря на угрозы и смертельную опасность, она своим примером вела женщин сжигать паранджу.



В эти годы Эстер стала лидером женского движения своего района, выступала перед любой аудиторией и вела людей за собой.

Вместе с тем она понимала, что для дальнейшей деятельности нужны глубокие знания – и поступает на юридические курсы, а затем, в 1937 году, оканчивает юридическое отделение САГУ.



1912 – 1981, 6 марта

География служебной деятельности нашей матери была обширной: Шахрисабз, Бухара, Кармина, Самарканд, Ташкент и другие районы Узбекистана.

Все, с кем сводила её судьба, отмечали её исключительную честность, справедливость и гуманность как судьи и как человека. Наша мама была очень душевной, чуткой и отзывчивой к чужим бедам и невзгодам. Не перечислить тех людей, которые по настоящее время вспоминают, как она спасала их близких и родных от необоснованных репрессий. Ее благодарят устно и письменно – в различных газетах и журналах.

Упомянутые качества Эстер Мошеевой сочетались с ее принципиальностью и непримиримостью к нарушителям закона.

Её деятельность на благо народа отмечалась в очерках и статьях известных писателей и учёных, таких как Арон Шаламаев, Давид Ниязов, Беньямин Елизаров и Ашер Токов. В этих воспоминаниях нашу маму сравнивают с великой и легендарной Эстер Асадик – ангелом и спасительницей евреев. И глубоко символично, что в дни еврейского праздника Пурим мы отмечаем 100-летие со дня рождения нашей матери – Эстер Мошеевой – женщины, бескорыстно служившей своему народу.

Мы низко склоняем головы перед памятью дорогой и любимой матери!

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН

Дети Исак, Мира;

внуки: Рая, Элла, Инна, Света Аминовы с семьями

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЁСЕФА КАНДХОРОВА

*Никак не хочется поверить,
Что ты ушёл в тот мир иной...
С улыбкой распахнувши двери,
Всегда входил такой живой.*

*С твоей энергией и силой
Готов любому был помочь.
Ты, словно голубь сизокрылый,
Летел на помощь день и ночь.*

*Был любознательным ты в Торе
И с жадной ты её учил.
Добившись истины, ты в споре
Других к Тешуве приводил.*

*Всю иммиграцию на плечи
Свои широкие взвалив,
С родными радовался встрече,
Когда приехал в Тель-Авив.*

*Ты не жалел себя порою,
Всё потому, что молод был.
Ты за семью стоял горюю,
Которой очень дорожил.*

*И путь, что выбирал ты, трудный,
Хотел пройти всегда один.
Не забывал родных попутно –
С большою буквы ты был сын.*

*За жизнь короткую свою
Оставил в этом мире много.
Улыбку милую твою
И имя будут помнить долго.*

*Как жаль, что слух разнесся быстрый,
Унёс заветные мечты –*



1974 – 2012, 8 февраля (15 Шват)



*И не на свадьбу все мы мчимся,
Пришли на проводы твои.*

*Болезнь злосчастная скосила
Твой сильный и красивый стан.
Судьба с тобою разлучила,
Оставив след открытых ран.*

*И слёзы льются произвольно,
Глаза не могут просыхать,
И сердцу горько, тяжко, больно,
Когда скорбят отец и мать.*

*Он не ушёл от нас навечно –
Его из сердца не стереть.
Добро, что сеял бесконечно,
Не может просто умереть.*

*Пусть всё пройдёт – печаль и слёзы,
Пусть души обретут покой.
Прошу родных: утрите слёзы –
Он в нашей памяти живой.*

*Глубоко скорбящие: Эдик – Анжела Рубиновы –
Кандхоровы; Игорь – Зоя Плиштыевы;
Рафаэль – Мазал Рубиновы;
Барух – Тамара (кудо); Рахмин кудо;
Маркель кудо; племянники Кармела,
Рахель, Леа, Даниэла - Ёсеф Рубиновы*

Нью-Йорк, Израиль

**Поминки 30 дней состоятся 6 марта 2012 года
в 7 час. вечера в ресторане "Мелодия"
(157-09 72 Ave, Kew Gardens Hills)**

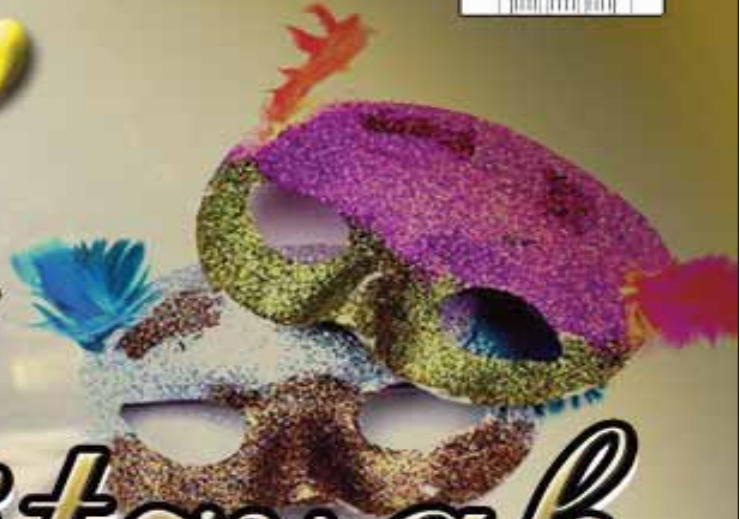
Контактный тел.: 718-263-5242





Presents

Bat Mitzvah and Purim Carnival



COSTUME CONTEST • MUSIC • DANCING • RAFFLES ETC.

Hosted By MC Lenny
Prestige Entertainment

MARCH 6, 2012

SPONSORED BY



Lido Restaurant

7320 Grand Ave, Maspeth, NY, 11378

at 7:00 P.M.

Tickets \$30

Banquet Seating

For info call:

Bukharian Times 718-261-1595

Alla 718-864-5552

Hana 917-497-6002 Tamara 917-602-1640

БЛАГОСЛОВЕННОЙ ПАМЯТИ БАХОРА НИСИМОВИЧА НАСИМОВА

Ушёл из жизни уважаемый человек города Ходжента Бахор Бен Томор.

Он родился в семье благородных людей: Нисима и Томор Шалоновых. Являлся старшим сыном у многодетных родителей. С ранних лет, ещё будучи несовершеннолетним, работая принимал участие в материальном благополучии семьи в те не лёгкие, до и после военные, годы.

Трудолюбие, преданность к семье, почитание родителей - это краткая характеристика этого прекрасного человека.

Он прекрасно справлялся с поручениями общины родного города и делал это безкорыстно. До самого выезда в США работал и был признан своими клиентами как искусный мастер своего дела.

Бахор Нисимович оставил после себя прекрасных сыновей, дочерей, внуков и правнуков. Память об этом человеке всегда будет в сердцах тех, кто его знал.

Выражаем наши соболезнования детям, внукам, братьям, сестрам и родным.



1929-2012



Благотворительный Фонд Ходжент

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ
Tel: 718-261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

Единственная в США еженедельная газета общины бухарских евреев



САМАЯ ЭФФЕКТИВНАЯ
РЕКЛАМА В КВИНСЕ

THE BUKHARIAN TIMES

(718) 261-1595

(718) 261-2315

Fax (718) 261-1564

e-mail: bukhariantimes@aol.com

PURIM

carnival

75-24 Grand Central Parkway Forest Hills, NY 11375
GAMES - DANCING- PRIZES- COSTUMES

THIS SUNDAY
March 4th, 2012 - 12:00pm - 2:30pm

\$10 Admission Before March 4th * Door Price: \$12

To Purchase Tickets Call: Daytime 718-268-3444 ext 4 • Evening 917-734-7194

World Famous Entertainer
"The Ned-Nochum Juggling Show"

WEAR A COSTUME-GET A FREE RAFFLE TICKET-WIN PRIZES
FOOD AVAILABLE FOR PURCHASE

Brought to you by Yeshiva Sha'arei Zion & Beth Gavriel Center

DESIGN • PRINT • KAYKOVMEDIA.COM 718-478-4200

Огромный выбор корзинок Пурим!

Oh So Sweet

KOSHER

НАШИ УСЛУГИ:

- Подарки невесте
- Выпускные вечера
- Шева Брахот
- Бар / Бат Мицва
- Дни рождения
- Шабат
- Помолвки
- Подарки новорожденному
- Годовщины

Шоколад • Орехи • Сухофрукты • Фрукты • Подарочные наборы

А ТАКЖЕ:

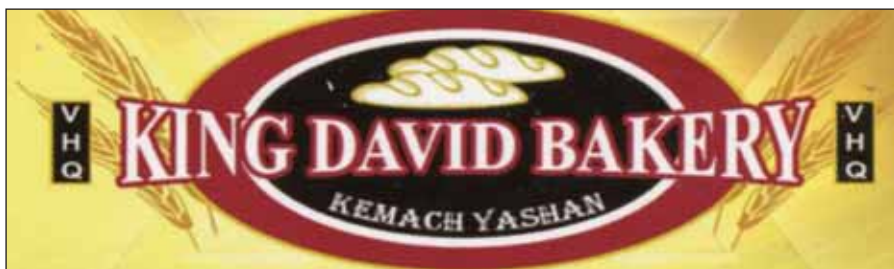
Сладкие столы • Подарки гостям • Воздушные шары • Цветы

718.275.2040 / 917.326.0662

66-18 99th Street Rego Park, NY 11374



На все случаи жизни!



Happy Purim!



Коллектив King David Bakery поздравляет общину бухарских евреев Нью-Йорка и Израиля с весёлым праздником Пурим!

К празднику Пурим мы выпекаем всевозможные кондитерские изделия – кульчаи кани, кульчаи рогани, кульчаи пиёзи, леах, а также нони токи, лепёшки и другие изделия.

Тел. 718-969-6165

Queens, Kew Gardens, 77-51 Vleigh Place, NY 11367

1984 EDUCATIONAL EXCELLENCE 2012

Give your child the opportunity for excellence!

- Small Personalized Classes
- Enrichment & Resource Room
- Experienced, Warm, Caring Staff
- Indoor and Outdoor Play Areas
- Sephardic Traditions & Teachings
- Daily Breakfast and Hot Lunch
- Computer & Media Center
- Affordable Tuition
- Transportation from Queens and Long Island

Call today about our FREE UPK PROGRAM!

Early Childhood Division
Toddler, Nursery, Kindergarten & Pre-1A

Elementary School Division
First - Eighth Grade, Separate Boys' & Girls' Classes

For information and registration call 718-658-7066
Yeshivat Ohr Ha'im 86-06 135th Street, Richmond Hill, NY 11418

Дйфория Euphoria

Глатт кошер Glatt Kosher

Ресторан кетеринг-холл

**Красивые и элегантные залы на выбор,
в зависимости от количества ваших гостей**

**Большой зал
на 200 персон
VIP зал 30
Средний зал
на 60
Малый зал
на 40
Летний сад
на 150 персон**



Tel. 718-431-0007
Cell 718-300-9157



4210 18th Avenue Brooklyn NY 11218

www.euphoriarestaurant.com

MIRAF ENTERTAINMENT PRESENTS:

1 Апрелья, 7 :00 pm
Queens College

30 марта, 8:00 pm
Millennium Theatre

Зейнаб Ханларова

в Нью-Йорке



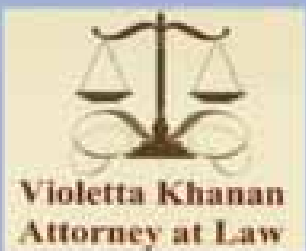
Gəzir nəğmələrim bütün dünyada,
dünyanın xoşbəxti, mənəm dünyada



Bright White Dental, PLLC
Salamon I. Rafailov, DDS
General Dentistry

EAST COAST REALTY PARTNERS
BY ZARINA

Alpha Lemousine
516-250-4876
Виталий



Бруклин: Frida 347-634-5095, Люба 718-916-8236
Квинс: Chaim International 718-969-4226, Da Mikelle 718-897-4500
Tamara 718-526-0791, Boris Production 718-997-8237,
Диля 718-593-9442; Мира 718-275-5721, Берта 917-687-9126,
Мира 718-271-3538, Рита 718-760-4935, Алла 718-864-5552;

